PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



BIBLIOTECA Bs. As. NACIONAL

En la Tripolitania financiera, ya se sabe á quien le toca hacer de cabeza de turco

RELOJES DE PRECISIÓN

"El Aguila"



EN ORO, PLATA, NICKEL, ACERO

RELOJES DE PRECISIÓN

"El Aguila"



La Asistencia Pública ha reanudado su lucha contra la viruela, y carteles distribuídos con profusión recuerdan al público la conveniencia de vacunarse. Inútil es insistir sobre ese tópico, así como volver á hablar de las facilidades que una epidemia encontraría para propagarse en medios tan antihigiénicos como los conventillos, departamentos interiores y piezas de algunos hoteles y casas de pensión, donde es absolutamente imposible poner en práctica los más elementales preceptos de la higiene. Tomar una ducha en una letrina estrecha, obscura y nauseabunda es casi contraproducente.

Por conveniencia propia, y en obsequio á la salud pública, resulta, pues, un deber grato el acceder á las reiteradas invitaciones de la Asistencia. Decimos vacunar y en realidad debiéramos decir revacunar, porque actualmente puede decirse que muy pocos han escapado de la vacuna, gracias á los esfuerzos y precauciones adoptadas en las escuelas, talleres, cuarteles, barcos, etc., y á exigir el certificado de vacuna para cualquier acto de la vida colectiva.

Es, pues, necesario revacunarse, porque desgraciadamente nadie hasta ahora ha podido fijar la duración de la inmunidad que da la vacuna. Una fórmula antigua dice que toda persona debe revacunarse cada siete años, pero esto no es completamente exacto. Es cuestión de terreno, de individuo. Hay casos en que una sola vacuna inmuniza á una persona para toda la vida, y hay otros casos en que la inmunidad se disipa rápidamente. ¿A qué se deben esas diferencias? Se comprueban pero no se explican. Lo juicioso es, pues, vacunarse frecuentemente.

Si la vacuna no prende, podéis dormir tranquilos, pues eso quiere decir que os halláis en estado de no receptividad respecto de la enfermedad. Si la vacuna prende, también podéis dormir tranquilos, porque eso quiere decir que hallándoos en estado de receptividad, ó estando en condiciones de contraer la enfermedad, si hubiérais estado expuestos al contagio, os habéis hecho refractarios, gracias á la vacunación, y que el germen mórbido, si llega á vosotros, no se desarrollará.

Los inconvenientes de la vacuna que ha prendido son nulos. En otro tiempo se practicaba la vacuna de brazo á brazo, de hombre á hombre, procedimiento deplorable, porque frecuentemente, con una lanceta contaminada, se inoculaba á una serie de individuos alguna enfermedad contagiosa y hereditaria por lo menos tan grave como la viruela. Otras veces por falta de precauciones higiénicas, había abscesos, flemones, supuraciones graves, etcétera.

Todo esto se evita hoy gracias al empleo exclusivo de la vacuna de ternera, y á la desinfección de la lanceta á la llama, después de cada inoculación. Algunos emplean el vacinostilo, una especie de pluma de acero, cuyo pico afilado es cortante y se adapta á una especie de mango ó portaplumas, de modo que, á cada inoculación se arroja la pluma y se pone otra, operándose así cada vez con un instrumento nuevo.

La región preferida para la inoculación es la parte superior del brazo; pero las señoras, por causa del escote y la manga corta, prefieren la inoculación en la parte inferior de la pierna. En caso de prender, puede resultar una inflamación en los ganglios linfáticos de la ingle, pero dos días de reposo y un pequeño vendaje antiséptico sobre las pústulas, bastan para hacer desaparecer toda molestia, y después la cicatriz queda completamente oculta.



El apio se conserva muy bien guardándolo en sitio obscuro.

Para que una bujía se ajuste á cualquier candelero, basta bañar en agua caliente el extremo inferior de la vela, lo cual ablanda la esperma. Esta, una vez reblandecida, se ajusta al cubillo del candelero, sea grande ó pequeño.

La carne debe conservarse colgada en sitio aireado, pero no expuesto á las corrientes, porque se reseca demasiado y sale dura.

Bebiendo leche después de comer cebolla, se purifica el aliento y desaparece el olor.

Lo mejor para limpiar los pisos de baldosas es el agua caliente y el jabón. Después de este fregado, se secan con un paño suave y se les da una ligera mano de aceite de linaza con un trozo de tejido de seda.

La cáscara de naranja seca y rallada se convierte en un polvillo amarillento que da un gusto y un olor delicioso á los pasteles.

Para limpiar los sombreros de paja, se frotan con un cepillo de dientes mojado en peróxido de hidrógeno y se ponen á secar al aire libre. Con este procedimiento, los sombreros se quedan extraordinariamente blancos y se limpian mucho mejor que con sales de limón y ácido oxálico.

Cuando el horno de la cocina está demasiado caldeado, se pone en él una cacerola de agua fría, y la temperatura baja inmediatamente.

Perfume de rosas.—Se ponen en un frasco capas alternadas de pétalos de rosa y sal fina de mesa y se añaden unas gotas de alcohol concentrado.

Cada vez que se destapa la botella así preparada, exhala un agradable perfume. Esta cualidad la conserva un año por lo menos.

Cuando se vierte grasa en la madera se echa en seguida agua fría, la cual endurece la grasa é impide que penetre en la madera. De este modo puede quitarse la mancha más fácilmente.

Grandes ocasiones

— en el —

Baratillo Herrera

ESMERALDA y VIAMONTE

Siempre con el mismo sistema de hace cuarenta años, de vender bueno y barato, el BARATILLO HERRERA pone en venta todas sus mercaderías á precios que no admiten competencia, como verán á continuación:

Ricos foulares pura seda, colores lisos, ancho 70 cmts., el metro á....... $ 0.50

El chic de la moda. Satín pura seda, dos faces, especial para trajes sastre, ancho 90 centímetros, á.............. $ 7.50

Cintas pompadour, pura seda, especial para lazos, N.º 80, el metro, á.... $ 0.20

Espléndidos foulares pura seda, gustos lo más nuevo, ancho 120 cmts., el metro, á.......................... $ 3.50

Visos de satín liberty, pura seda, confección extranjera, c/u., á....... $ 10.—

Nouvelle Création, rica sarga, pura seda, de un lado negra y del otro rayada, en todos colores, ancho 90 ctms., lo que vale 12 $, á.............................. $ 7.80

Riquísimos voiles de seda, gustos de última moda, ancho 110 ctms., á. $ 2.95

Ricos foulares, pura seda, á rayas y lunares, el metro, á.............. $ 1.50

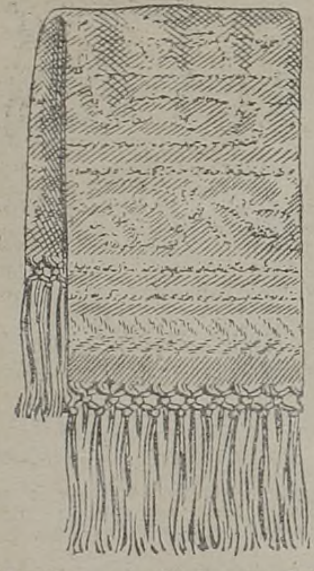
El género más elegante del día, lana y seda á petites raies, ancho 120 ctms., el metro, á....................... $ 3.—

En blusas blancas tenemos un gran surtido, desde $ c/u............... 0.70

Gran surtido en broderies, última novedad.



Blusa-Kimono de rica batista, con impresión de color, c/u., á........... $ 2.20



Toallas esponja importadas, calidad superior, blancas y de color, c/u., á... $ 0.95



Medias muselina, negro firme de hilo, el par á $ 0.50



Plumas de avestruz, blancas y negras, c/u., á..... $ 4.50






Gran Premio Nacional

El próximo domingo se correrá una vez más en Palermo la prueba mejor dotada del programa de clásicos del Jockey Club.

No es sólo por los premios que se distribuyen—$ 80.000 al primero, 8.000 al segundo, 4.000 al tercero y 4.000 al criador—sino además, porque de este encuentro, que atrae sobre sí el interés de los "sportsmen" y de toda la sociedad bonaerense, el potrillo vencedor queda consagrado como el "crack" de cada una de las generaciones que anualmente se presentan en la pista.

El "Gran Premio Nacional" á que nos referimos, es uno de los clásicos que tiene el poder de transformar el hipódromo en una gran colmena, llenándolo de animación y movimiento, á la vez que de atractivos, notas amables al espíritu.

Instituída en 1884 la importante carrera, ganada entonces por Souvenir, ha venido siempre celebrándose año á año, habiendo figurado entre los héroes animales cuyo sólo nombre despierta grandes y gratas reminiscencias en la mente de los aficionados, como Stiletto, Condesa, Amianto, Buenos Aires, Porteño, Orange, Pippermint, Old Man, Druid, Pelayo, Melgarejo, Espirita, etcétera.

La entrada á la pista de los productos de los valiosos sementales importados al país en los últimos años, da una característica á la actual temporada, despertando la más viva expectativa en el ánimo de los aficionados.


Drapeau, ganador de premio clásico, 2.300 metros en 2' 25''

La campaña se ha ido desenvolviendo con las más variadas alternativas, cayendo en el vacío de la falta de clase, animales que, gracias á su ligereza, se habían perfilado como de mucho porvenir, para ser substituídos por otros que á su vez han ido abandonando el primer rango á los que por su temple y calidad se encuentran hoy al frente entre sus contemporáneos.

No todos los hijos de los afanados reproductores han tenido el éxito que de ellos se esperaba; pero si bien es cierto que Orange, el gran hijo de Orbit, conserva el primer puesto en la lista de padrillos ganadores, no puede negarse que ha sido un verdadero acontecimiento la actuación de los descendientes de Old Man y de Jardy, pudiendo clasificarse de muy discreto el rol de los Pietermaritzburg, siendo de esperar que, más aclimatados Diamond Jubilee y Val d'Or, se afirmen en su poder reproductivo para transmitir á sus herederos las indiscutibles condiciones que les dieron celebridad en las pistas extranjeras.

A esta altura del año, ocupan las primeras filas de la generación que puede ser incluída entre los mejores que han figurado: Fisherman, Sandunguero, As de Espadas, Saint-Marceaux, Bijou Royal, Old Wife, Gay Kendal, Six Pence y Poor Jack, entre los que se producirá el gran choque el domingo, siendo de lamentarse que trastornos sufridos durante estos meses excluyan de la gran carrera á Aldeana y Chiste, que hubieran sido una promesa de la pista.

El domingo contribuirán á dar mayor interés á la carrera los tres primeramente nombrados, á los que por ligereza y plena posesión de sus recursos les asignamos de antemano buena actuación; nos referimos á Fisherman, Sandunguero y As de Espadas, que se han conducido de manera que su concurrencia á la lucha quedará plenamente justificada. Entre sus rivales podemos citar á Bijou Royal, del que su caballeriza tiene alto concepto, como animal de fondo; lo mismo de Gay Kendal y Saint-Marceaux, que pueden ser citados entre los buenos potrillos de su edad. Six Pence y Poor Jack tienen también una foja de servicios que les permite alternar dignamente con algunos de los principales campeones.

Sandunguero derrotó en buena forma á varios de sus actuales rivales, y puede afirmarse en sus condiciones, produciendo una espléndida carrera y evdenciando su alta calidad.

As de Espadas, á quien también consideramos como uno de los más serios antagonistas de la carrera, puede seguir de cerca el tren de sus adversarios, dispuesto á sostener bien alto los colores de su ecurie.

No obstante, mejorando el hijo de Orange y puesto nuevamente en ejercicio, se ha conducido en los ensayos preliminares de manera tal, que permite que se halle ahora en el dominio de las espléndidas condiciones que ha exteriorizado en su brillante campaña. Sus aprontes autorizan la creencia de que volverá á imponer su superioridad sobre todos sus competidores del domingo, mejorando sus recientes "performances", añadiendo un florón de oro á su corona de triunfos y empuñando definitivamente el cetro entre sus contemporáneos.

En las restantes pruebas del programa son nuestros preferidos:

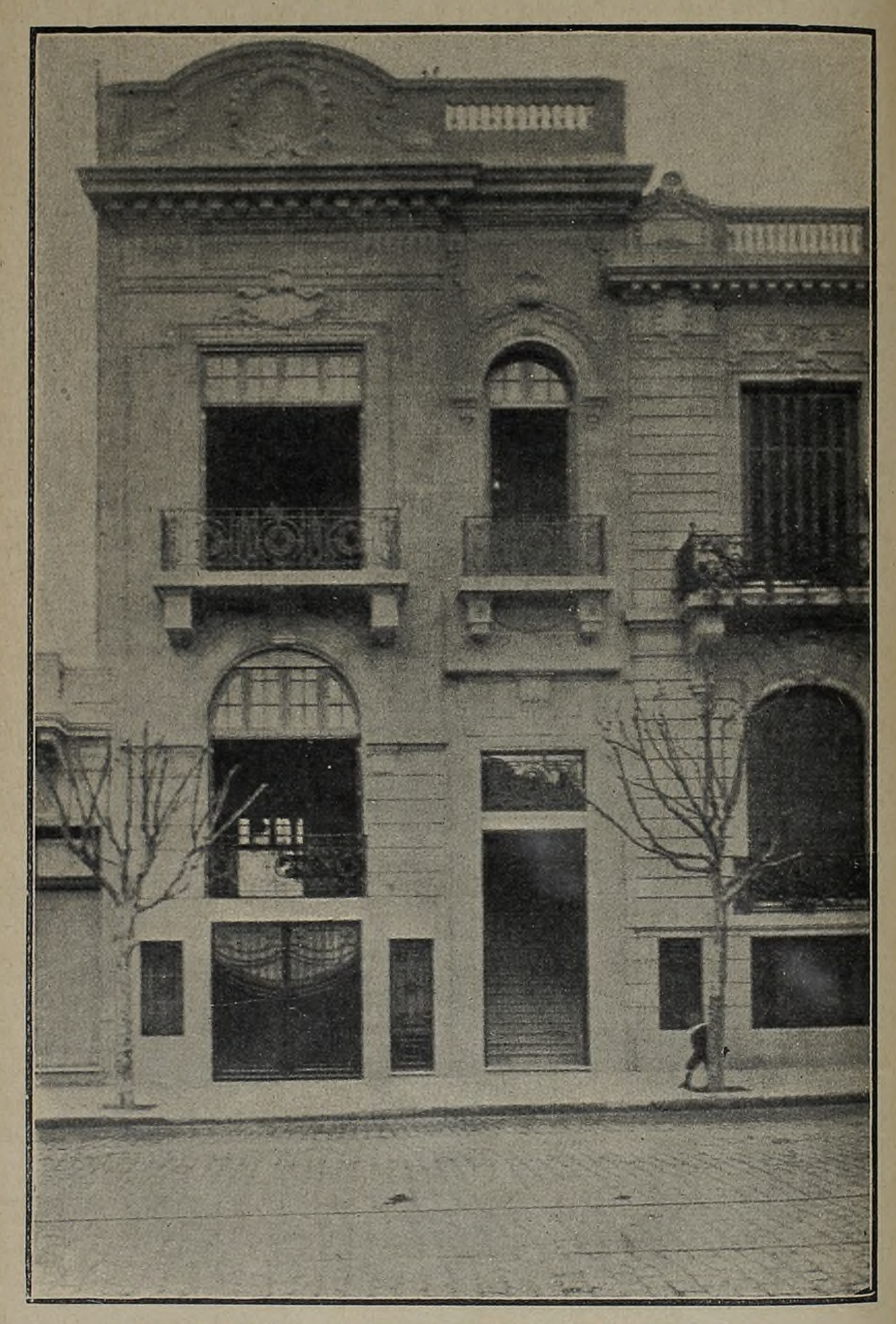
1a. carrera......	Camelia
2a. "	Old Felow
3a. "	Verveine
4a. "	Volta
5a. "	Fisherman
6a. "	Eclair
7a. "	Espartana
8a. "	Great Boy

ARTURO BARROS & Cía.

SAN MARTIN 50 — Unión Telef. 828, Avenida — BUENOS AIRES

LAS HERAS 381 al 385

PETIT HOTEL MODERNO, CON GARAGE Y JARDIN



BASE, 190.000 PESOS

El Jueves 19 de Octubre, á las 3 p. m.

EN NUESTRO SALON DE VENTAS, SAN MARTIN 50

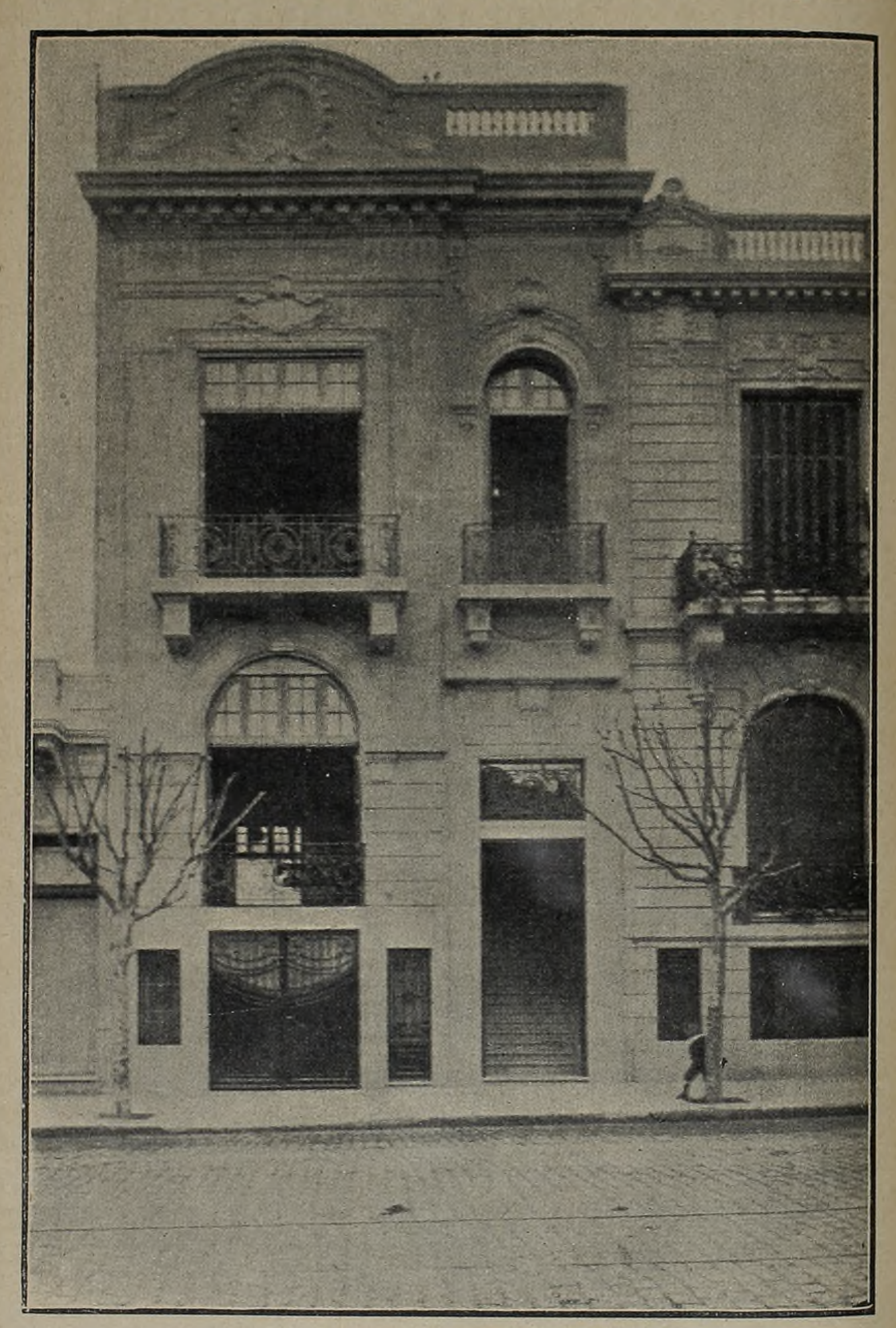
Arturo Barros y Cía.

ARTURO BARROS & Cía.

SAN MARTIN 50 — Unión Telef. 828, Avenida — BUENOS AIRES

LAS HERAS 381 al 385

PETIT HOTEL MODERNO, CON GARAGE Y JARDIN



BASE, 190.000 PESOS

El Jueves 19 de Octubre, á las 3 p. m.

EN NUESTRO SALON DE VENTAS, SAN MARTIN 50

Arturo Barros y Cía.

La guerra ítaloturca



Juan Giolitti, jefe del gabinete italiano



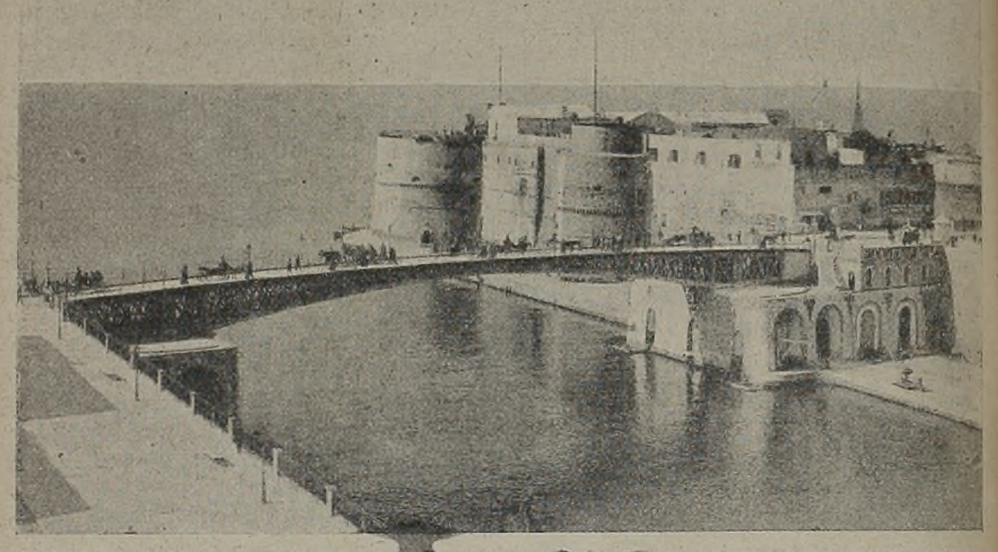
El general Pablo Spingardi, ministro de la Guerra.



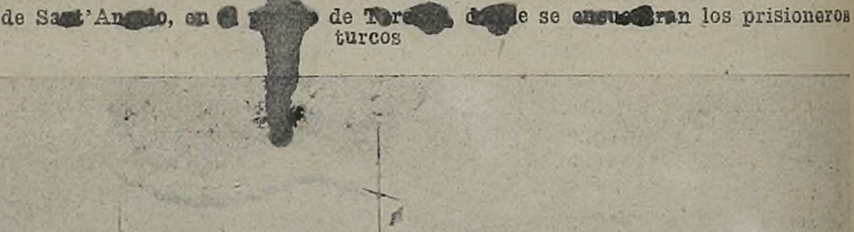
Contraalmirante Rafael Borea Ricci, gobernador provisional de Trípoli.

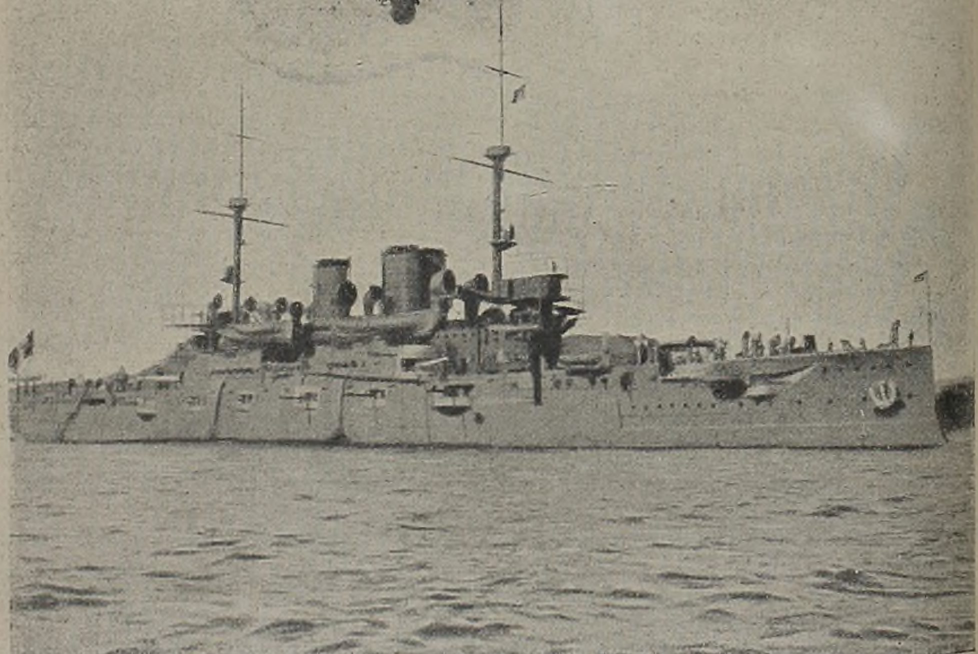


Capitán de navío Humberto Cagni, que desembarcó en Trípoli con las tropas.



El castillo de Sant'Angelo, en el puerto de Tarento, donde se encuentran los prisioneros turcos





El acorazado "Benedetto Brin", buque de comando en el bombardeo de Trípoli



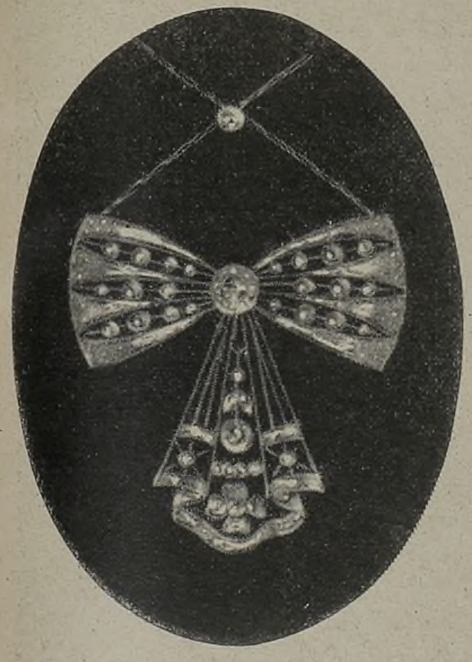
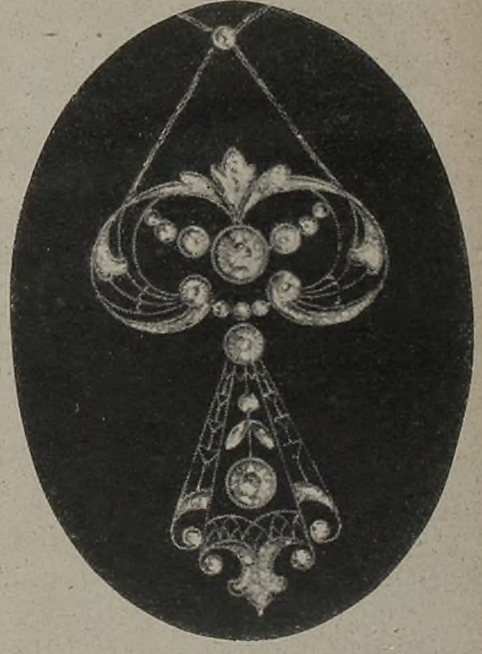

ÚLTIMAS CREACIONES DE LA MODA

en alhajas importadas por

LA ROYAL

Frente al teatro Odeón

Joyería y Platería

Esta gran casa INTRODUCTORA acaba de recibir de París y Londres el más seleccionado surtido en Collares y Aros con perlas y brillantes, Anillos, Pulseras, Bolsas y elegantísimos Pendentifs.

VENTA AL POR MAYOR Y AL DETALLE

LA ROYAL—Pagés Hnos.—356, Esmeralda, 356

MOSCATEL ROSADO

(MARCA REGISTRADA)

VINO DULCE DE POSTRE

DE LAS BODEGAS DE RICARDO PALENCIA Y CÍA.
(Gral. San Martín - Mendoza)

Es el jugo puro de la deliciosa uva Moscatel Rosada



Pedirlo en todos
los buenos almacenes,
despensas,
confiterías, etc.



Únicos representantes en Buenos Aires:

M. Lissarrague é Hijo, calle Córdoba 1011, U. T. 107, Juncal Coop. 835, Central

Agentes en Rosario de Santa Fe:

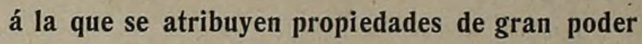
Echesortu y Casas, calle Santa Fe 961



Enver bey, organizador de las fuerzas turcas en Trípoli



Tipo de voluntario turco

La medalla


legitima

á la que se atribuyen propiedades de gran poder



Esta casa posee un gran surtido de piedras finas en bruto y lapidadas, como son: Agua marina, Turmalina, Agatas, Obsidiana, Berilo, Lapislázuli, Crisólito, Peridoto, Hematites, Cornerinas, etc., etc.; y también la **PIEDRA IMAN** legítima, producto natural que contiene la virtud de un flúido que protege al ser humano y le asegura el éxito en las empresas de la vida.

El precio de cada piedra empieza por $ 10, aumentando á $ 20, 30, 40, 50, 100, etc., según la clase. La medalla "STREGA", $ 15.

Remitiendo en carta certificada ó giro postal el importe de la medalla ó de la piedra que se desea adquirir, se remitirá á vuelta de correo.

Unica casa autorizada para la venta

Antigua Joyería LA PORTEÑA de Miguel Pineda, Santa Fe 2276, Bs. Aires.



LA MARCA DEL DÍA

CHAMPAGNE IRROY

Hugo Kern y Cia. - Sucesores de Rothes & Kern. - REIMS.



TRAJE forma blusa rusa, de brin fantasía, rica clase, artículo de reclame, á .... $	0.95
TRAJE forma cazador, de brin fantasía, artículo de reclame, de 3 á 12 años, desde.... $	3
TRAJE marinero, brin rayado, colores firmes, adornado con cuello azul y trencillas, peto bordado, de 3 á 8 años, desde............ $.	3.80
SACO marino, brin de hilo lavado, de calidad superior, especial de la casa. Muy recomendable, liso y rayado, cuello adornado, con bordado en el peto, de 3 á 8 años, desde........ $	12
SACO marino en casimir lavable, color firme, artículo para uso diario, muy fuerte, cuello adornado y bordado en el peto, de 3 á 8 años, desde .... $	9.25
TRAJE marinero, sarga azul, cuello adornado, peto franela blanca, de 3 á 8 años, desde.. $	9
TRAJE "El Americano", brin ó casimir muy fuerte, colores firmes, calidad superior, para niños de 3 á 8 años, desde............ $	5.90



Confecciones para niñas

VESTIDOS en brin, colores firmes, forma saco, ó marinera, pollera tableada, para niñas, de 3 á 12 años, desde........................ $	5
VESTIDOS en sarga azul marino, marinera, pollera tableada, para niñas de 3 á 12 años, desde .... $	10



Surtido completo en:
CAMISAS, CUELLOS, CORBATAS,
SOMBREROS DE PAJA,
GORRAS MARINERA,
etc., etc.

Visiten nuestra casa

Carlos Pellegrini, 144

DE PORTUGAL

DE MARRUECOS

Don Mig[illegible] de Braganz[illegible] pretendiente á la corona

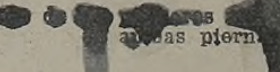
[illegible]ropas de infantería [illegible] un tiroteo con los moros de la harca en[illegible] e[illegible]as proximidades del río Kert.

El general Orozco (x) con su estado mayor dirigiendo las operaciones

DE INGLATERRA



La caída de Mr. Huber[illegible] correo aéreo, que se rompió



a[illegible]as piern[illegible]

A los ENFÊRMOS del ESTÓMAGO

Recomendamos la lectura de la siguiente carta escrita por el eminente Comm. Prof. José Albini, director del Instituto de Fisiología Experimental de la Facultadde Nápoles.

Nápoles, junio 30 de 1899.

Señor Doctor Onorato Battista.

...y he probado sobre *mí mismo* su invento terapéutico ISCHIROGENO para poder atestar con *ciencia y conciencia* los verdaderos benéficos efectos obtenidos. Sin duda con el uso del ISCHIROGENO he recuperado el apetito *(como de años nunca he tenido)* el mejoramiento de las funciones de los *aparatos digerentes* y, por consiguiente, la *nutrición en general,* la cual al principio de noviembre era depauperada.

Saludo á Vd. con mi mayor consideración.

Com. Prof. Albini.

Creemos inútil comentar la carta del profesor Albini, verdadera gloria médica italiana, y podemos *afirmar,* sin equivocarnos, que el profesor Albini, no ha tenido otro móvil, al escribir dicha carta, que el de *hacer una obra humanitaria.*

De manera que los que *sufren del estómago* no pierdan tiempo y aprovechen el consejo del ilustre profesor Albini, haciendo uso del ISCHIROGENO, de este maravilloso *preparado terapéutico,* cuya fórmula ha sido inscripta en la farmacopea oficial italiana por propuesta del ilustre profesor Baccelli, director de la Clínica Médica de la Facultad de Roma, ex ministro de Instrucción Pública, autor de varias obras científicas, etc.

NOTA. — Para que los señores médicos, el público y los **enfermos** en particular se den cuenta de las personalidades que recomiendan el **ISCHIROGENO**, publicamos unos datos del profesor Albini, que hemos copiado del anuario De Gubernatis y solamente una parte de todas las obras escritas por este eminente sabio.

Albini José, fisiólogo lombardo, profesor de fisiología en la Facultad de Nápoles, nació en Milán. Tomó parte en las campañas del 1848-49. Se laureó en Viena. Fué profesor en la Facultad de Cracovia y de Parma. Escritor y hombre de ciencia, autor de muchas obras de medicina, entre las cuales citamos: **Sull'azione aspirante del cuore, Ricerche sul pancreas, Nervi e processi topici, Sulla eccitabilitá e conducibilitá dei nervi essiccati, Sulla circolazione e sulla transfusione del sangue, Sui movimenti del cervello nell' uomo, Nozioni fondamentali di psicologia umana, etcétera, etc.**

La carestía de víveres en Francia

El calor y la extremada sequedad de este verano excepcional, han determinado en Francia una marcada escasez de los géneros alimenticios de primera necesidad. Las aves carecen de semillas y de verde; las reses, mal alimentadas, son pocas y se venden á precios subidos, lo que ha motivado protestas violentas de los consumidores en pequeña escala. Esta cruzada económica fué iniciada por las mujeres de Maubeuge, que se lanzaron desde luego á vías de hecho, rompieron los huevos en las canastas de los vendedores y vertieron los tarros de leche en el arroyo. El movimiento no tardó en extenderse y agravarse. Ganó el Pas-de-Calais, después el Aisne y otros departamentos del este y del centro. En San Quintín se levantaron barricadas y fueron saqueados muchos almacenes de comestibles, desde los arrabales hasta la plaza del Hôtel de Ville, y el subprefecto fué herido mientras exhortaba á la calma. En Fresnes fueron saqueadas diez granjas. En Valenciennes, los carniceros y fiambreros habían decidido apelar á la huelga para no tener que vender la carne al precio que les imponía la población, pero fueron sitiados por las turbas en un café donde estaban deliberando, y no pudieron salir sino después de algunas cargas de la gendarmería y de gran número de arrestos de alborotadores.



En San Quintín. — Un grupo de manifestantes presos

En Reims, en Guisa, en Châlons-sur-Saone, en Brest, en Niort, en Moulins, en Montluzon, en el Creusot, hubo también tumultos, saqueos y destrozos de mercaderías.

El gobierno, en vista de la gravedad de la situación, tuvo que enviar tropas para restablecer el orden.

¿Sufre V. del Estómago?

¿No tiene usted apetito? ¿Digiere con dificultad? ¿Tiene usted gastritis, gastralgia, disentería, úlcera del estómago, neurastenia gástrica, anemia con dispepsia, una enfermedad del intestino? ¿Por la mañana, al levantarse, tiene la lengua sucia, mal olor de aliento, está bilioso, tiene aguas de boca? ¿Después de las comidas, tiene usted eructos agrios, gases, pirosis, vahidos, pesadez de cabeza, ruidos en los oídos, sofocación, opresión, palpitaciones al corazón? ¿Tiene usted

DISPEPSIA

y dolores al vientre, á la espalda, vómitos, diarrea? ¿Se altera usted con facilidad, está febril, se irrita por la menor causa, está triste, abatido, evita el trato social, teniendo por la noche ensueños, sueño agitado, respiración difícil? ¿Ningún remedio, ningún régimen ha podido curar á usted? Consulte usted con su médico y le recetará el

"STOMALIX de Saiz de Carlos"

y recobrará la salud.

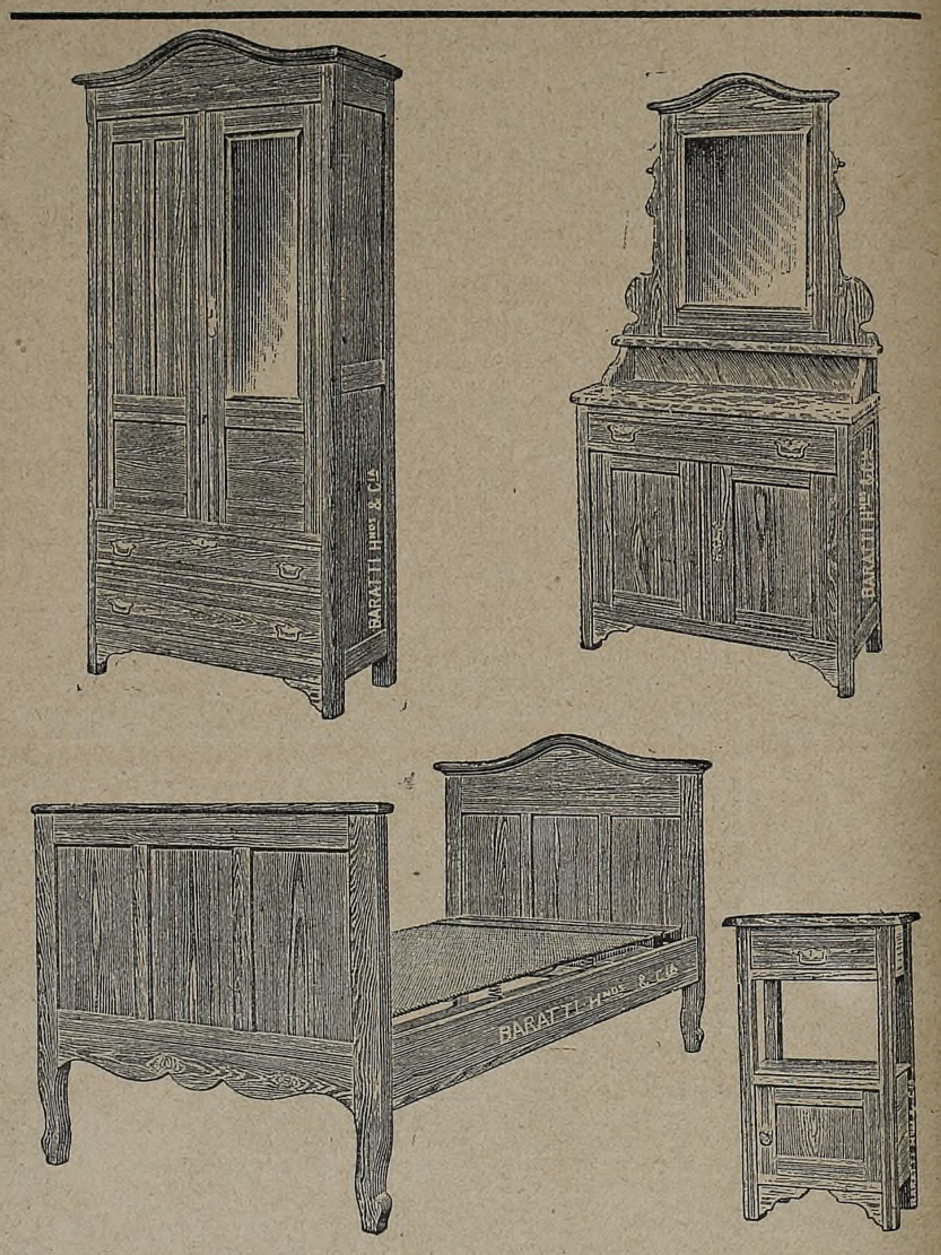
DE VENTA: FARMACIAS Y DROGUERIAS

En frascos grandes y chicos

BARATTI H^NOS.^ & C^IA.^

Fabricantes é importadores de muebles

En su nuevo local **Corrientes 1145**



JUEGO N.° 151. Pino tea macizo, compuesto de: 1 ropero, 1 lavatorio, 1 cama de una plaza con elástico y 1 mesa de luz .... $ 115

Para matrimonio .... $ 130

Catálogo R remitimos gratis

BARATTI Hnos. & Cía. — CORRIENTES, 1145

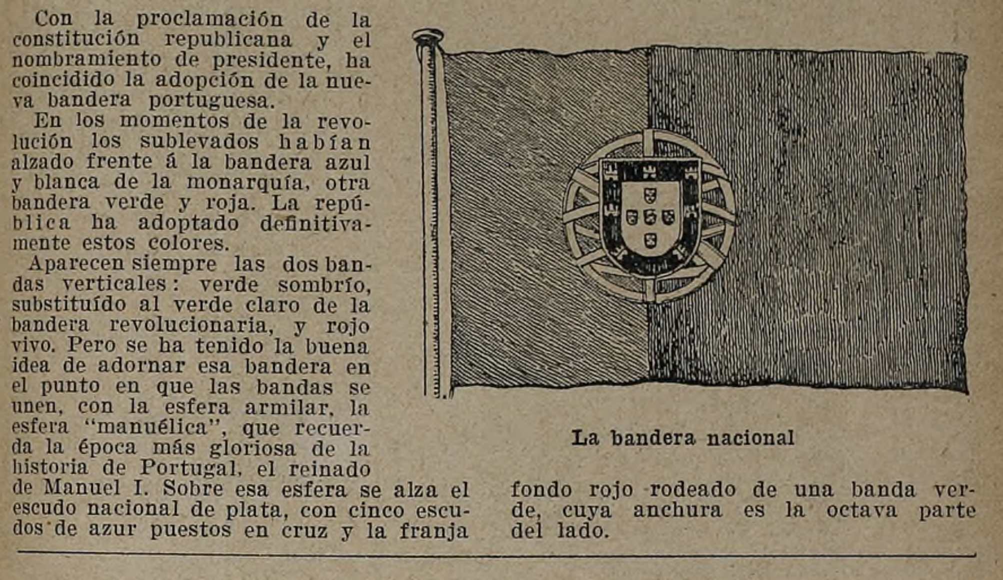
Las nuevas banderas portuguesas



El pabellón de la marina



El estandarte militar



La bandera nacional

Con la proclamación de la constitución republicana y el nombramiento de presidente, ha coincidido la adopción de la nueva bandera portuguesa.

En los momentos de la revolución los sublevados habían alzado frente á la bandera azul y blanca de la monarquía, otra bandera verde y roja. La república ha adoptado definitivamente estos colores.

Aparecen siempre las dos bandas verticales: verde sombrío, substituído al verde claro de la bandera revolucionaria, y rojo vivo. Pero se ha tenido la buena idea de adornar esa bandera en el punto en que las bandas se unen, con la esfera armilar, la esfera "manuélica", que recuerda la época más gloriosa de la historia de Portugal, el reinado de Manuel I. Sobre esa esfera se alza el escudo nacional de plata, con cinco escudos de azur puestos en cruz y la franja de gules, cargada con siete castillos de tres torres de oro.

Habrá tres pabellones diversos: la bandera nacional, en que la anchura de la banda verde está con la roja en la proporción de uno á uno y medio; el estandarte militar, en que las dos bandas son de la misma anchura y en la que la esfera está ornada por laureles de oro y con una banderola en que hay esta divisa: "Esta é a ditosa patria minha amada"; y por fin, el pabellón de marina, el "jack", que es cuadrado, de fondo rojo rodeado de una banda verde, cuya anchura es la octava parte del lado.

LO MEJOR QUE SE FUMA

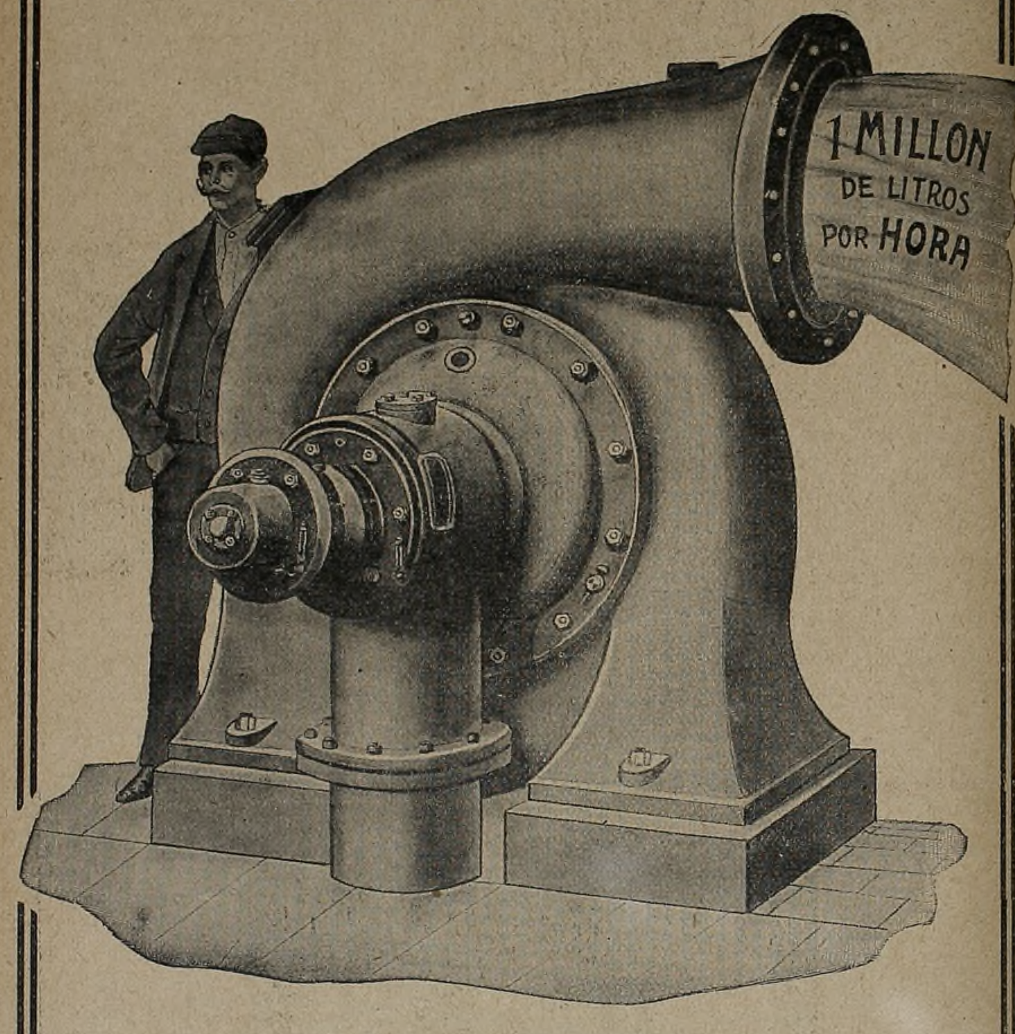
SANTOS 20 cts

JUNCALES 15 cts

SANTA CLARA 10 cts

Schelp y Schelp · Importadores

¡Estancieros!
¡Agricultores!



LA SECA

DEJÓ DE SER UN PELIGRO DESDE QUE INSTALAMOS NUESTRAS BOMBAS :: ::

Rendimiento enorme de agua

á costo muy reducido

HEINLEIN & Cía.

— Sección —
Koerting Hnos.

1402, Avenida de Mayo, 1500

Mandan prospectos y precios á quienes lo soliciten

Víctimas de la aviación


El capitán Camine


El teniente Grailly


El piloto Marron

La fecha del 2 de septiembre es señalada en los fastos trágicos de la aviación. Tres aviadores, dos de ellos militares, el capitán Camine y el teniente de Grailly, y uno civil, Marron, sufrieron caídas espantosas á las que no pudieron sobrevivir.

Hacia las 6.10 de la mañana, el capitán Camine, del 5.° de ingenieros, habiendo salido de Versalles y dirigiéndose á Troyes, pasaba por encima de la granja de la Folie, á 2 kilómetros de Nangis y á unos 60 metros de altura, cuando, desprendiéndose el ala izquierda del monoplano, el aparato cayó y su piloto se destrozó el cráneo.

El teniente de Grailly cayó desde 250 metros y murió abrasado. El aviador Marron sufrió igual desgracia en Béchères-les-Pierres, cerca de Chartres, donde se abrasó por la explosión del depósito de nafta. El mismo día, moría en Norton (Kansas) el aviador Frislie, en presencia de su mujer y sus hijos.

¡Hemorroides!

Su cura radical é infalible se
: consigue con los afamados :

Supositorios Anusol

En venta en farmacias y droguerías

Unicos concesionarios: MENDEL y Cía., Belgrano 561, Buenos Aires.
En Montevideo: FERRARI y DE VITA, Rincón 86.

LOS CORSÉS

"GENTIL"

son los más cómodos, elegantes y los de más larga duración. - - - - -

Se fabrican en todos los estilos y precios



12. Modelo de corte elegante, especial para vestidos de fantasía, confeccionado en rico brocato de seda bordado, con emballenado especial, varios colores, á pesos .... 28.—



42. Modelo de cutil de hilo bordado en lindos colores sobre fondo blanco, largo de caderas, 4 ligas, pura ballena, á... $ 16.90

29. Modelo fuertemente emballenado, especial para personas de buen gusto, en cutil de hilo, floreado rosa y celeste, á .... $ 14.—



19. Modelo especial semilargo, batista de seda, dibujos bordados, puras ballenas, á..................... $ 21.—

SURTIDO completo

en FAJAS, CINTURAS, PORTASENOS, y CORSÉS para niñas.



21. Modelo elegante, forma larga en cutil de hilo fondo blanco, colores rosa, celeste y blanco, pura ballena, reforzado, á...................... $ 12.—

TIENDA SAN JUAN ALSINA Y PIEDRAS

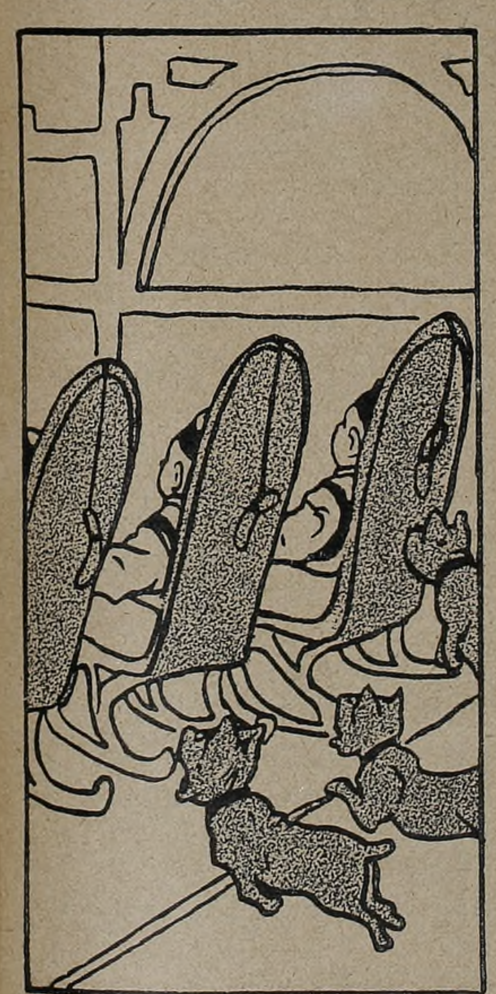
Comodidad china



Son estos chinos, no miento,
los artistas del asiento.



A las trenzas, bien seguros,
se atan unos panes duros.



Cada perro un pan acecha
y á él se lanza como flecha.



Así en continuo vaivén
se hamacan los tres muy bien.

PIANOS

STEINWEG NACHF,

de Braunschweig

FÁBRICA FUNDADA EL AÑO 1835



Los pianos mejores y más finos que se fabrican.—Los que conservan siempre *sin variación* su ideal pureza de sonido.—Los más potentes y de mayor resistencia y duración.—El rey de los pianos por su superioridad sobre los demás. :: :: ::

SE VENDEN AL CONTADO, Á PLAZOS Y EN MENSUALIDADES

UNICOS AGENTES:

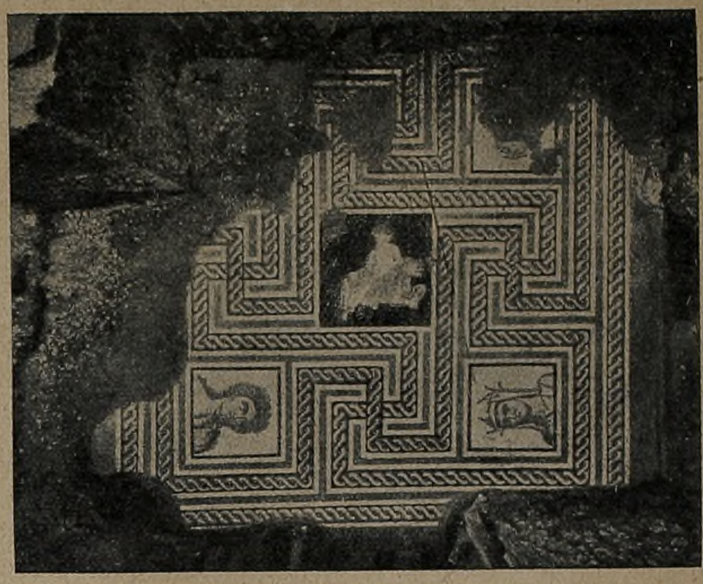
GURINA & Cía.

Introductores de los Pianos:
- **Steinway Sons, de New York**
- **Steinway Sons** (más inferiores), **de Hamburgo**
- **y Ortiz y Cussó, de Barcelona**

884, Bmé. Mitre, 888 — Bs. Aires

Se remiten catálogos gratis con todos los precios y condiciones.

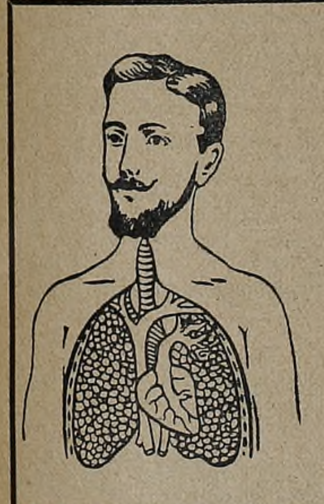
Un mosaico enterrado durante quince siglos



Mosaico romano descubierto en la colina de Fourvière, cerca de Lyon

En Lyon, sobre la colina de Fourvière, acaba de ser descubierto, entre los cimientos de un vasto y suntuoso edificio, uno de los mejores mosaicos romanos que han sido hallados hasta hoy en Francia, obra muy cuidada de un artista de la época de los Antoninos, que debió tener á la vista excelentes modelos. Las ruinas de la antigua capital de las Galias fueron explotadas durante toda la Edad Media como una cantera; pero un mosaico no se traslada tan fácilmente como una estatua ó una columna. Preservado por una especie de milagro en los tiempos de la gran devastación, yacía desde hace una quincena de siglos bajo una capa protectora de tierra y escombros, con fragmentos de maderas y lápidas de mármol de todos colores.

Intacta, la pieza de mosaico era un cuadrado de unos cuatro metros de lado. Casi un tercio de esta superficie se destruyó. En un elegante y rico motivo ornamental formado de franjas negras, blancas y rojas, una de las cuales bordea el conjunto, mientras las otras se cortan en ángulos rectos, cinco motivos se ostentaban: uno principal, de 0m.75 de lado y cuatro secundarios de 0m.55. El motivo central, bastante deteriorado, pero sin menoscabo del contorno, representa á Baco adolescente, sentado en una pantera. Las cuatro figuras á los lados de la central son bustos de mayor tamaño que el natural y representan las cuatro estaciones: las dos de arriba están casi borradas.



Contra
el bacilo de Koch,

microbio de la tuberculosis,

se han empleado muchos años productos, teniendo una acción perjudicial sobre el estómago y en consecuencia perturbando la buena digestión tan necesaria para la reacción del paciente. En este caso el remedio resulta peor que la enfermedad, ó, por lo menos, sana los pulmones para enfermar el estómago.

Después de largos estudios y experiencias sobre millares de enfermos de

Tuberculosis, tisis y enfermedades pulmonares

se encontró la forma definitiva de la

Solucion Dufour

la cual, tolerada por todos los estómagos hasta los más delicados, tiene una poderosa acción anticatarral, haciendo disminuir en seguida y desaparecer luego los bacilos de Koch en las expectoraciones de los enfermos.

E. J. DUFOUR, 89, RUE DE VANVES — PARIS

nos Aires, mencionando este aviso, el librito tratando de las causas, desarrollo y cura-

nos Aires, mencionando este aviso, el librito tratando de las causas, desarrollo y cura-
ción de la tuberculosis, que se mandará **GRATIS**.

La belleza femenina

Si deseáis conservar el cutis siempre fresco y exento de arrugas, debéis usar tres cosas:

Agua blanca ILCA. . . . . $ 3.50 m/n
Crema "El Secreto de la Hermosura" $ 3.50 m/n
Jabón ILCA. $ 1.00 m/n

Estos artículos y muchísimos otros como: pasta para hacer crecer las pestañas y cejas, pasta para ennegrecer pestañas y cejas, tintura para teñir el cabello y cualquier color, depilatorio, quitamanchas de la cara, pomada para colores postizos, pomada contra granos, pomada y píldoras para el desarrollo de los pechos, dentífrico, loción para el crecimiento del cabello, etc., etc., se encuentran en venta únicamente en la casa de la fabricanta doctora Teodossh Chiclana, calle Humberto I 3132, Buenos Aires. Acudid á su domicilio seguras de adquirir los artículos legítimos. Cuidado con las imitaciones dudosas. Pedid catálogo.





Este hombre puede leer vuestro futuro

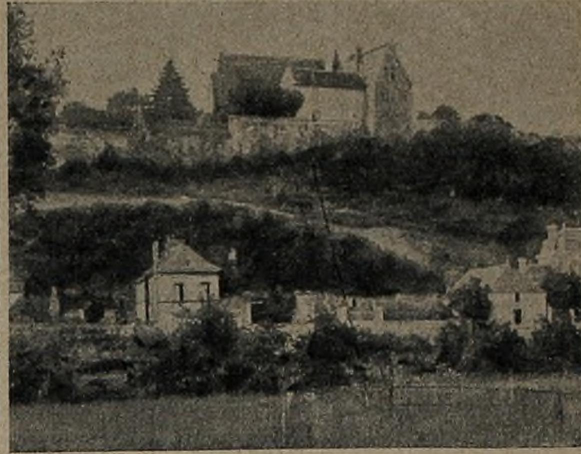
Si usted desea aprovecharse de la magnífica oferta del profesor Hon Wesigk, obtener un estudio gratis de su vida, envíe la fecha, mes y año de su nacimiento, manifestando sexo y estado. La carta debe venir escrita de puño y letra del interesado; si no sabe escribir, deberá hacer rayas ó figuras en un papel, donde otro pondrá los datos que pido.

Todos estos datos, así como el nombre y dirección, deben ser exactos. Dirija las cartas á Hon Wesigk, 1238 á, Buenos Aires (Argentina).

El horóscopo gratis se envía en paquete certificado y sin membrete.

El drama de Tours


Mme. Guillotín, esposa del asesinado


"El Priorato", castillo habitado por el asesino Paul Houssard

El 12 de junio último fué asesinado en Tours el propietario M. Guillotín, muy estimado en aquella localidad.

Al principio se creyó en un asalto dado por malhechores, pues todo se había combinado para dar al crimen esas apariencias. Pero no tardó en comprenderse que se trataba de un asesinato fríamente premeditado por personas que al principio hubieran parecido insospechables. Se detuvo desde luego á un primo de la viuda de Guillotín, llamado Paul Houssard, que vivía con lujo en el castillo del Prieuré-sur-Loir, á poca distancia de la ciudad. El detenido protestó con energía contra las acusaciones de que era objeto y que representaban un grave perjuicio á su reputación; pero á los pocos días Mlle. Laudreau y Mme. Delrieu, íntimamente relacionadas con la familia hicieron revelaciones tan graves y apoyadas por tan decisivas pruebas, que se dictó auto de prisión contra Luisa María Bulot, viuda del asesinado M. Guillotín.

El cadáver de éste había sido encontrado en un hotel deshabitado, el 14 de junio, á los dos días de cometido el crimen: la muerte había sido causada á tiros de "browning".

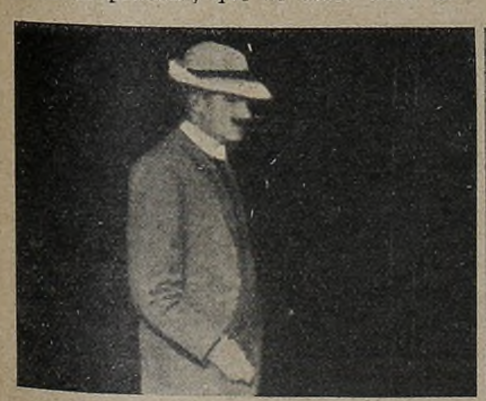
Al cabo de un mes de prisión, y al conocer la de su cómplice, M. Paul Houssard se declaró autor del asesinato, diciendo que había matado por amor, pues Mme. Guillotín, á la que amaba desde mucho tiempo antes, no había encontrado en su matrimonio más que decepciones y amarguras.

La vista de esta causa criminal dará margen, según aseguran los periódicos franceses, á sesiones tan sensacionales como el asunto Steinheil, el proceso de la Tarnowska y especialmente el asunto Bonmartini, de Turín, con el que presenta gran semejanza.


El automóvil de Houssard


Mme. Bulot, madre de Mme. Guillotín


Las confidentes Mlle. Laudreau y Mme. Delrieu


Paul Houssard, en el palacio de justicia de Tours


Mme. Guillotín, con sus tocas de viuda

LA COCHERIA
DE MODA

González & Hno

2970 BELGRANO 2970

ELEMENTOS MODERNISIMOS
CONSTANTEMENTE RENOVADOS

SERVICIOS FUNEBRES

POR $ 150 cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre á cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cuatro coches de primera y sepultura, haciéndose cargo la casa de los trámites necesarios.

**Servicios de más lujo * * * *
á precios convencionales**

La casa no tiene sucursales

PÍDASE POR TELÉFONO
EL ENVÍO DE UN EMPLEADO



Unión Telefónica 131, Once
Cooperativa Telef. 186, Oeste

NOTA. Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los **Servicios fúnebres,** de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.

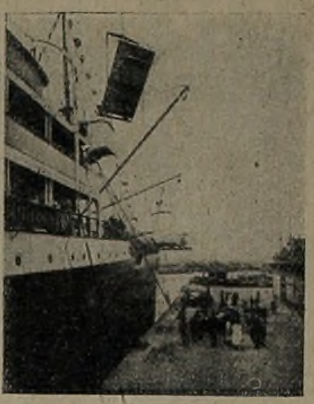
Travesía de 70 automóviles por la Mancha

Cuando se disputó la copa "Príncipe Enrique", la navegación tuvo que hacer frente á una tarea excepcional, á saber, el transporte en un paquete ordinario de 70 automóviles, varios de ellos de dimensiones muy respetables, y que con sus conductores, sus propietarios y los amigos de éstos, debían atravesar la Mancha para continuar sobre el suelo de Inglaterra y de Escocia, la carrera empezada en Alemania.

Para ese transporte en masa, acompañado de 232 pasajes de primera clase, miembros del "Automóvil Club Imperial" con sus amigos y los pasajeros de segunda clase, "chauffeurs" y sirvientes, había sido alquilado el paquebote "Grosser Kurfürst" del Lloyd Norte Alemán, que fué arreglado especialmente.



El cargamento de los automóviles á bordo del "Grosser Kurfürst".



La descarga de los automóviles en Southampton

Hubo que construir plataformas de madera suspendidas al cable de grúa, á fin de poder obtener la inclinación exigida por la longitud de los coches y las dimensiones de la escotilla. Sobre esas plataformas se colocaron los coches, manteniendo las ruedas anteriores contra una viga de madera transversal, que llevaba sacos de arena para proteger los neumáticos: barras de guía regulables impedían todo deslizamiento material. De este modo los carruajes, sin estar adheridos á la plataforma, podían ser bajados á la cala ó retirados de ésta, bajo un ángulo cualquiera.

Desde la llegada á Bremerhaven los automóviles fueron colocados sobre una rampa á lo largo del navío; allí fueron numerados y repartidos entre las diversas escotillas, y después sus propietarios los condujeron á un galpón próximo al muelle.

A partir de ese momento cada carruaje, según era llamado, subía sobre la plataforma; allí se vaciaba su depósito de esencia, y el cabrestante, alzando la plataforma, colocaba su fardo en la cala. El cargamento de los automóviles, gracias á esta disciplina, pudo ser operado sin el menor obstáculo en menos de seis horas.

La descarga de los carruajes en Southampton se hizo también sin el menor incidente desfavorable y con el auxilio exclusivo de los aparatos elevadores del paquebote. Esta operación duró también seis horas, quedando los automóviles en disposición de continuar su carrera en el territorio inglés.

GRAND PRIX

Exposición Bruxelas, 1910.

MEDALLA

del Estado Real Prusiano, 1902.

Apollinaris

LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA

EMBOTELLADA SOLAMENTE CON SU PROPIO GAS NATURAL Y UNICAMENTE EN EL MANANTIAL APOLLINARIS, NEUENAHR, ALEMANIA.

VENTA ANUAL

30,000,000 de botellas.

TIENDA LA PIEDAD

Bartolomé MITRE 1102 BUENOS AIRES



N.º 1. Vestido confeccionado en sarga pura lana, cuello de satín de seda forrado en sarga similí, pesos....... 28.50

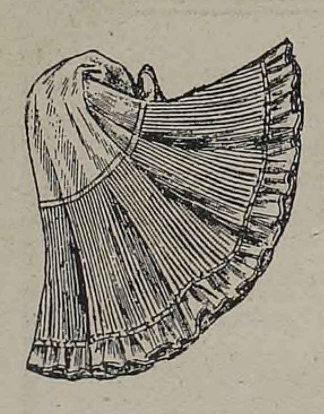
ALTAS NOVEDADES en

VESTIDOS "TAILLEUR" y de FANTASÍA SOMBREROS, BRODERIES, GÉNEROS de LANA y de SEDA, MERCERÍA é INFINIDAD de ARTÍCULOS que OFRECEMOS á

Precios excepcionales



N.º 2. Vestido co feccionado en ric casimires pura la combinado con se rayada y boton forrado el saco e sarga similí $ 36.5



N.º 200. Viso de mesalina, clase fina, todos los colores y negros, pesos.......... 7.50



N.º 22. Blusa de nansouk fino combinado con muselina rayada y embutidos.. $ 2.75



N.º 60. Sombrero de p ja de arroz fina, cu llas y moño de Taff tas.......... $ 6.9

GRATIS

REMITIMOS NUESTRO GRAN CATÁLOGO : : ILUSTRADO : : Á QUIEN LO SOLICITE

CRÉDITOS

Utilice Vd. nuestra sección créditos para la compra de mercaderías pagaderas en 10 mensualidades sin interés ni recargo alguno, ó sea en las mismas condiciones que las compras al contado.

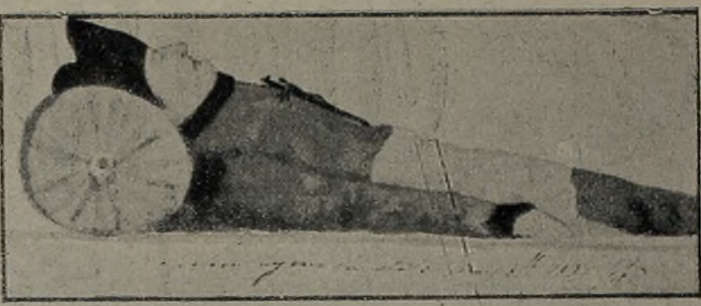
El cadáver de Napoleón

Los dibujos reproducidos aquí fueron enviados á Inglaterra el 13 de junio de 1821 por un oficial del buque británico "Vigo", quien en la carta con que los acompañaba decía, entre otras cosas, refiriéndose á su trabajo:

"Todo el mundo opina aquí que es el dibujo de más parecido que se ha hecho de él, y aunque no debía yo decirlo, en realidad reproduce muy bien la figura del hombre en el momento en que se hizo (el día después de su muerte)."

No era ya, naturalmente, la figura que se ve en las estampas de la época, sino un Napoleón demacrado por la enfermedad que le había dejado hecho un esqueleto, como suele decirse.

El otro dibujo es de un joven artista que se encontraba en Santa Elena desde hacía poco tiempo, y fué enviado á Inglaterra para sacar grabados.





Napoleón de cuerpo presente en Santa Elena. Apunte hecho el día después de su muerte. Abajo: Dibujo del mismo por un oficial inglés.

TOS CONVULSA



y todas las toses de los niños
desaparecen rápidamente con el

Jarabe Negri

de sabor agradable y de efecto seguro

En venta en todas las buenas farmacias

Unicos depositarios: Droguería de la Estrella Ltda., 215, Defensa, Buenos Aires, y sus sucursales



N.º 3463. **Traje** de lana casimir, gustos ingleses, y sargas colores lisos, modelo de reciente creación, con anchas pestañas, botones, presillas, cuello y puño de seda combinada con vivos, saco forrado de seda, pesos .... $ 55.—

N.º 3543. **Vestido** de lana fantasía, modelo de gran novedad, adornado con galón de seda, cinturón y corbata de mesalina, pechera de encaje con gasa........ $ 52.—

N.º 3053. **Traje** tailleur, cofeccionado en rica lana casimir, gustos ingleses, modelo lo más moderno, adornado con cuello de seda fantasía, trencilla de seda y vivos, saco forrado de seda.............. $ 58.—

N.º 3554. **Vestido** de fantasía, confeccionado en lana á bastones, gran novedad, adornado con embutidos de guipur, cinturón y vieses de mesalina de seda, pechera de tul con gasa, forrado de frou frou.. $ 38.—

Gratis y franco de porte remitimos á cualquier punto del interior el

Nuevo Gran Catálogo General de PRIMAVERA y VERANO

Es un libro de verdadera utilidad en toda casa de famili

CONFECCIONES DE GRAN MODA



Selectos Surtidos

de NOVEDADES en dos los Departamentos

Inmensa variedad Vestidos, Tapados, Blusas, Sombrero y Confecciones para Niñas Niños.

N.º 3463. **Traje** de lana casimir, gustos ingleses, y sargas colores lisos, modelo de reciente creación, con anchas pestañas, botones, presillas, cuello y puño de seda combinada con vivos, saco forrado de seda, pesos .... $ 55.—

N.º 3543. **Vestido** de lana fantasía, modelo de gran novedad, adornado con galón de seda, cinturón y corbata de mesalina, pechera de encaje con gasa........ $ 52.—

N.º 3053. **Traje** tailleur, cofeccionado en rica lana casimir, gustos ingleses, modelo lo más moderno, adornado con cuello de seda fantasía, trencilla de seda y vivos, saco forrado de seda.............. $ 58.—

N.º 3554. **Vestido** de fantasía, confeccionado en lana á bastones, gran novedad, adornado con embutidos de guipur, cinturón y vieses de mesalina de seda, pechera de tul con gasa, forrado de frou frou.. $ 38.—

3465 3548 3556 3474

N.º 3656. **Traje** tailleur, confeccionado en rica lana á rayas y sargas lisas, surtido en colores de moda, azul marino y negro, adornado con anchas pestañas, botones, presillas, cuello y puños combinados, saco forrado de seda $ 46.—

N.º 3465. **Vestido** de colien lana y seda, modelo de gran moda, surtido en colores blanco, azul marino y negro, adornado con galón de seda fantasía, botones, presillas, medio cuerpo mesalina, pechera de encaje con gasa, forrado de hilo y seda.. $ 59.—

N.º 3548. **Traje** tailleur, en lana casimir, surtido en gustos de moda, adornado con cuello y botamanga de seda á rayas, pestañas y botones, saco forrado de satén... $ 29.50

N.º 3474. **Vestido** de fantasía, confeccionado en rico colien de lana y seda, modelo de última creación, adornado con vieses y cinturón de mesalina, chal de fantasía con voladitos plegados, forrado de seda $ 70.—

Gratis y franco de porte remitimos á cualquier punto del interior el

Nuevo Gran Catálogo General de PRIMAVERA y VERANO

Es un libro de verdadera utilidad en toda casa de familia

TIENDA SAN JUAN Cibrian Hermanos * **Alsina y Piedras**


DE GRAN MODA
Surtidos
dos los Departamentos
Vestidos, Tapados, y Confecciones para Niños.
3548
3465
3656
3474
N.º 3656. Traje tailleur, confeccionado en rica lana á rayas y sargas lisas, surtido en colores de moda, azul marino y negro, adornado con anchas pestañas, botones, presillas, cuello y puños combinados, saco forrado de seda $ 46.—
N.º 3465. Vestido de colien lana y seda, modelo de gran moda, surtido en colores blanco, azul marino y negro, adornado con galón de seda fantasía, botones, presillas, medio cuerpo mesalina, pechera de encaje con gasa, forrado de hilo y seda.. $ 59.—
N.º 3548. Traje tailleur, en lana casimir, surtido en gustos de moda, adornado con cuello y botamanga de seda á rayas, pestañas y botones, saco forrado de satén... $ 29.50
N.º 3474. Vestido de fantasía, confeccionado en rico colien de lana y seda, modelo de última creación, adornado con vieses y cinturón de mesalina, chal de fantasía con voladitos plegados, forrado de seda $ 70.—
TIENDA
Cibrian Hermanos
SAN JUAN
Alsina y Piedras

LA MONDIALE



Traje Baby de sarga en colores surtidos doble cuello de brin blanco $ 26.50

Traje marinera para niña, de cheviot azul con pechera blanca y doble cuello azul claro.

De $ 18.50 hasta $ 25.50

La Mondiale

Avenida de Mayo esq. Piedras.
BUENOS AIRES

El Mar Muerto



El monte Sodoma

Persistentes rumores atribuyen á Alemania la idea de posesionarse del Mar Muerto, pero tratándose de rumores de esta naturaleza, poco crédito puede darse á la información, la que probablemente se fundará sólo en los recuerdos del viaje del emperador Guillermo á Tierra Santa. Quizás ha nacido también por el hecho de que una expedición científica alemana se dispone á realizar una importante exploración de aquellas regiones.

La verdad es que el Mar Muerto atesora riquezas que no se sospechaban, y que, no hace mucho, un miembro del parlamento turco obtuvo una concesión para explotar los minerales de su cuenca, concesión que pretendió en vano adquirir un sindicato norteamericano por 350.000 pesos oro.

De allí se han extraído excelente betún y buen azufre; se dice que hay también cobre, mármol, pórfido y que se ven en las proximidades señales de la existencia de carbón y petróleo. En cuanto á la sal, existe en grandes cantidades, habiéndose reservado el gobierno su monopolio.

El Jebel Usdum ó monte Sodoma, que se levanta á una altura de 150 metros, está formado por una roca salina dura y contiene una cueva notable con numerosas estalactitas de sal.



Cueva de estalactitas de sal en el monte Sodoma



El agua del Mar Muerto que sumerge en su avance una plantación

GRAN CONCURSO N.º 1

"ZABAJONE" G. B. Pezziol

Poderoso reconstituyente á base de yemas de huevo

Gran Diploma de Honor

en la Exp. Intern. de Medicina é Higiene de Buenos Aires 1910 :: :: :: :: ::



Premio especial - Medalla de Oro

en la Sección Higiene Militar
:: :: y Naval de la misma :: ::

DIPLOMA de GRAND-PRIX

en la Exposición Universal
:: :: del Centenario 1910 :: ::

Se otorgarán premios

Por $ 2.000 m/n.

Dos mil pesos moneda nacional de curso legal

EN DINERO EFECTIVO

Las personas que quieran tomar parte en este Concurso deberán contestar á la siguiente pregunta:

¿Qué número de granos de arroz glacé contiene la botella de **ZABAJONE** expuesta actualmente al público en las vidrieras de la confitería del señor **Carlos Colombo, Buenos Aires, calle Corrientes esquina Esmeralda?**

La abertura de la botella y recuento de los granos se efectuará el día 24 de Diciembre de 1911 á las 4 de la tarde en el Rosario de Santa Fe, en el escritorio de los señores **Recagno Hermanos**, San Martín 512, con asistencia del Escribano y las personas que quieran presenciar el acto.

Se entregarán los siguientes premios en dinero efectivo:

1 Primer premio de....	$ 500	$ 500	á la persona que acierte ó indique la cantidad de granos más aproximada.
1 Segundo premio de...	$ 200	$ 200	á la persona que indique la cantidad más aproximada á la anterior.
2 Terceros premios de...	$ 50	$ 100	,, ,, ,, ,,
30 Cuartos premios de...	$ 20	$ 600	,, ,, ,, ,,
60 Quintos premios de....	$ 10	$ 600	,, ,, ,, ,,

Noventa y cuatro premios por un total de $ 2.000.

EN CASO DE EMPATE SE DIVIDIRAN LOS PREMIOS

Las contestaciones firmadas con nombre y apellido y munidas de las correspondientes direcciones (todo en letra bien clara) deberán ser escritas en el reverso de las etiquetas que llevan las botellas y remitidas en sobres cerrados á los señores **Recagno Hermanos, Rosario de Santa Fe**, hasta el día 22 de Diciembre de 1911, poniendo en el sobre: **Concurso N.º 1 del ZABAJONE.**

Cada persona podrá remitir tantas contestaciones cuantas desee, siempre que cada contestación sea escrita en etiqueta distinta, es decir: que en una etiqueta no puede darse más de una contestación. Las que lleven más de una contestación serán anuladas.

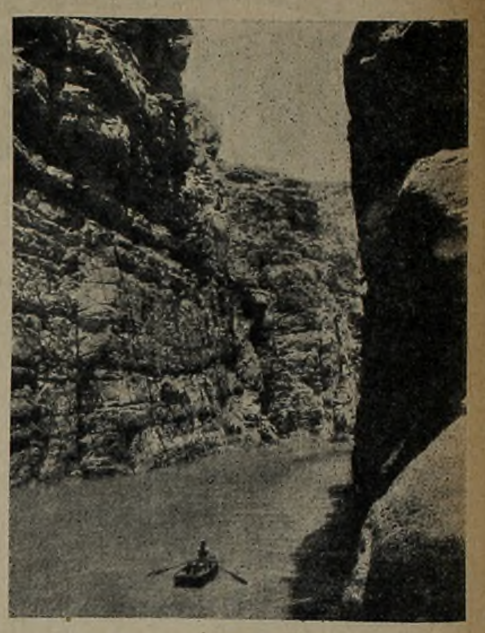
El 24 de Diciembre de 1911, á las 4 p. m., en el escritorio de los señores Recagno Hermanos, Rosario de Santa Fe, calle San Martín, 512, el Escribano señor Miguel Celaya procederá á la apertura de la botella y á contar los granos de arroz en ella encerrados en presencia de los interesados que quieran asistir al acto, é inmediatamente se practicará el escrutinio y se designarán los premios á los agraciados, quienes podrán retirarlos en cualquier momento después de la asignación.

NOTA. — La etiqueta en que debe ser escrita la respuesta, es la que tiene impresa la palabra **"ZABAJONE"**, en tinta amarilla sobre fondo azul.

La botella á que se refiere su pregunta contiene........... granos de arroz.



Paisaje de Engendi, en la orilla occidental



Garganta del río Arnon

Otra de las bellezas de aquella región famosa es la garganta del río Arnon, cuyos barrancos de piedra arenisca de variados colores se levantan perpendicularmente á 90 metros de altura, no distando uno de otro en algunos sitios sino poco más de seis metros.

El Mar Muerto tiene 47 millas de longitud y unas 10 en su mayor anchura. Durante muchos años se creyó que disminuía de extensión, pero sucede lo contrario. Su superficie se encuentra á 390 metros bajo el nivel del Mediterráneo, y sus aguas claras tienen tal densidad, que un hombre no puede hundirse en ellas más que hasta los brazos. Estas aguas contienen 24 ½ % de sal, mientras el agua del mar sólo tiene 3 ½ %.

Si aquella parte de Palestina se encontrase en otras condiciones, ofreciendo mayores facilidades para su visita y para la permanencia de los viajeros, es seguro que se convertiría en punto de cita de los que emprenden excursiones de recreo, buscando bellezas naturales que admirar y sitios notables por las antiguas tradiciones.

No obstante las deficiencias que presenta desde ese punto de vista, el número de viajeros que allí acuden, llevados unos por el espíritu religioso y otros por el moderno turismo, es cada vez mayor, siendo excelentes los vapores que los conducen desde Europa.

Banco Español del Río de la Plata

Casa Matriz: RECONQUISTA, 200

Capital subscripto	$ c/l	100.000.000.00
Capital integrado hasta el 30 de Junio de 1911	$ c/l	79.978.330.00
Fondo de reserva y previsión	$ c/l	31.713.702.73
Prima á recibir sobre las acciones no integradas	$ c/l	11.912.065.50

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, Valencia y Vigo. **En el interior:** Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Bragado, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualeguaychú, Guaminí, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Nueve de Julio, Pergamino, Pehuajó, Posadas, Rosario, Ros. de S. Fe, agencia N.º 1; Rafaela, Rivadavia, Salliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Luis, Tres Arroyos, Tucumán, Villa Mercedes (San Luis) y Villaguay. **Agencias en la Capital:** Ayacucho, esq. Santa Fe; Barracas al Norte, Vieytes, 1926; Belgrano, 2964; Belgrano, Cabildo, 2091; Bernardo de Irigoyen, 179; Boca del Riachuelo, Almirante Brown, 1422; Bernardo de Irigoyen, esq. Pavón; Bolívar, 399; Corrientes, esq. Anchorena; Caseros, 2965; Charcas, 1357; Entre Ríos, 785; Once de Septiembre, Pueyrredón, 183; San José de Flores, Rivadavia, 6902; y Triunvirato, 802. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona	m/n	o/s
En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	A 30 días	1 ½ %	1 ½ %
	A 60 días	2 ½ %	2 ½ %
	A 90 días	3 ½ %	3 ½ %
	A 6 meses	4 %	4 %
	A 1 año	4 ½ %	4 ½ %
	A 2 años	5 %	5 %
	A 3 años	5 ½ %	5 ½ %
	A 4 años	6 %	6 %

Abona	m/n	o/s
Depósito á premio con libreta, desde $ 10 c/l hasta $ 10.000, después de los 60 días	4 %	
Cobra		
En cuenta corriente en oro moneda legal		8 %
Descuento general		convencional

Buenos Aires, 2 de Enero de 1911.

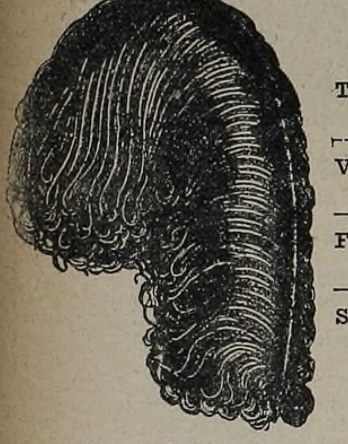
JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.



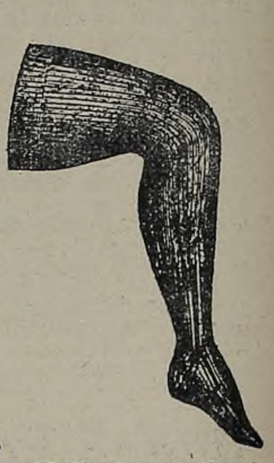
800, VICTORIA, 800, esq. PIEDRAS, Buenos Aires — U. Telef. 2998, Avenida

PRIMAVERA Y VERANO

TULES para la cara, en colores, por metro......... $	**0.20**
VELOS hechos para la cara, muy de moda.......... $	**0.70**
FORMAS de paja de arroz, clase muy fina......... $	**1.35**
SOMBRERITOS de paja de arroz, para criaturas, todo blanco .... $	**0.95**



Hermosa pluma anudada, en todos los colores, desde $ 10



Media de muselina de hilo, rica clase, y de gran moda, en color y negra, el par, desde.. $ 0.80

RÉCLAME

Grand Nouveauté

— para —

Primavera y Verano

GUANTES de cabritilla y piel de Suecia, 18 botones marca "Jouvin" (RECLAME DEL FABRICANTE), á...... $	**7.90**
GUANTES de hilo, clase muy rica, lisos y calados, á.. $	**0.80**

NOTA. — De estos artículos no atendemos pedidos de provincias.



Extenso surtido en alas de fantasía, diferentes modelos y colores, á.. $ 0.90

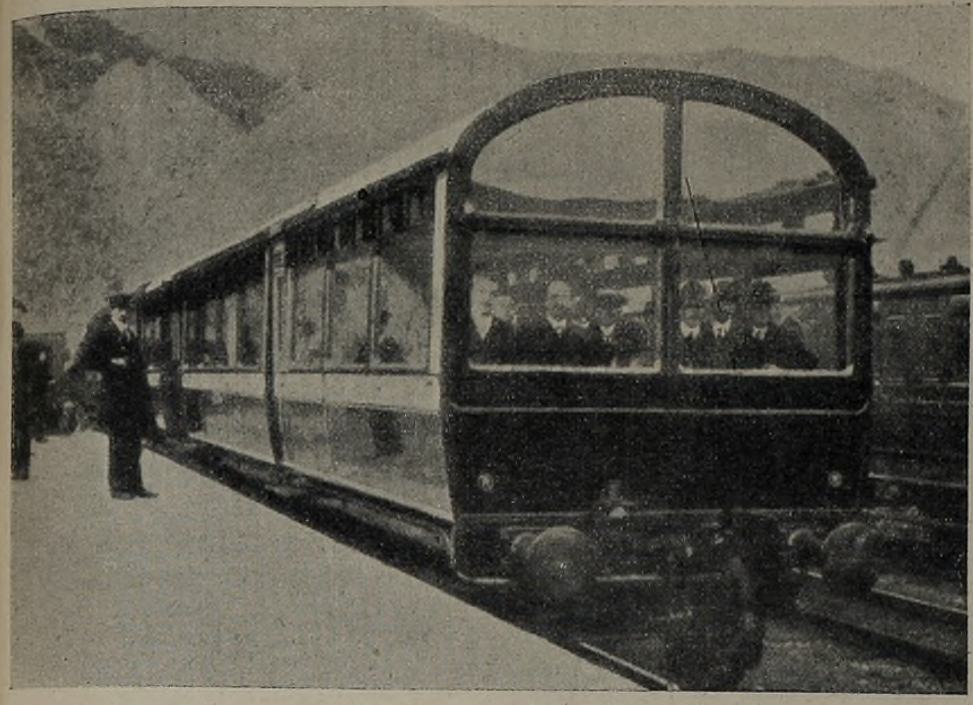


Linda cartera piel de foca, doble cordón, pesos........ 7.—

800, Victoria, 800, esq. Piedras
U. Telef. 2998, Avenida. — Buenos Aires

Marín Tornero & Cía.

Innovación ferroviaria



Coche de observación en el ferrocarril de Londres y el Noroeste

El ferrocarril de Londres y el Noroeste ha introducido una novedad interesante en los trenes que hacen los viajes diarios de Llandudno á Bettwsycoed y Blaenau Festiniog. La innovación consiste en un coche, al final del tren, cuyas paredes están formadas por grandes vidrios, que permiten contemplar los paisajes y aun tomar fotografías. Dicen que si la prueba da buenos resultados, se extenderá el sistema á otras vías férreas.



LAS TRES LLAVES DE LA FORTUNA

Acaba de editarse la 2.ª edición de este espléndido y valioso libro, ricamente ilustrado con doce hermosos fotograbados. Revela sorprendentes secretos y es la última palabra en contra de las desdichas, desgracias, miserias, disgustos, sinsabores y enfermedades.

GRATIS se remite á todas partes á los primeros quince mil solicitantes.

¿Quieren inspirar confianza, vencer dificultades, transformar vicios en virtudes, desgracias en dichas, captar cariños y amores, dominar, conseguir lo que se anhela y saber cómo se puede hacer uso de los asombrosos poderes personales?

¿Buscan los medios para no sufrir miserias, necesidades ni sinsabores?

¿Aman tener valor y energía, asegurar el éxito en las empresas, gozar de salud y saborear las emociones de la dicha y del centento?

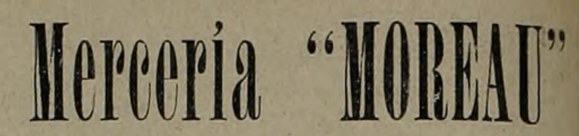
Aprovechen esta única ocasión. Pidan hoy mismo dicho libro maravilloso:

Las tres llaves de la fortuna

incluyendo diez centavos en estampillas y franqueando con otros diez centavos las cartas, que deben dirigirse, de toda Sud América, únicamente á

"THE ASTER" **RECONQUISTA, 9**
Montevideo (R. O. del U.)

No confundir nuestra casa, de seriedad, con otras que se ocupan de magias, magnetismo, ocultismo, adivinación, superchería, etc.



Sarmiento y Suipacha



Con motivo de su fusión con

"EL NUEVO PARÍS"

ofrece excepcionales saldos y positivas ocasiones en todos los departamentos, por tratarse de una

Verdadera Liquidación.

ÚLTIMAS LIQUIDACIONES

Las novedades recibidas por la

Mercería "Moreau"

se exhiben conjuntamente con las de

"EL NUEVO PARÍS"

en su local

Suipacha y Rivadavia

"El Nuevo París"

ANTIGUA CASA "Moreau"

El descubrimiento de América

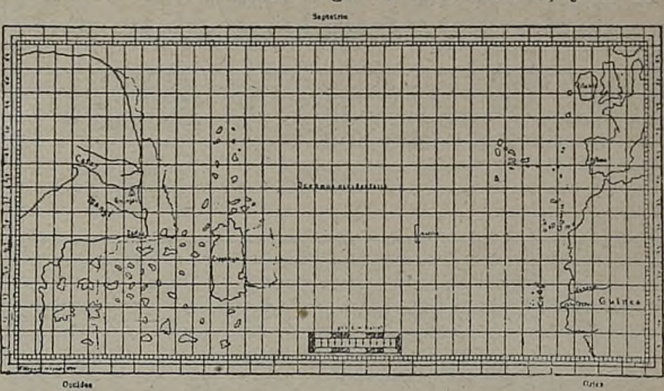


La parroquia de San Pedro, iglesia mayor de la ciudad de Huelva, en la cual la tradición cree que fué bautizado Alonso Sánchez.

Parece mentira que hechos de tanta notoriedad como el descubrimiento de América, en cuyo aniversario 419 estamos, al parecer, susciten todavía reparos, dudas y hasta confusiones. Pero es lo cierto que aun se discute, no sólo acerca de la fecha de ese acontecimiento, sino también respecto de la persona del descubridor.

Durante el siglo XV, la estadística dejaba mucho que desear; de modo que si se promoviese algún debate sobre la nacionalidad de los personajes más conocidos, no faltarían eruditos que probaran á su modo con buena copia de argumentos, y acaso de datos, que el llamado Gonzalo de Córdoba nació realmente en la Calabria, de padre gitano y madre griega; que Francisco Pizarro no era extremeño, sino inglés; que el cardenal Cisneros era un mahometano llamado Ajalambandánben-Dinga, que se hizo el cristiano y se atribuyó nombre y convicciones supuestos para no verse convertido en chicharrasco dolorido y palpitante, y otras muchas novedades por el estilo.

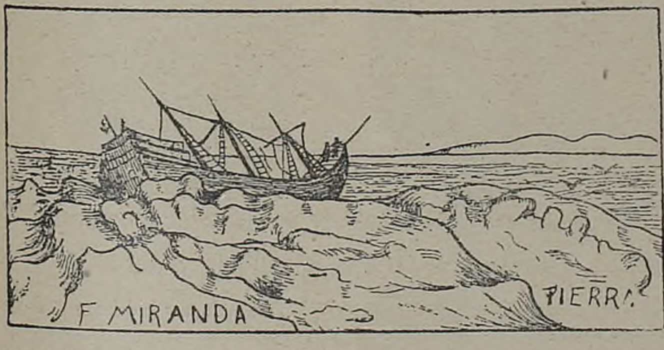
La de última hora es que Cristóbal Colón y Fonterrosa no nació en Génova, sino en Pontevedra; que ocultó cuidadosamente su origen porque era judío, y prefirió ser bienquisto de reyes y clérigos á quemado por el Santo Oficio; que no había sido marino ni cosa parecida, sino pintor fracasado, que se dedicó á dibujar mapas cuando se convenció de que si quería copiar buenas figuras le resultaban malos paisajes y viceversa. Este Colón, paisano de Cobián, debió ser una buena pieza si ha de creerse á los biógrafos que le acaban de salir á modo de diviesos malignos; pues tras una serie de aventuras, propias de una novela picaresca, vino á recalar en la isla de Madera, donde cayó en sus manos, en 1484, un pobre diablo llamado Alonso Sánchez, piloto de Huelva, que saliendo de las Canarias acababa de descubrir por casualidad la isla de Haití, de la que traía varias curiosidades, entre ellas el derrotero de la travesía. Este Sánchez había sido arrastrado por el socorrido recurso de una tempestad—¡larga debió de ser!—hacia el occidente, hasta llegar á las Antillas, y si se detuvo en Haití en vez de completar su odisea llegando al continente, fué porque estaba fatigado ó tal vez para que se cumplieran las escrituras profanas.



El mapa de Toscanelli

Ello es que trató de regresar á Europa, pero su mala suerte quiso que se detuviese en la isla de Madera, donde buscó un cartógrafo que adecentase sus borradores de travesía, dándoles el aspecto de un mapa. Le indicaron la casa de Colón; éste oyó sus revelaciones con verdadero encanto y ya no le permitió volver á la posada, sino que le alojó en sus habitaciones, donde el pobre Sánchez exhaló á los pocos días el suspiro definitivo. Aquí, uno de los eruditos que narran estas cosas hace insinuaciones tan malévolas, que debieran quitar á los gallegos todo conato de tentación de mirar á don Cristóbal como hijo de su hidalga tierra.

Añádese que, una vez



Alonso Sánchez, de Huelva, es arrojado por una tempestad á la isla de Santo Domingo, en 1484. Calco de un dibujo antiguo, inserto en la "Crónica General de España", dirigida por don Cayetano Rossell.

MUERTE A LA MUERTE



LA TUBERCULOSIS ANIQUILADA

LOS ENFERMOS DE TUBERCULOSIS TIENEN QUE APURARSE Á LEER EL PRECIOSO LIBRO ILUSTRADO: "LA ANISTAMINA Y LA CURA DE LA TUBERCULOSIS", DEL DOCTOR CARLOS MARCHESINI, SE MANDA GRATIS EN TODA LA AMÉRICA DEL SUD.

Dirigirse: A. MASSONE, Belgrano 1671, Buenos Aires
A. VARESE, 25 de Agosto 93, Montevideo

¿Sufren de

ASMA Y DEL CORAZÓN?

Consulten estas tres estrellas de la CIENCIA MEDICA UNIVERSAL



Profesor Castellino



Profesor Guido Baccelli



Profesor E. Maragliano

y le dirán que para el ASMA no hay nada mejor que el LICOR VEGETAL ANTIASMATICO TESTA.

PARA LA CURA de las enfermedades CARDIACAS, el remedio soberano es el CARDIOTONICO TESTA, celebrado en las clínicas más importantes del mundo.

El CARDIOTONICO TESTA se vende al precio de $ 3.50 en todas las buenas droguerías y farmacias.

Folletos gratis. Dirigirse á: A. MASSONE, Belgrano, 1671, Buenos Aires.

muerto Alonso Sánchez, se apoderó Colón de sus apuntes y papeles, perjeñó con arreglo á los mismos un mapa, que atribuyó al reputado y difunto cosmógrafo Toscanelli; y á ciencia cierta de que hacia el occidente existían tierras muy dignas de ser explotadas, empezó sus peregrinaciones en Portugal, Francia, Italia y, por fin, España, echándolas de iluminado y teórico, sin soltar prenda que pudiera comprometerle, y embrollando á los reyes católicos y á los hermanos Pinzón, hasta que sacó á los primeros un barco y formidables concesiones, y á los segundos dos carabelas, dinero y tripulantes. Lo demás, es ya conocido.


La nave "Santa María", llamada "La Gallega"

¿Qué debemos pensar de esta versión? A decir verdad, la encontramos muy dudosa. Una cosa es que investigaciones concienzudas rebajen algo la gigantesca talla que la leyenda quiso atribuir á Cristóbal Colón, y otra que éste fuese un falsificador, un malvado y un chapucero intrigante, merecedor, no sólo de las cadenas que le impuso el comisario Bobadilla, sino de la cadena perpetua, juzgado por un tribunal benévolo. Habrá existido el Alonso Sánchez, no lo negamos; pero su descubrimiento de América, por una tempestad, nos parece un recurso tan trivial como el de las cartas ó sortijas que desenredan las situaciones difíciles en los malos dramas. También se ha dicho que América había sido descubierta por unos portugueses, por unos venecianos, por unos vascos y hasta por unos fenicios impulsados por la socorrida tormenta; esto sin contar con el descubrimiento realizado en los siglos IX y X por los escandinavos, que parece histórico; y con la innumerable serie de expediciones que del continente asiático al americano, y viceversa, debieron hacerse por el estrecho de Behring desde los tiempos más remotos. Apurando las cosas, vendríamos á parar en que todo el mundo había tenido conocimiento de América, menos Cristóbal Colón.

Bueno es tomar nota de todas las conjeturas, más ó menos fundadas; pero sin entregarse á la mezquina tendencia de los que no transigen con que Shakespeare haya escrito sus dramas, ni Dante la "Divina Comedia", ni Cervantes el "Quijote", ni nadie haya hecho en el mundo cosa que salga de lo vulgar y miserable.

Hubo una época en que estuvo en moda negar la existencia de los personajes más ilustres de la historia, considerándoles como mitos; y no faltó aficionado á la paradoja que probase á su modo que Napoleón I no existió ni pudo existir. Ahora se va perdonando la vida á los grandes hombres, pero se les quiere quitar la fama; lo que, en verdad, es menos noble todavía.

Z. VÉLEZ DE ARAGÓN.

El secreto de la belleza está en el cuidado oportuno de los dientes propios. Estos son para la cara lo que son las flores para el jardín. Sólo con el dentífrico ODOL pueden conservarse blancos y sanos.

Señora: HOY es la Inauguración del departamento de Blanco y Lencería en la célebre casa

Al Salón de Confecciones Chacabuco y Victoria

Excepcionales Ocasiones por 8 días.



Camisa confeccionada en rico madapolán, guarnecida con ricos festones y vainillas Richelieu, á pesos...... $ 2.50



R. 4. **Práctico** y elegante juego de calzón y camisa, confeccionado en madapolán francés, profusamente adornado con puntillas y cintas de seda, á pesos......... 2.90



R. 2. **Gran modelo de** camisa en madapolán francés, festones, puntillas y cinta de seda, á $ 0.80



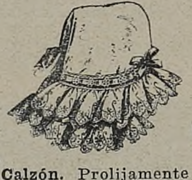
N.º 300. **Corpiño** [illegible] madapolán franc[illegible] adornado con anch[illegible] festones, pasaci[illegible] tas, puntillas de [illegible] lo y cintas de sed[illegible] á......... $ 1.[illegible]



N.º 502. **Elegante** camisón en madapolán francés, adornado con ricos festones, pasacintas, vainillas y cintas de pura seda, á $ 2.90
La bata, igual, á pesos......... 2.50



Calzón. Modelo fantasía, guarnecido con artísticos festones, muy finos, dibujos de novedad y con anchas vainillas suizas, bordadas, y con cinta liberty de pura seda.. $ 2.—



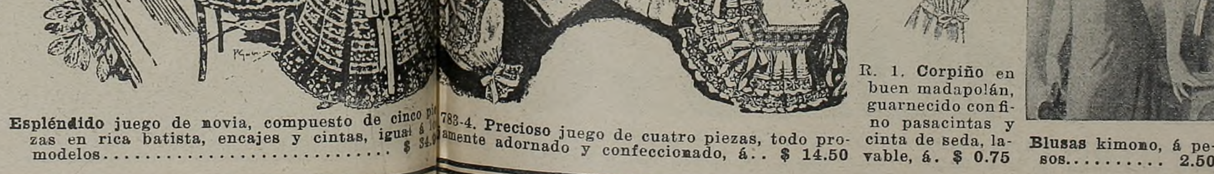
Calzón. Prolijamente confeccionado en nansouk modelo amplio y de mucho gusto, artísticamente guarnecido con finos encajes estilo Richelieu y con muy bonitas vainillas y cintas pasadas de pura seda liberty, á........ $ 1.50



Calzón adornado [illegible] ricos festones, [illegible] sos .... 0.[illegible]



R. 4. **Juego** completo de camisa, calzón, corpiño y camisón, todo bien adornado, á...... $ 7.20



Espléndido juego de novia, compuesto de cinco pie[illegible] zas en rica batista, encajes y cintas, igual á 10 modelos.......................... $ 34.[illegible]



N.º 304. **Corpiño** estilo imperio en nansouk guarnecido con finos embutidos, pasacintas y cintas de seda, á. $ 2.—



F. **Blusa** de encaje, tul alforzado, guarnecido con vivos de satín liso, á $ 1.50



Precioso modelo de camisa en batista finísima, adornada con embutidos, encajes y eruny, con ricas cintas de seda, pesos........ 4.80



Batón última creación en clarín de hilo, exacto al figurín....... $ 1.90
Igual modelo, en zefir de hilo.. $ 2.50



Cortina de batista con lindos bordados y gran volado de tul, el par $ 2.90



Cortina de gran novedad con volado y bordados laterales, el par.... $ 3.60



Cortinas de tul de alta novedad, con lindos bordados, el par...... $ 4.90



783-4. **Precioso** juego de cuatro piezas, todo profusamente adornado y confeccionado, á.. $ 14.50



R. 1. **Corpiño** en buen madapolán, guarnecido con finos pasacintas y cinta de seda, lavable, á. $ 0.75



Blusas kimono, á pesos.......... 2.50

El Nuevo Siglo

EXHIBIMOS en nuestras amplias vidrieras los modelos de trajes para hombres que se usarán en las estaciones de **PRIMAVERA Y VERANO.** Todos ellos son fiel reflejo de la atención con que se estudia por nuestros cortadores hasta el menor de los detalles, á fin de conseguir el máximum de la elegancia y del buen gusto, dentro de la sobriedad que debe imperar en las modas para hombres.

Sección medida

Trajes de saco de pura lana á $ 80, 75, 70, 60, 50, 55 y....... $	40.
Trajes de smoking con forro y vistas de pura seda, á $ 110, 100, 90 y.................... $	80.
Trajes de frac, con forro y vistas de pura seda, á $ 140, 130, 120 y..................... $	90.
Trajes de jaquet, con forro de pura seda, á $ 110, 100, 90, 80 y..................... $	75.
Trajes de levita, con forro de pura seda, á $ 150, 140, 130 y... $	90.
Pantalones fantasía, género especial, á $ 32, 30, 25, 22, 20, 18 y..................... $	15.
Chalecos de fantasía, á $ 30, 25, 22, 20, 18, 15 y.......... $	12.

Sección confecciones

Trajes de saco derecho, á $ 60, 52, 45, 40, 38, 36, 30, 28, 25 y. $	20.
Trajes de pura seda, á $ 50, 45, 40, 35 y.................... $	30.
Saco y pantalón franela, á $ 40, 35, 32, 30, 25, 20, 18, 15, 12 y..................... $	10.
Pantalones fantasía, gran novedad, á $ 20, 18, 16, 14, 11, 10, 8 y..................... $	7.
Chalecos fantasía y piqué de hilo, á $ 15, 12, 10, 8, 7 y...... $	6.
Guardapolvos de brin y alpaca, á $ 16, 14, 12, 10, 8 y....... $	6.
Guardapolvos de seda, á $ 30, 25, 20 y.................... $	16.

Confecciones para jóvenes

Trajes de saco, á $ 35, 30, 28, 25, 20, 18 y.................. $	16.
Saco y pantalón de brin, á $ 14, 12, 10, 8 y.............. $	6.
Saco y pantalón de franela, á $ 14, 12, 10, 8 y.............. $	7.
Chalecos de fantasía, á $ 6 y.. $	5.

CATALOGO

Remitimos gratis á quienes lo soliciten, nuestro catálogo ilustrado para las estaciones de Primavera y Verano. Sus páginas, lujosamente ilustradas, contienen los últimos modelos de la moda.

CRÉDITOS

Acordamos créditos pagaderos en diez mensualidades, sin interés y sin recargo en nuestros precios.

Llénese y envíese lo antes posible el cupón que aparece aquí.

INTERIOR

Atenderemos preferentemente las órdenes que se nos envíen del interior de la República y despachamos los pedidos en el día.

SECCIÓN LUTOS

En ocho horas hacemos y entregamos trajes para luto.

CUPÓN

Sres. B. MURO y Cía.

Bmé. MITRE 727 — BUENOS AIRES.

Sírvanse remitir datos respecto á su sistema de ventas á plazos, á

NOMBRE ....

DIRECCION ....

B. MURO y Cía

B. MITRE 701-27
BUENOS AIRES

SUCURSAL CÓRDOBA 1288-98
ROSARIO - S. FÉ

La convalecencia del pontífice



La partida para el paseo por los jardines del Vaticano

El papa Pío X, de cuya reciente enfermedad nos dió cuenta el telégrafo, se encuentra ya completamente restablecido. La enfermedad, en ciertos momentos llegó á causar alguna inquietud, pero pronto se disipó, gracias á la buena constitución del pontífice y á los cuidados que se le prodigaron.

Su Santidad ha reanudado ahora los paseos por los jardines del Vaticano, los que efectúa en un carruaje sencillo; pero esas carreras en un espacio limitado, por vasto que sea el recinto del palacio pontifical, son sin duda insuficientes para el anciano que, siendo patriarca de Venecia, se complacía en hacer largas excursiones por la ciudad, visitando á sus pobres.

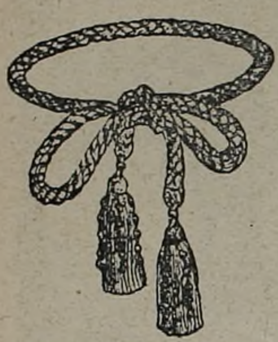
Una de las fotografías que presentamos fué tomada en el momento en que Pío X partía en el coche, acompañado de sus dos secretarios, monseñores Pescini y Bressan. La segunda, se obtuvo al regreso, cuando el pontífice, á la salida del ascensor atravesaba las Logias de Rafael. Ellas muestran que la penosa crisis por que pasó Pío X no ha alterado su fisonomía tranquila, velada por una vaga melancolía, y que en el Vaticano continúa su vida de siempre. El último suceso, la guerra de Trípoli, lo ha encontrado en disposición de apreciar debidamente ese importante acto de Italia, y su actitud en esta ocasión se manifestó bien claramente desde el primer momento.



El pontífice, de vuelta del paseo

TIENDA EL SIGLO

AVENIDA DE MAYO PIEDRAS y RIVADAVIA



Cordelière de seda blanco, negro y crudo, con borlas de cordonnet, á $ 3.— 2.20, 1.80 y $ 1.40
Con metal dorado y plateado, á $ 6.—, 5.50, 4.80, 3.80, 3.— y.... $ 2.20

Convenientemente ampliada - - - nuestra sección - - -

Modas y Mercería

con los recientes ensanches, hemos recibido un surtido de lo más selecto y novedoso. Visiten nuestra exposición de novedades en:

ENCAJES Y ENTREDOSES de Venecia, punto Filet y Chantilly; diferentes anchos en el mismo dibujo.

FESTONES DE BRODERIE para volados, en colores y blancos, de las mejores calidades.

GALONES PERLEE para trajes de gran fantasía, soirée ó teatro.

FLECOS DE SEDA blancos, negros y color; de cordonnet, trencilla, azabache y borlas; todos los anchos.

FORMAS DE SOMBRERO en paja Tagal, paja inglesa y paja de arroz; los últimos y más elegantes modelos.

SOMBRILLAS de lo más chic, en colores lisos y rayadas, con guarda de terciopelo, veladas y de encaje.

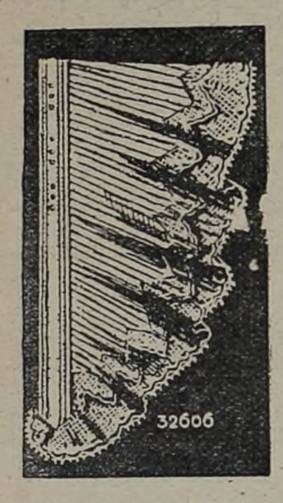
GUANTES cortos y largos, de hilo, seda y cabritilla, punto tricot y mosquetero.

CORDELIERES blanco, negros y color; en seda y metal dorado ó plateado, con borlas de cordonnet ó perlée.

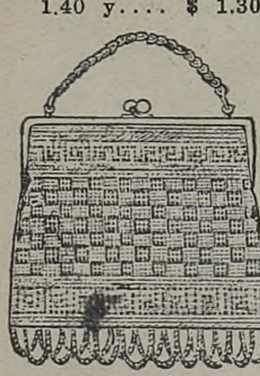
CUELLOS de encaje, redondos ó á la marinera; de encaje de Venecia, Irlanda, Princesa, Guipur y Bruselas.

CARTERAS perlée de tapiz y de cuero, con grandes cordones y borlas.

PAÑUELOS, CINTAS, ECHARPES, FICHUS, JABOTS, PLUMAS Y FANTASIAS PARA SOMBRERO.



Jabot de muselina plegada con terminaciones de encaje ó puntillas, á pesos 5.50, 4, 3.50, 2.80, 2.20, 1.80, 1.60, 1.40 y.... $ 1.30



Cartera perlée, con mostacilla de colores y fleco de mostacilla; en gris, verde y dorado, á pesos 1.50

Solicite nuestro

Catálogo ilustrado

con todas las novedades para la estación de VERANO

I. Cibrián y Cía.

Teléfono 435, Avenida



Guantes de hilo, 2 botones, blancos, negros y color, el par....... $ 0.75
Los mismos, 3 botones, $ 1.40 y $ 1.—
Los mismos, 16 botones, $ 3.50, 2.20 y........ $ 1.60
Guantes calados, largos, blancos y color...... $ 0.60

Proeza de natación



Burgess pasando á nado el canal de la Mancha. En círculo: Retrato del nadador

Desde que en 1875 realizó el capitán Webb la hazaña de pasar á nado el canal de la Mancha, muchos nadadores trataron de imitarlo, pero ninguno lo había conseguido hasta ahora. Ha correspondido este honor al inglés Th. W. Burgess, quien efectuó la travesía en 23 horas y 40 minutos.

Burgess, que partió de Dóver, llegó á Calais extenuado.



¿AMÁIS la DICHA y buscáis la Fortuna?

¡Quiere usted conocer el secreto del éxito y salir triunfante en sus empresas y negocios? Para prosperar en el comercio y realizar ventajosas ganancias; para que el amor que usted profesa sea correspondido por la persona á quien ama; para que desaparezcan las penas y contrariedades; para ser feliz con la consecución de sus aspiraciones; para gozar de salud y curar todas las enfermedades, no hay enseñanza más práctica y eficaz que la del doctor Marx Whalley, en su valioso libro titulado: "EL PODER PSICO-MAGNETICO".

GRATIS puede usted conseguir un ejemplar de tan importante obra, llenando el cupón adjunto y remitiéndolo por correo, ó viniendo personalmente á nuestra Oficina de Propaganda.

VENEZUELA, 1521, BUENOS AIRES

CUPON

Señor Representante del doctor Marx Whalley.
Venezuela, 1521, Buenos Aires.

Sírvase remitirme **GRATIS** el libro titulado: **"EL PODER PSICO-MAGNETICO".**

Nombre ....

Calle y número ....

Ciudad ó pueblo ....

Provincia .... Ferrocarril ....

Horas de despacho para el público: de 8 á 12 m. y de 2 á 6 p. m.

¡Valor $ 100 POR $ 15!

GRAN REGALO á los lectores de P B T

PARA RECLAME. — A los primeros 5.000 solicitantes que me envien un recorte de este aviso y 15.— $ m/n, ó el valor correspondiente en figuritas de cigarrillos, remitiré á vuelta de correo y franco de porte las 8 prendas que detallo á continuación y cuyo valor real es de 100 $ m/n:

1 reloj cronómetro suizo, marcha perfecta garantida, tres tapas enchapadas, oro inalterable.
1 cadena con colgante.
1 anillo-sello para hombres.
1 alfiler de corbata.
1 prendedor para señora.
1 anillo para señora.
1 par de aros con piedras muy elegantes.
1 par de gemelos.

TODO ENCHAPADO ORO INALTERABLE

Los pedidos serán atendidos inmediatamente y deben dirigirse acompañados del importe á

GUILLERMO A. MATUCCI

Salta, 647 Buenos Aires

Nota. — Acepto á razón de 2 centavos cada una, figuritas de los cigarrillos: Siglo XX, 43, Vuelta Abajo, Monterrey (borde azul), 3 Coronas de Molina y Cía., Centenario y Patria.



Guillermo A. Matucci

SALTA, 647 - BUENOS AIRES

Una ciudad subterránea en Trípoli

Encontrar una ciudad entera construída ó, mejor dicho, excavada bajo la tierra, puede parecer increíble; pero existe esa ciudad subterránea en el macizo montañoso de Trípoli.

En el centro de ese país se elevan los montes Gariana, dédalo de rocas muy poco pintoresco. No hay allí poblaciones propiamente dichas, sino centros administrativos, ó "Kasr", vastas construcciones de gruesas murallas, verdaderas fortalezas construídas sobre rocas ó cerros arenosos, donde residen el gobernador, los funcionarios y las tropas á sus órdenes.

Bajo esas montañas habitan los trogloditas modernos. Casi desconocidos hasta hoy, señalados por Barth en 1845, han sido visitados y estudiados recientemente por M. de Mathuisieulx, explorador de Trípoli. No habitan, como los otros trogloditas, rocas hendidas ó cavernas naturales, sino que abren sus moradas bajo un suelo casi llano y, á distancia, nada indica que allí pueda vivir gente.

En esas extrañas habitaciones hay, desde luego, un patio á cielo abierto; fosa cuadrada de unos diez metros de lado por seis ú ocho de profundidad. En los taludes verticales se abren galerías abovedadas que dan acceso á las cámaras subterráneas ó habitaciones, situadas á los cuatro lados, en número de seis, por lo general, y se llega á ellas por un estrecho corredor defendido en sus extremos por sólidas puertas. A derecha é izquierda de este corredor están la cuadra, el establo y el depósito de semillas. Cada gruta, en sus diversas habitaciones, alberga como treinta individuos. Estas habitaciones, talladas en un terreno calcáreo muy resistente y seco, datan de la más remota antigüedad; muchas de ellas tienen mil y hasta dos mil años. Hay más de 1.500 trogloditas alrededor del "Kasr" Gariana, y en toda la región montañosa pasan de diez mil.



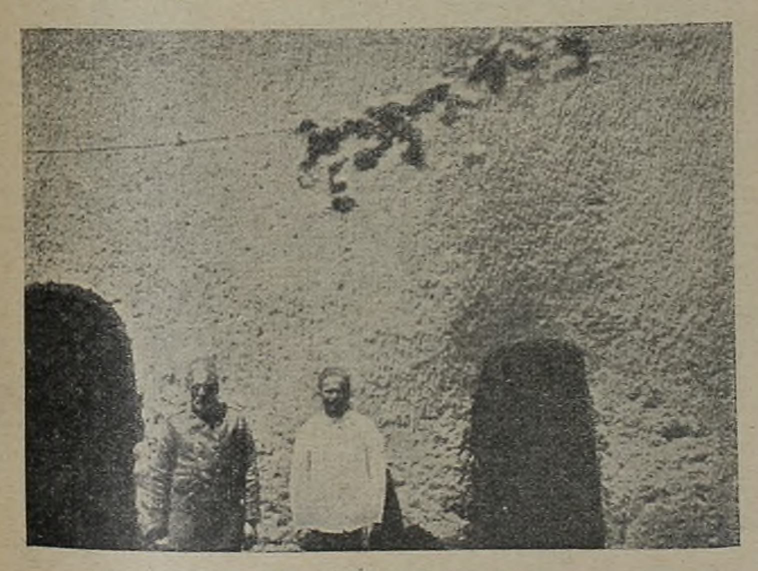
Un "Kasr" en los montes de Gariana



Habitación subterránea en Gariana

Los habitantes de raza berberisca son muy hospitalarios y obsequian al extranjero lo mejor que pueden; le miran como á un enviado de Dios y serían capaces de vender sus mujeres para procurarle un buen plato. Los hombres visten generalmente á la turca; las mujeres llevan dos bandas verticales de tela azul, unidas en la cintura por ceñidores de cuero; sus joyas son de plata ó cobre. En cuanto á los niños, se agitan por tierra desnudos como gusanos.

En esas habitaciones, siempre obscuras y en que el aire apenas se renueva, hay un hedor repugnante, insufrible para el extranjero.



Trogloditas de Zenthan

LA GRAN SEMANA —

de la célebre casa

Al Salón de Confecciones

Chacabuco y Victoria

EXPOSICIÓN de modelos de última creación de París, á PRECIOS EXCEPCIONALES.



Espléndido regalo del **Salón de Confecciones**, traje de sastre, en tussor de hilo, á .... $ 11.50
En sarga fina azul ó negra, á... $ 14.80



Ocasión excepcional. 200 trajes de seda, exactos al figurín, importados de Europa, precio de réclame, á...... $ 25.—



Traje de calle, hechura de sastre, sarga negra ó azul, exacto al figurín, cuello y puños de seda pékineé azul y blanca, á........ $ 38.90



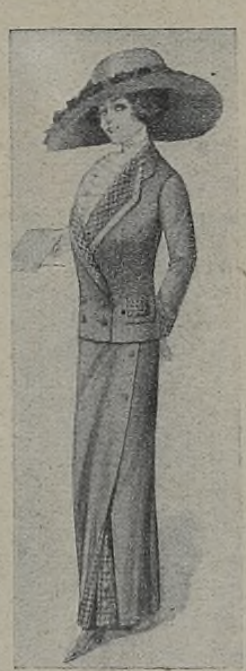
Moderno traje de sastre, última creación, en brin de hilo rayado, á... $ 24.80



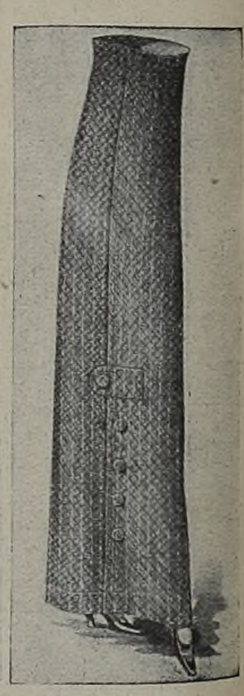
La gran moda. Vestido seda rayada, con adorno de encaje, exacto al figurín, á .... $ 42.50



Vestido de calle, voile de seda rayada, con fondo de liberty, á...... $ 45.—

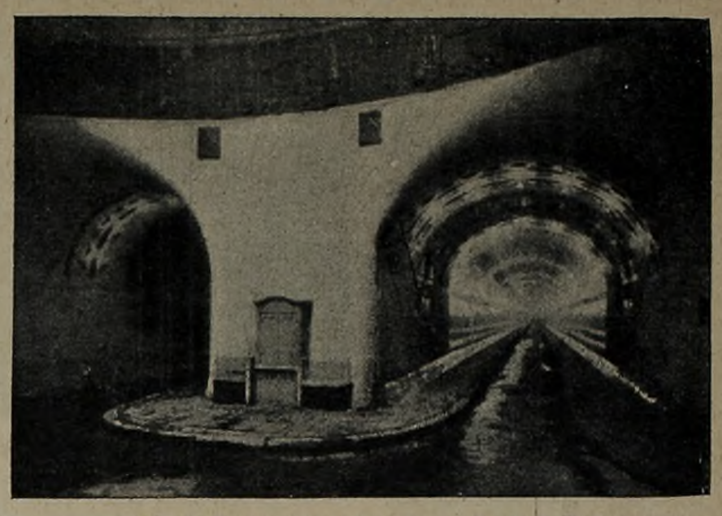


La gran moda. Traje sastre, en sarga fina y guarnecido con seda rayada, á pesos 29.80



Pollera última creación, en tussor, de hilo, á.... $ 3.50
En lana fina, á pesos 3.80

Un túnel bajo el agua



El doble túnel bajo el Elba, en Hamburgo

En Hamburgo, el día 1.º de septiembre fué inaugurado el nuevo túnel subterráneo abierto bajo el Elba, que, poniendo en comunicación las dos orillas del gran río, descargará el puente de las innumerables embarcaciones que sirven para el transporte de las mercaderías y de los obreros. Los trabajos, que han durado cuatro años y dos meses, se hicieron difíciles y peligrosos por la necesidad que hubo de construir en un ambiente de aire comprimido á tres atmósferas.

El túnel se compone de dos tubos ó galerías paralelas, una de ellas destinada á los vehículos pesados y la otra á los carruajes ligeros. Cada uno de esos tubos tiene 6 metros de diámetro y 400 metros de longitud, y está formado de anillos de hierro, calafateado de plomo y revestido con una capa de hormigón. La pared superior de esos tubos está á seis metros por debajo del lecho del Elba y á 18 metros por debajo de su nivel en las mareas bajas. El descenso al túnel de los peatones y de los vehículos se realiza mediante dos sistemas de ascensores. Las galerías están admirablemente iluminadas y nada se ha descuidado para arreglar todos los detalles de este túnel de un modo muy práctico y hasta elegante.

Bueno es añadir que, no obstante lo penoso de los trabajos y de haber tenido que apelar á la aireación artificial para que no hubiese accidentes graves entre los obreros, no se ha tenido que lamentar ninguna desgracia personal durante el largo período de la construcción del túnel, lo que honra mucho la maestría y previsión de los ingenieros que han dirigido esta construcción, por muchos conceptos notable y digna de figurar como modelo.



Cigarrillos

de $ 0.30

Monterrey

Con unas cuantas pinceladas concluya Vd. este bosquejo, y verá á quién se parece.

Equipo militar alemán



Soldado de infantería con el nuevo capote impermeable



El capote convertido en carpa

Las últimas maniobras realizadas en Alemania han dado á conocer varias de las invenciones ideadas por los incansables reformadores en materia militar, demostrando que no en balde se dirigen á Alemania las miradas, cuando se trata de estudiar en general los progresos del arte de la guerra.

Entre las innovaciones últimas figura un capote impermeable, que se puede convertir en una carpa excelente. El sistema de combinar así dos cosas tiene desde luego una innegable ventaja, y es que reduce el equipo que debe llevarse, aumentando la capacidad de la tropa para la marcha.

Muchas son, como decimos, las reformas militares que se conocen y, sin embargo, hay otras de gran importancia que no llegan á conocimiento del público, pues se guardan celosamente para utilizarlas contra el posible enemigo. Los técnicos de las grandes potencias estudian los problemas pendientes, reservándose sus soluciones, que cada cual considera como las mejores, por lo pronto, y no hay descubrimiento á que no den ellos conveniente aplicación.

Plateria "CHRISTOFLE"

Sola y Unica Calidad

La Mejor

Para conseguirla
EXIJASE esta Marca



y el Nombre "CHRISTOFLE"
sobre cada pieza.



MATAMOSCAS

"DAISY"

Bandejita de metal simulando un ramo de flores margaritas, muy atractiva y vistosa. Es inofensiva para las personas y dura toda la estación de las moscas.

Agentes: MEDINA y Cía.-Rivadavia 869
Importadores de ferretería
VENTA EN TODOS LOS ALMACENES, FERRETERIAS Y BAZARES

LA TEUTONIA

Las lámparas á alcohol carburado

ofrecen marcadas ventajas para uso en las estancias, quintas y otras residencias del interior.

Dan una luz brillante (de 60 bujías) y FIJA. Son sumamente económicas, pues gastan sólo 3 centavos de alcohol carburado por hora.

Las personas que ya tienen en uso nuestras lámparas "TEUTONIA", y que deseen hacerlas limpiar, pueden mandárnoslas con ese objeto.

Pidan detalles completos valiéndose de este cupón:

La Teutonia

Casa central:
Defensa 429
Buenos Aires

Casa en Rosario:
San Luis, 1293

Casa en Montevideo:
Uruguay, 7

Señor Gerente de LA TEUTONIA:
Defensa, 429, Buenos Aires

Sírvase mandarme GRATIS y por correo certificado, el catálogo de las lámparas incandescentes á alcohol carburado.

NOMBRE ....

DIRECCION ....

P B T, N.º 22. (Escríbase claro).

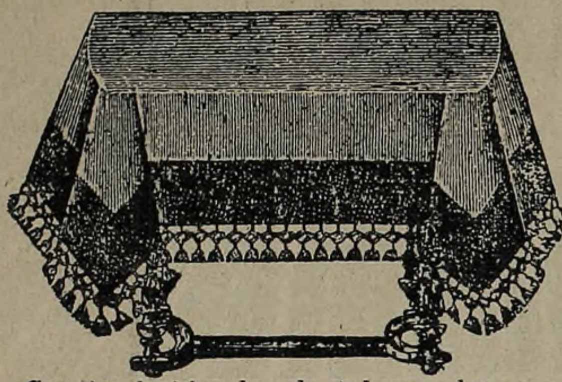
LAMPARAS Á ALCOHOL CARBURADO

LA IMPE

Victoria 802,

Hernán

Catálogos y



Carpetas de felpa de seda, todo un color, colores verde, granate y terracota.

Tamaños:	1.50 x 1.50, á........	$ 24.—
Tamaños:	1.80 x 2, á..........	$ 32.—
Tamaños:	1.80 x 2.50, á.......	$ 40.—
Tamaños:	1.80 x 3, á..........	$ 48.—
Tamaños:	1.80 x 3.50, á.......	$ 56.—
Tamaños:	1.80 x 4, á..........	$ 64.—



Espléndido vestido de lana y seda, colores lisos, cuello y túnica bordada en sutach del mismo color, á $ 65.—



Traje tailleur de ricos casimires rayados, adornado con seda verde, rubí y azul, á.... $ 75.—



Tapado de seda liberty, clase, forrado en pura da, á........ $ 9

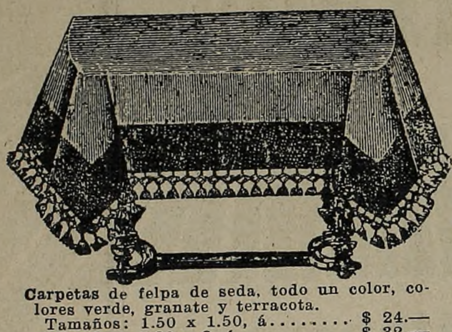
P

LA IMPERIAL

Victoria 802, esq. Piedras

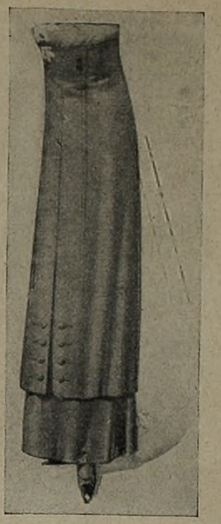
Hernández & Cía.

Catálogos y Muestras gratis



Carpetas de felpa de seda, todo un color, colores verde, granate y terracota.

Tamaños:	1.50 x 1.50, á........	$ 24.—
Tamaños:	1.80 x 2, á..........	$ 32.—
Tamaños:	1.80 x 2.50, á........	$ 40.—
Tamaños:	1.80 x 3, á..........	$ 48.—
Tamaños:	1.80 x 3.50, á........	$ 56.—
Tamaños:	1.80 x 4, á..........	$ 64.—



Espléndida pollera de sargas finas, gris y marino, blanca y negra, á.... $ 17.50



Precioso vestido de seda doble ancho, pura seda, todos tamaños. Gran ocasión, á.... $ 65.—





Espléndido vestido de lana y seda, colores lisos, cuello y túnica bordada en sutach del mismo color, á $ 65.—



Traje tailleur de ricos casimires rayados, adornado con seda verde, rubí y azul, á.... $ 75.—

Tapado de seda liberty, clase, forrado en pura da, á.......... $ 90



Precioso vestido de lana fina lisa, adornado con seda de rayas finas y sutach. Réclame á.......... $ 44.—



Traje sastre de género pura lana, moderno, forrado en pura seda, todos tamaños, á........ $ 49.—



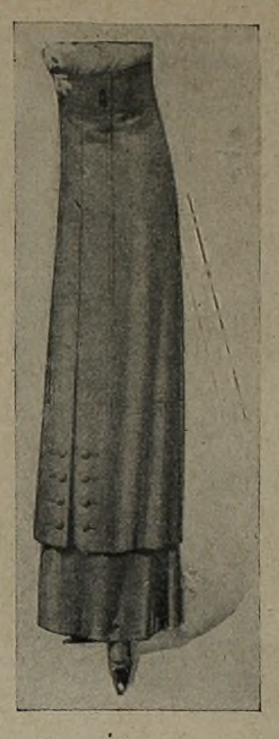
Visos de seda liberty fina, colores lisos, todos colores, negro y blanco, gran ocasión, á.......... $ 9.50

RIAL

, esq. Piedras

ez & Cía.

uestras gratis



Espléndida pollera de sargas finas, gris y marino, blanca y negra, á..... $ 17.50



Precioso vestido de seda doble ancho, pura seda, todos tamaños. Gran ocasión, á.... $ 65.—



Precioso vestido de lana fina lisa, adornado con seda de rayas finas y sutach. Réclame á......... $ 44.—



Traje sastre de género pura lana, moderno, forrado en pura seda, todos tamaños, á .... $ 49.—



Visos de seda liberty fina, colores lisos, todos colores, negro y blanco, gran ocasión, á........... $ 9.50

erty,
pura
. $ 9

BIZCOCHOS

CANALE

ESPECIALES
PARA NIÑOS
Y
CONVALECIENTES



R. LLINÀS.

PRUEBEN

TORTA

CANALE

RICO POSTRE

En los buenos almacenes.

Á BASE DE HUEVOS FRESCOS
Y SEMOLIN FLOR.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER — ADMINISTRADOR: CÉSAR MAURESO — DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: PIEDRAS 150

Año VIII — Buenos Aires, 14 de Octubre de 1911 — N.º 359

Otra víctima de la ciencia

El doctor: — Ya sabe mis instrucciones, y aquí le dejo á usted esta nueva fórmula.

El enfermero: — Pero, doctor... ¿No cree usted que vamos á acabar de matarle con tanta receta?...



Hay una clase de locura risueña, feliz, casi envidiable, porque la personalidad del que la sufre—quiero decir, del que la goza—se agiganta, se sale de madre y se esparce al exterior, en las agradables formas de contento de sí mismo, de orgullo satisfecho, de ambición colmada más allá de los bordes y más arriba de la cúspide. Es uno ministro, presidente, rey, emperador, autor famoso, guerrero insigne y muchas cosas más, entre ellas rico, pero no por millones—que son centavos para el delirante—sino por billones, trillones y pare usted de contar, ya que no hay modo de gastar las rentas, aunque se pase de la exageración en el despilfarro.

Esa enfermedad se llama locura de las grandezas ó megalomanía; en los individuos puede ser un síntoma de parálisis general; pero á veces invade á un pueblo entero y entonces pierde su gravedad y no debe causar gran alarma, porque no es más que una ilusión colectiva, que suele incitar á un exceso de actividad provechosa. Como no hay trabajo perdido en el mundo, los que sacan fuerzas de flaqueza imbuídos por seductoras esperanzas, siempre acaban por salir gananciosos.

La Argentina, país joven, ha tenido mucho tiempo el delirio de las grandezas. Posee un territorio considerable, casi trescientos millones de hectáreas, cultivables por lo menos en su mitad, pero de las que sólo está cultivada la vigésima parte. Así y todo, su producción es copiosa, rico su comercio y muy respetable la cifra de sus exportaciones. Desde estos puntos de vista y tenido en cuenta el número de sus habitantes, supera con mucho á los demás países de la América latina. Estas son realidades satisfactorias, pero se tienen en poco, porque se prefiere descontar el porvenir, agregándoles un cero. Y fundándose en la hipótesis razonable de que la riqueza pública podrá ser un día mucho mayor que hoy—á fuerza de inmigrantes, de trabajo, de buenas cosechas y de administración previsora—se da todo esto por conseguido y se hacen los correspondientes cálculos alegres.

Mientras sólo se trata de transacciones particulares, menos mal; si el que tiene cien mil pesos se obstina en creer que tiene un millón y gasta en consecuencia, estará contento de su vida, y lo peor que podrá sucederle es que el desorden traiga orden, que la realidad se imponga y que no tarde en quedarse sin un centavo. Pero también puede suceder que sus hábitos fastuosos hayan desarrollado en su cerebro la protuberancia de la especulación, que la necesidad le haga buscavidas y que llegue á enriquecerse. El afán de hinchar los valores y de suponer que vale ciento lo que en realidad estaría bien pagado con cuarenta, puede traer á la larga una crisis; pero hasta que ese momento llegue se habrán enriquecido muchos y sólo el último mono será el que se ahogue.

Lo grave y lo calamitoso es que el gobierno finja participar de esas ilusiones y que haga de ellas una base, cuya falsedad conoce perfectamente, para elevar los gastos públicos á cifras grandiosas, incompatibles con la modestia real de los haberes privados. Esto no tiene disculpa y es, sin embargo, lo que está sucediendo. ¿Los especuladores elevan nominalmente el valor de las fincas? Pues el gobierno y la municipalidad se lo tienen por dicho; tasan generosamente el precio de la propiedad y triplican—así como suena—el tipo del impuesto en sólo seis años, quedando preparados á rectificar en la primera ocasión el cálculo, duplicando la cifra. Y aun hallan modo de convencer á los contribuyentes saqueados de que les conviene callarse y pagar, para que no desmerezcan sus fincas si aparecen con una tasación verosímil. Así los jactanciosos se ven castigados duramente, siendo aprisionados en la red de sus propias mentiras, que serían casi inocentes si el fisco, guiñando el ojo y extendiendo la garra, no hiciera que las toma por artículos de fe.

Recientemente, el gobierno de la provincia de Buenos Aires, dándose por convencido de que son verdad las fantasías de los vendedores y martilleros, acaba de multiplicar por siete y medio el valor de la propiedad territorial, valuando en 300 pesos lo que hace un mes valía oficialmente 40. Quiere decirse que cada contribuyente pagará en realidad el 45 por mil en vez del 6 y que el fisco embolsará en dos años lo que antes embolsaba en quince; inútil es decir que semejante exacción producirá ventas judiciales á granel y que, á falta de compradores particulares, pasarán al fisco no pocas propiedades.

Mas ahora que reflexiono un poco sobre lo que voy diciendo, caigo en la cuenta de que arrastrado por el afán de criticar, estoy haciendo sin querer la apología de la situación imperante. Esta, no hay quien lo ignore, proviene directamente del "insigne ciudadano", de cuyo nombre no quiero acordarme. Ahora bien; á ese gran hombre le han echado en cara una porción de travesuras desastrosas, entre ellas la enajenación á vil precio de grandes extensiones de tierra pública, regalada ó poco menos á los que tenían el valor cívico y hasta cínico, de proclamarse sus amigos y admiradores. Sabido es, por otra parte, que en la actual administración quedan muchos elementos de la pasada y que preponderan, sobre todo en la provincia de Buenos Aires. ¿Quién me dice que al batir esos elementos el "record" de altura en la tasación de las fincas no se proponen un fin eminentemente patriótico? Exagerando el impuesto se llegará, sin duda, á una expropiación en masa; gran número de tierras particulares pasarán á ser propiedad del estado, y entonces los gobernantes podrán decir al pueblo: "No hay que criticar tanto los desmanes de la pasada situación; si en su tiempo perdió el estado muchas leguas de tierras de valor discutible, ahora recobra un número pasmoso de latifundios de valor acreditado. Sabemos poner la triaca junto al veneno, y para que todas las fincas de la provincia, y si nos apuráis de la República Argentina, caigan de nuevo en poder del estado, nos basta con unas cuantas tasaciones bien entendidas. Nosotros respetamos mucho el principio de la propiedad individual, sagrada é inviolable; pero mientras conservemos la facultad de valuar las tierras, nos reimos del gran turco y de los peces de colores. Con hacer "como que damos crédito á los ensueños de valorización de los que desean vender á buen precio, podemos cargar con todo de la noche á la mañana y repetir el juego siempre que convenga. De modo que no hay el menor inconveniente en dar barato y hasta en regalar lo que puede recobrarse con una plumada."

Con este razonamiento me tapan la boca. Menos mal si hace el efecto de una ducha á los ilusos que gustan de añadir ceros á la verdad. Por la boca muere el pez.

P B T.

DE MI GUIGNOL

Ingeniero Pablo Nogués



Todo cuanto dijera en su favor,
lo juzgaría el público lector
de alabanzas pueriles,
pues por algo le han hecho director
de los ferrocarriles.

Malos tiempos y malos gobiernos

La primavera que viene figurando en el almanaque desde hace varios días, no se ha dignado aún hacer "acto de presencia" en Buenos Aires. Sigue reinando el frío y gobernando Sáenz Peña, que nos preside desde lejos, "telepáticamente", en opinión de Virasoro.



En un país eminentemente agrícola y ganadero, el sillón presidencial debe ponerse en el campo, teniendo por dosel la copa de los árboles, y por alfombra el mullido césped.

Los otros presidentes, de que hemos venido disfrutando, no lo entendieron así y no se movían de la capital federal.

A su tiempo, puntual á la cita, llegaba entonces la primavera y había flores en todas partes, y mariposas volando de flor en flor. La llanura estaba libre. El monte, el valle, el otero, la loma y la hondonada. Los pájaros hacían sus nidos y se entregaban sin miedo á la aviación, que es su "sport" favorito, batiendo el "record" de los circuitos aéreos y batiendo las alas. Crecía la hierba, se perfumaba la brisa, calentaba el sol, y solamente murmuraban los mansos arroyuelos.

No digo yo que el haber sabido que todos los días van y vienen á visitar al presidente, en Martínez, ministros, diputados, senadores y demás gente política, haya podido amedrentar á las flores y al verde follaje, á las aves canoras y á los alados insectos, entre los cuales algunos hay que son muy zumbones. ¡No! Yo no afirmo nada. No me gusta hacer suposiciones gratuitas, porque son de balde y hoy día conviene cobrar hasta las hipótesis.

Me limito, por tanto, á relatar los hechos. Hago constar que la abstención de la primavera se ha producido sin anunciarse, mientras que la de los radicales, después de haber agotado todos los medios de publicidad, no llegará á ser un acto y quizás ni una acta.

Estamos en octubre, y los árboles de la Avenida de Mayo, únicos que tengo al alcance de mi vista, siguen desnudos. Parecen contribuyentes.



Las señoras casadas y las señoritas casaderas van, en cambio, muy bien vestidas, pero de invierno, con abrigos de pieles distintas en calidad y precio, con trajes de terciopelo ó de paño grueso, ó de "liberty" con trabas, que es lo que más se lleva.

Los caballeros siguen también abrigados hasta cuando siguen á las señoras. En los hogares se enciende la estufa, y la manta sigue usándose como necesario complemento para los juegos de cama. Continúan los catarros, predominan las toses, y los sabañones no están llamados á desaparecer.

Todo esto es grave, alarmante. Es preciso hacer algo para que la primavera no nos abandone, porque no podemos prescindir de ella. Es uno de los atractivos del país. Nosotros, que todo se lo debemos á la naturaleza, nunca reconocemos esta deuda. En cambio pagamos al gobierno, que sólo nos da disgustos y que es puro artificio.

Supongamos que nos quedásemos un año sin la "estación florida". Con la calle Florida únicamente y las estaciones de ferrocarril. La rosa, que es reina de las flores, no abriría sus pétalos perfumados en los jardines. Y, en cambio, al doctor Rosa, que es incoloro, inodoro é insípido, seguirían abriéndole las puertas del ministerio de Hacienda.

No habría más ramos que el de Obras Públicas, que es Mexía, y los otros serían los restantes ramos de la administración: el ramo de Guerra, que huele á pólvora, y el de Marina, que debe oler á pescado. A mí todos me huelen á que va á haber palos, como al gallego del cuento.

Sin violetas ni jazmines, nardos y claveles, azucenas y lirios, tal vez se figuren las personas ricas que se puede vivir. Pero se equivocan. No bastan las prendas y alhajas, y no todos las tienen. La vida es poesía, ó cuando menos es prosa poética. Una flor es tan necesaria como una mujer. A todos los grandes hombres les han gustado las flores y las mujeres. Les han gustado en grande. Al mismo Zeballos nadie lë reconocería entre un montón, el montón anónimo, si no se destacara por su estilo ramificado y por la orquídea que luce siempre en el ojal de la levita. El estilo es el hombre. La orquídea es don Estanislao. Esto resulta claro, como su levita.

¡No! Hoy por hoy, nosotros no podemos reemplazar la belleza de la primavera con ninguna otra. Medítese. Aquí todo está por hacer, aunque otra cosa afirmen los optimistas, que generalmente son empleados del gobierno, pensionistas ó niños pobres, que cobran en un solo día trescientos mil pesos por el procedimiento de las alcancías ó de la petición de las señoras, que con una sonrisita toman á los transeuntes para el Patronato.

Resultado: que no podemos substituir con el arte los dones de la naturaleza, cuando éstos llegan á faltarnos. Con la industria tampoco, á pesar del proteccionismo. Un año sin primavera y con los mismos ministros es algo horrible.

¿Qué dirán los extranjeros que vienen atraídos por la fama de templado que goza nuestro clima?

Se quedarán sorprendidos y preguntando como aquel espectador preguntaba á los músicos de la orquesta:

—¿Pero aquí no se acierta á templar nunca?

EL DEL VERDE GABÁN.

Hidroterapia belicosa



Baño turco-romano.

LOS ABUSOS FISCALES

Llegan de la provincia
los alaridos
de los terratenientes
despavoridos,
que acusan al gobierno
de un grave abuso
propio de la autocracia
del pueblo ruso.
Chillan contra el exceso
de los mandones
porque les revalúan
sus posesiones,
y es el valor subido
que han calculado,
el que hasta aquí tenían
decuplicado,
lo que hace que lo llamen
gobierno pillo...
¡Como que no se juega
con el bolsillo!

***

No importa que se ganen
las elecciones
á fuerza de fusiles
ó de facones;
no importa que las leyes
sean embudos
para los acuñados
y los platudos;
no importa el despilfarro
ni la impudicia,
que se haga un "tudo á vinte"
de la justicia...
Son los gobiernos todos
sabios y austeros;
y son los pueblos mansos
como carneros;



mas tocando sus panzas
inexpugnables,
se vuelven ciudadanos
incomparables.

***

¡Ay! mísero gobierno
que te has metido
á saquear á la gente
como un bandido;
detén por un momento
tu mano impía
y escucha la sincera
palabra mía:
Injusto es lo que haces,
yo te lo juro,
y no hagas que te creen
un trance duro,
si tú por esas tierras
cobrar pretendes
impuestos excesivos,
pues no comprendes
que lo han centuplicado
para venderlas,
mas... ¡no han variado el precio
para imponerlas!

JULIO S. CANATA.



El nuevo ministro del Brasil



Señor J. da Costa Motta, nombrado ministro del Brasil ante nuestro gobierno

Señoritas Stella y María Isabel, hijas del diplomático

Despedida del cónsul británico



El cónsul británico Mr. Carnegie Ross (x) en la recepción con que lo despidió la colectividad inglesa, por haber sido trasladado á California



Mr. Carnegie Ross rodeado de señoras

Demostración al contraalmirante Domecq García



El doctor Pedro O. Luro con sus invitados, después del banquete que ofreció al contraalmirante Manuel Domecq García por la comisión naval desempeñada en los Estados Unidos.

Reunión elegante

Invitados á la recepción dada por el barón Silvestre De Marchi

Señoras Eloísa de las Carreras de Malbrán, baronesa Peers, doctor Pedro O. Luro, señora Ernestina Gazcón de Carranza, barón Peers y señor Marcelino Carranza

REUNION ELEGANTE

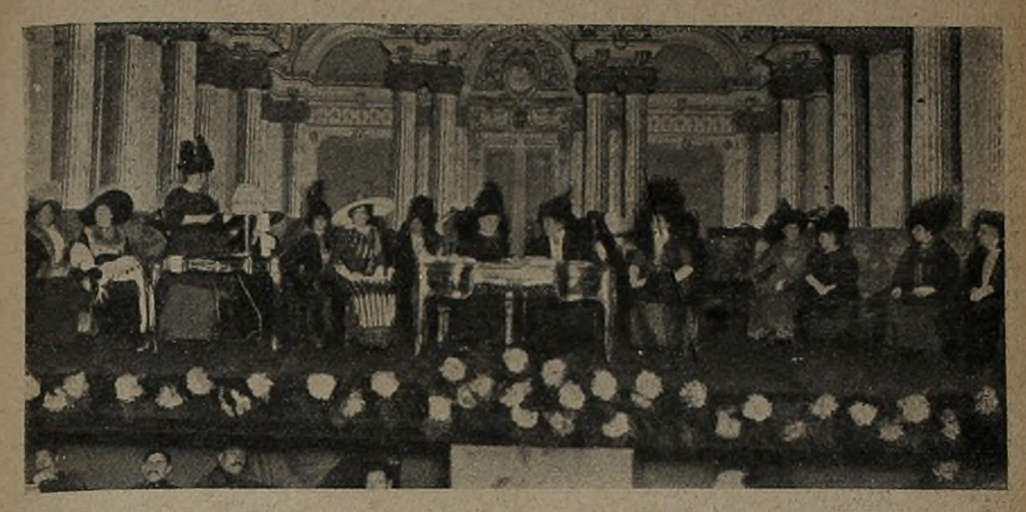


Señoras Ernestina Gazcón de Carranza, María Carmen Sala de Demaría, María Luisa Acosta de Acosta, Angélica Sastre, Ema Basavilbaso de Benítez Ortega, Agustina Roca de Uriburu, Leonor Cabral de Vivot, Elisa Juárez Celman de Sauze, Leonor Uriburu de Anchorena y señor Luis Sauze.



Señoras María Santamarina de Avellaneda, Angélica Llovera y señor Luis Stegman con otros invitados

Fiesta del libro



Señoras del Consejo Nacional de Mujeres presidiendo en el escenario del Coliseo la adjudicación de los premios consistentes en dinero y libros



La concurrencia en la sala

Gran torneo de ajedrez
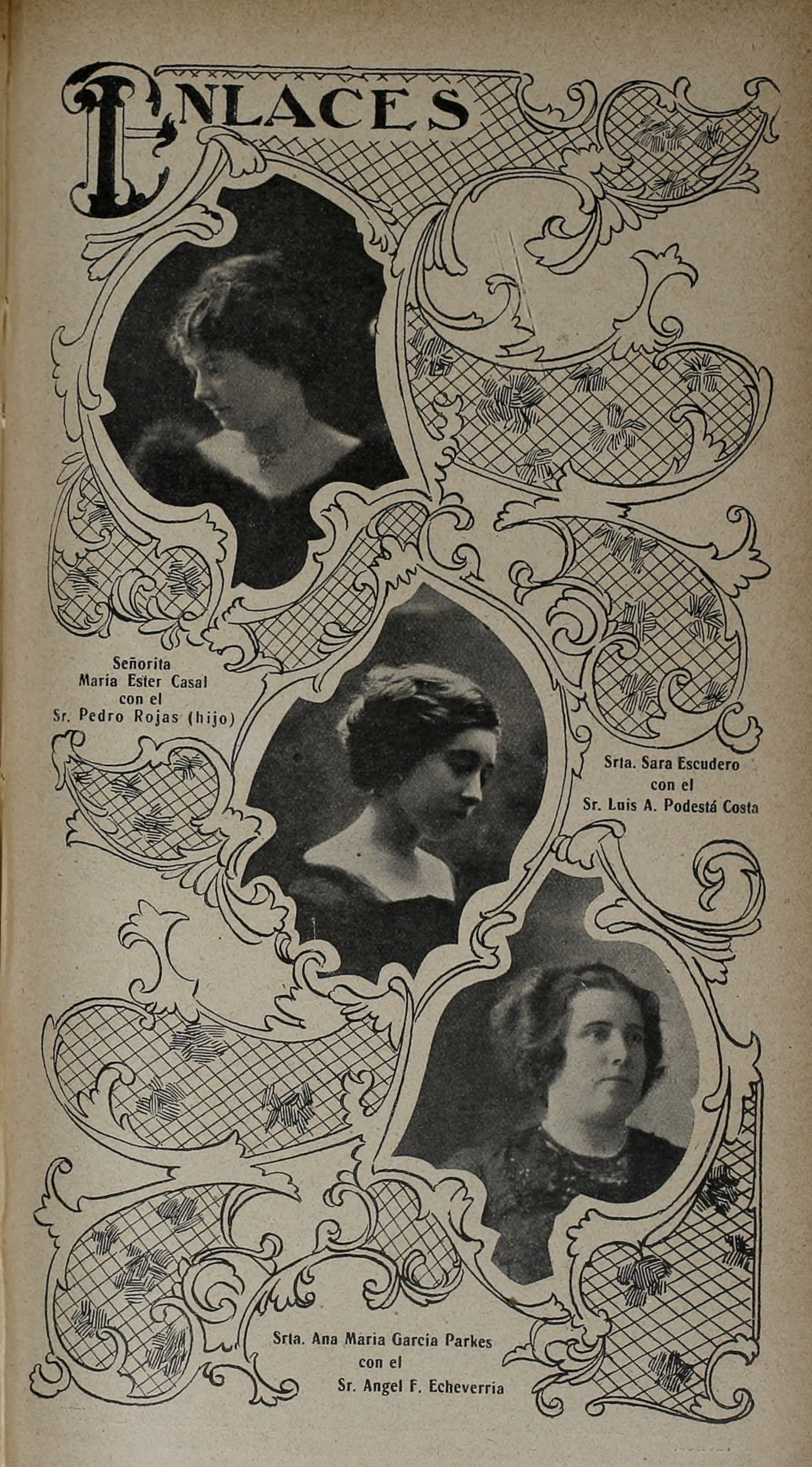


La sala del Club Argentino de Ajedrez cuando se jugaba el torneo último en que tomaron parte numerosas sociedades

Funeral por las víctimas del "Liberté"



El ministro de Francia y miembros de la colectividad francesa, en la iglesia de San Juan, donde asistieron al servicio fúnebre

ENLACES



Señorita
María Ester Casal
con el
Sr. Pedro Rojas (hijo)

Srta. Sara Escudero
con el
Sr. Luis A. Podestá Costa

Srta. Ana María García Parkes
con el
Sr. Angel F. Echeverría

En honor de los oficiales alemanes



Banquete dado en el Círculo Militar á los profesores alemanes de la Escuela Superior de Guerra, tenientes coroneles von der Goltz y Kretzschmar, y mayor Pusch



Comida que los alumnos de la Escuela Superior de Guerra ofrecieron en el Círculo Militar á los profesores Kretzschmar y Diserens

Campaña de la Escuela Superior de Guerra

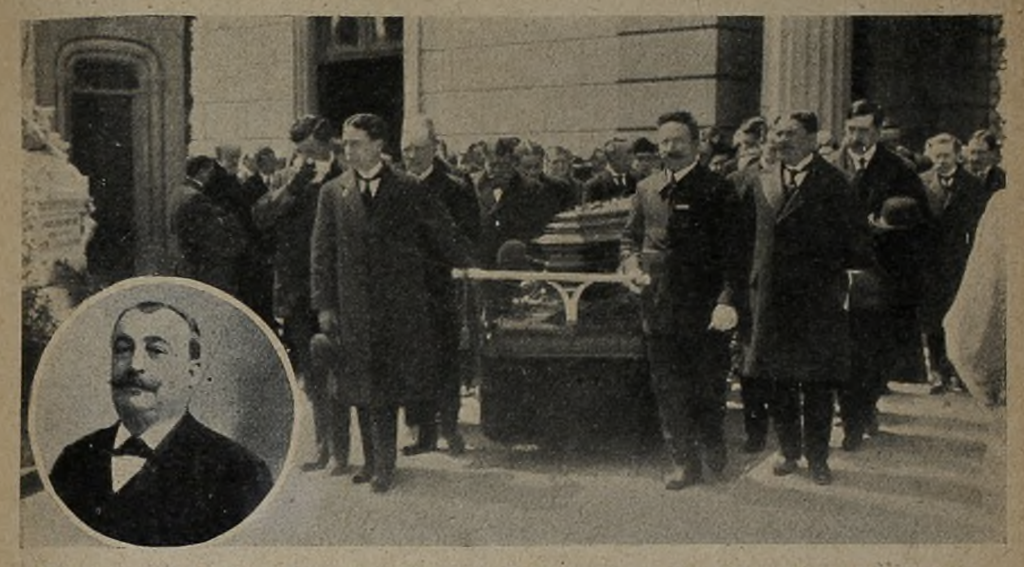


El director de la escuela, coronel Uriburu, y profesores y alumnos de la misma, á bordo del "Tritón", en que partieron á Corrientes para desarrollar una campaña táctica.

Necrología

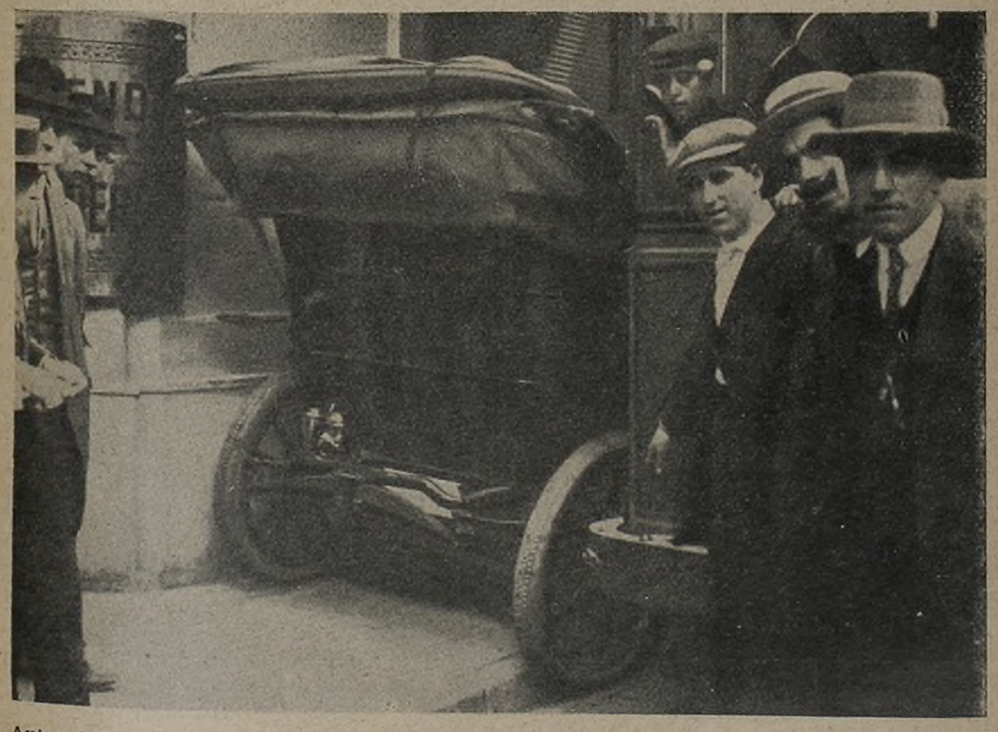


Sr. Pío R. Trelles — Sr. Tomás García Peñaloza — Sr. Eduardo Figueroa — Srta. María Angélica Fayal



El féretro del señor Alejandro Casares, á la entrada en la Recoleta. En círculo: Retrato del finado

Accidente del tráfico



Automóvil que quedó encajado en la vereda de Victoria y Piedras, sin causar ningún perjuicio

Necrología

Responsos ante el féretro de la señora Luisa Lamas de Saavedra en el cementerio de la Recoleta. En círculo: Retrato de la extinta



El vicepresidente de la nación entre los acompañantes



Los ministros de Relaciones Exteriores y Agricultura á la puerta de la iglesia del Pilar.

La protesta contra la valuación territorial



El doctor Domingo Salaberry exponiendo el informe de la comisión especial en la asamblea extraordinaria de la Sociedad Rural, celebrada en el Príncipe Jorge

Socios de la Rural y hacendados de la provincia concurrentes á la asamblea

Fiesta de la Sociedad Sportiva Argentina



Sr. Luis Maroni, ganador del ''match'' pedestre, campeón del kilómetro en 1911.

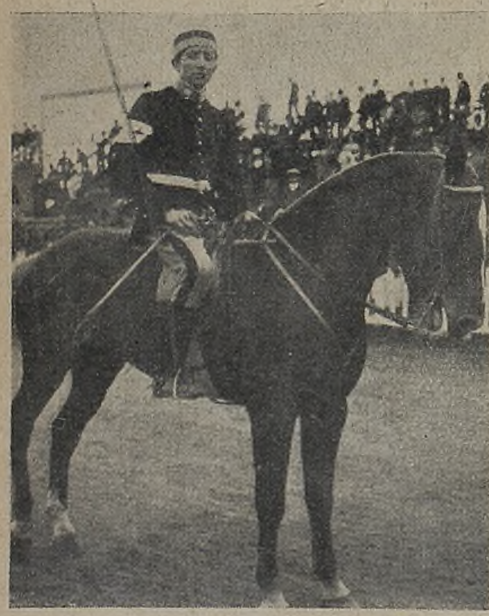


A la salida en la carrera pedestre de 5.000 metros

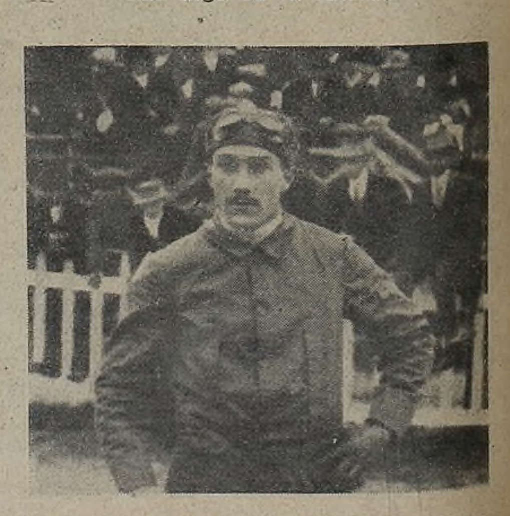


Los socios de la Sportiva Ramón Herrán, T. González Acha, Horacio Gandulfo de la Serna y Carlos Bollero, que efectuaron las carreras en bigas y cuadrigas.

Una biga en la carrera



El agente Leandro Carraza, en su caballo Gualicho con que ganó el premio ''Crónica''.



Señor Horacio Marini, ganador en la carrera de motocicletas de 3 HP.

Carrera de bicicletas



Los jurados en el punto de llegada de la carrera Buenos Aires-Rodríguez-Buenos Aires, organizada por "El Pedal Argentino"



El ganador de la primera categoría, señor Juan Ferro (4 horas 56' 28")



Señor Vicente Luraschi, ganador de la segunda categoría (5 horas 1' 5" 1/5)



Ganador de la tercera categoría, señor Guillermo Forga (4 horas 56' 5")



Los vencedores felicitados á su llegada

Aniversario del descubrimiento de América



Discurso del señor Pedro P. Sanguinetti (hijo), en la manifestación de homenaje á Colón, verificada en la plaza Herrera.

Señor Eduardo Iglesias, otro de los oradores

El doctor Julio V. Villafañe, cerrando la serie de discursos.

La concurrencia en la plaza

El regreso de M. Jaurés



Las mesas del "buffet" en el salón de la "Unione e Benevolenza", durante la demostración de despedida que hicieron á M. Jaurès sus amigos y admiradores

El político francés, á bordo del "Amazone", poco antes de emprender viaje á Europa

El aniversario de la república portuguesa



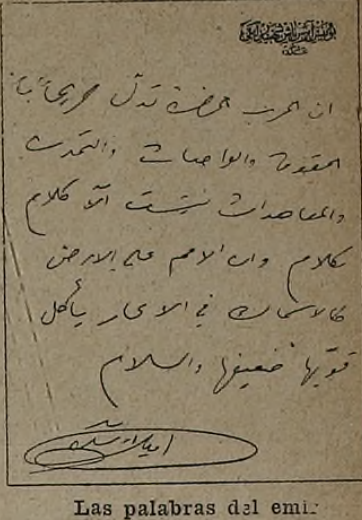
Conocidos representantes de la colectividad portuguesa celebrando en un banquete el primer aniversario de la república.

Concurrentes á la recepción dada por el Club Republicano Portugués. En círculo: Discurso del señor Morgado

La opinión turca en Buenos Aires



El emir Emin Arslam, cónsul general de Turquía en Buenos Aires, escribiendo sus frases sobre la guerra.



Las palabras del emir

La guerra actual demuestra claramente que los derechos, obligaciones y tratados de la civilización moderna no son más que vanas palabras, y que las naciones son como los peces de los mares, que tienen un valor proporcional al tamaño de sus fauces.—*Emin Arslam.*

El emir Emín Arslam es el primer representante consular del Imperio Otomano en la Argentina, y pertenece á una antiquísima é ilustre familia, cuyo origen se hace remontar á mil doscientos años, establecida en el Líbano, después que el primer Arslam fué enviado al frente de un ejército á abrir para el Islam los pueblos del Mediterráneo.

Su educación esmeradísima y vasta ilustración le hacen hijo mental de la cultura europea, y especialmente de la francesa, cuya influencia ha recibido en muchos años de residencia en París.

La actual cuestión suscitada entre Italia y Turquía por el dominio de Trípoli, nos obligaba á pedir en primer término al emir su opinión sobre el conflicto pendiente; pero su posición oficial es un grave obstáculo para dejar libre la exaltación del patriota. De ahí que se haya limitado á decir en el autógrafo adjunto, poco, muy poco, de lo que hubiera podido manifestarnos á no desempeñar un puesto oficial.

Otra opinión muy caracterizada, porque representa el criterio de la colectividad turca, es la del director de *Assalam* *(La Paz)*, periódico defensor de los intereses sirios en nuestro país.

El señor Alejandro Schamún no concibe, según dice, cómo en los momentos actuales se ha podido cometer, ante la impasible mirada de las potencias europeas, tal atentado contra el derecho de gentes. Añade que la Turquía constitucional ha demostrado su capacidad para extender á todos los extremos del imperio la cultura y la civilización, que en poco más de dos años del nuevo régimen ha difundido por todos los centros más próximos á la metrópoli. Por eso ahora menos que nunca comprende que se apoderen de una región con propósitos civilizadores.

La actitud de la colonia siria en la Argentina es de absoluta calma. Entiéndese que no es ésta cuestión que deba resolverse entre turcos é italianos, sino entre los gobiernos de sus países, y creen los turcos que en caso de que las tropas de su nación no pudieran defender á Trípoli, ellos disponen de otro medio para el desquite; hacer en Turquía la guerra económica á Italia.



El señor Alejandro Schamún, director de "Assalam", órgano de la colectividad siria, en su despacho de la redacción.

Autógrafo del señor Alejandro Schamún

Para P B T. — El despertar prodigioso del Imperio Otomano, en cuanto á reorganización militar y administrativa, ha deslumbrado á las potencias europeas, que contemplaban con marcada ironía la decadencia y desaparición de la media luna.

Italia, con la complicidad de los demás gobiernos europeos, ha emprendido, antes de meditarlo suficientemente, y sin medir sus desastrosas consecuencias, un acto que será una página negra en la historia del siglo XX, siglo de ciencias y civilización moderna. — *Alejandro Schamunn.*



Juan Porta, absuelto por el asesinato de Gartland pero condenado á diez años de penitenciaría por defraudación.



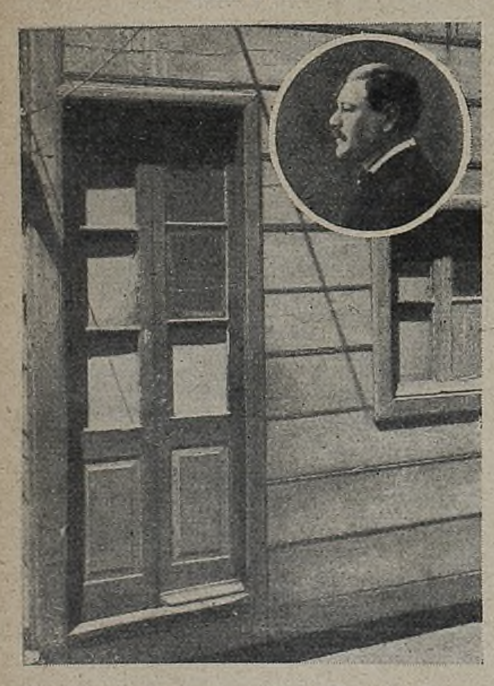
Paisaje pintado por Porta en la prisión



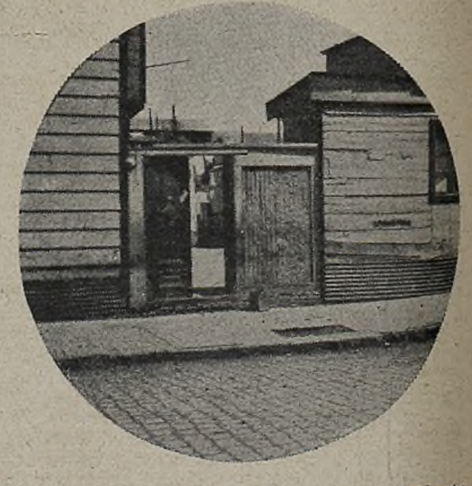
Dr. Jesús H. Paz, abogado defensor de Juan Porta



María Larrosa ó Malimberri, detenida como secuestradora de la niña María Cruz Jiménez Barrasa.



La puerta de la pieza en la casa de inquilinato de la calle Zárate, 591, sitio donde fué asesinado el agente Juan Manuel Cajaraville. Arriba: Retrato del agente.



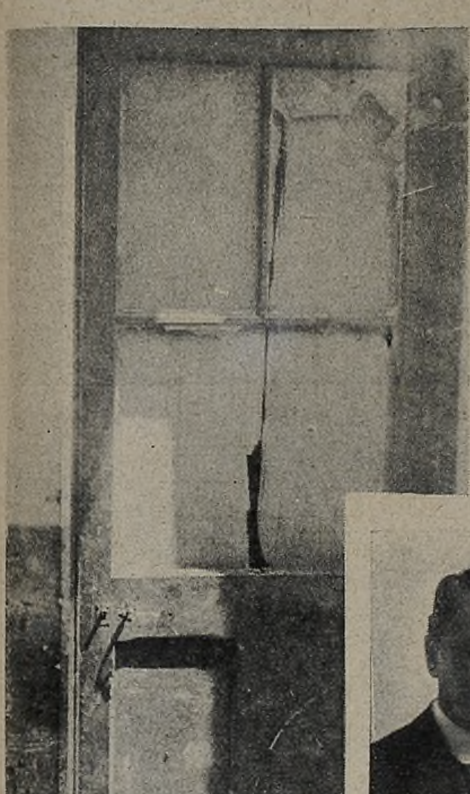
La casa de inquilinato de la calle Zárate

Trágica obra de un demente



El demente Pedro Caparrós, que en Villa Mitre dió muerte á una anciana é hirió á varias personas. Fotografía tomada en el hospital Teodoro Alvarez, donde lo asisten por la herida que le infirieron al detenerlo.

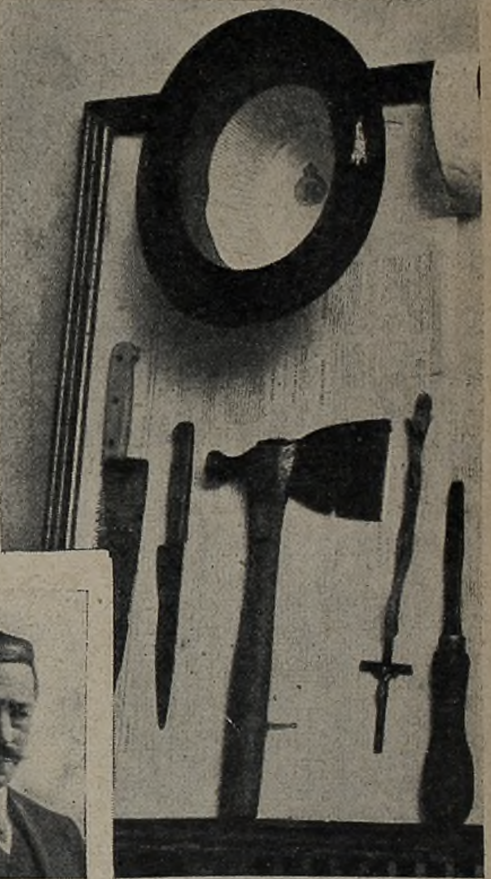
Levantando el sumario del suceso en la comisaría 35.ª



Puerta de la cocina en la casa San Matías, 1907, donde se refugió el demente y realizó su obra trágica.



El comisario Sr. Justino Toranzo que luchó con el demente y resultó herido.



Armas usadas por Caparrós, cruz que llevaba al cuello la anciana, y sombrero y cuello del señor Toranzo, rotos por el demente.



El cabo Esteban Cueva, herido de un hachazo en la cabeza.



Gregorio Céspedes, herido en su casa calle Andrés Lamas, donde alojaba á Caparrós.



Francisco García, sobrino de Caparrós, que ayudó á detenerlo.



El oficial de policía señor Juan B. Falbo, que, en unión de García, detuvo al demente.

DE ROSARIO

Fiesta á beneficio del Hospital Italiano



Niñas y niños que bailaron un minué en la fiesta á beneficio del Hospital Italiano verificada en el Teatro Colón.



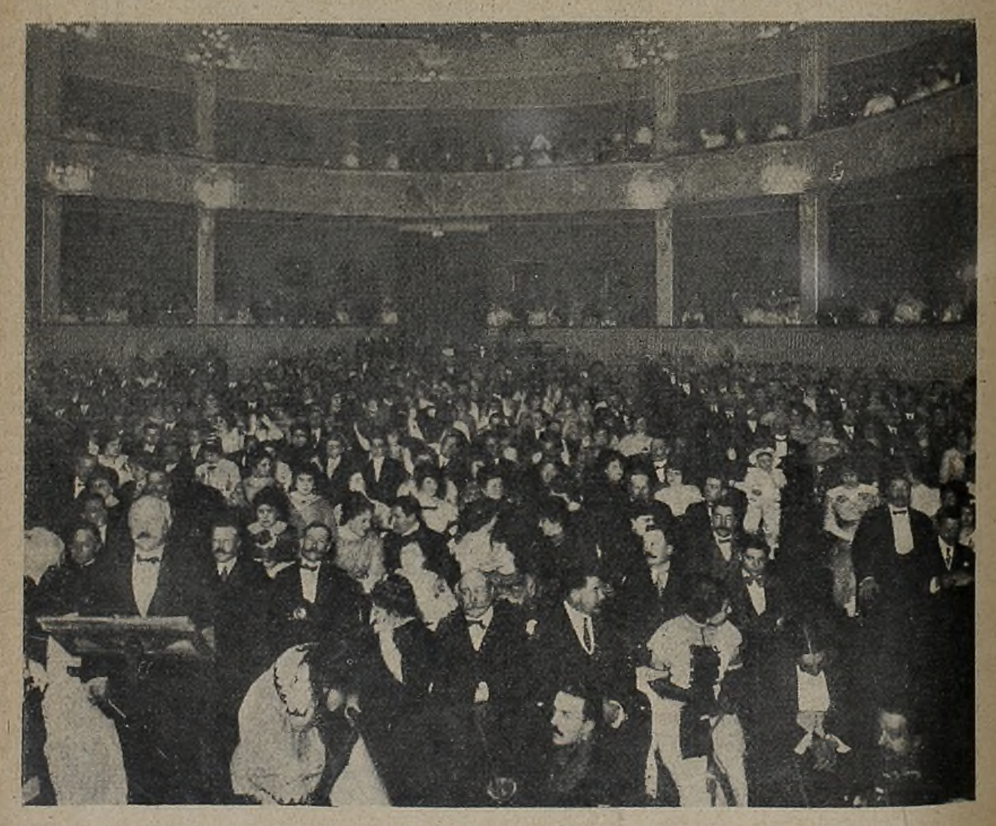
Grupos de bailes escocés é irlandés



Cuadrilla de 1860



Grupo con traje holandés que bailó un "pas-de-quatre"



Aspecto de la sala del teatro durante los bailes infantiles

DE MONTEVIDEO

Partido internacional de foot-ball



El palco oficial donde se encontraban las autoridades y el ministro argentino, para presenciar el partido por el premio del ministerio de Instrucción Pública



Team de la Liga Uruguaya. 1 goal

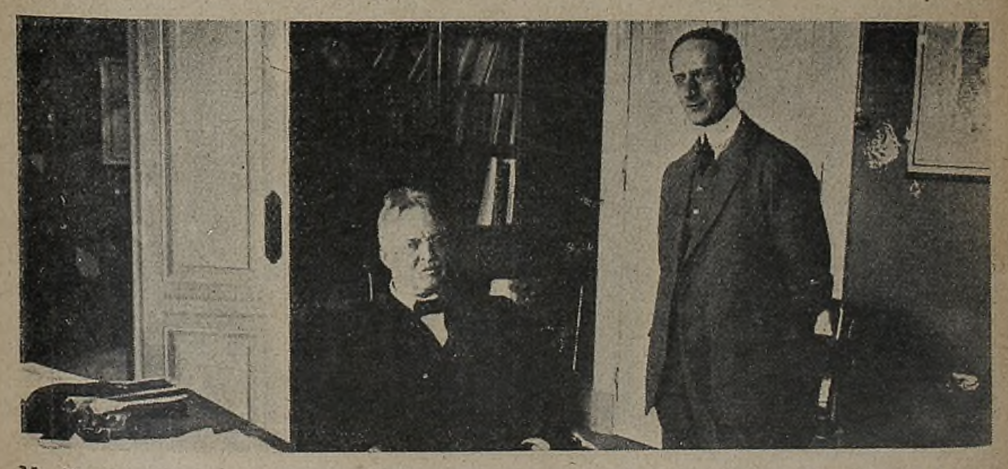


Team de la Liga Argentina. 1 goal



Banquete que ofreció la Liga uruguaya á los jugadores argentinos

El nuevo ministro norteamericano



Mr. N. A. Grevstad, el nuevo ministro, con el secretario de la legación, M. Cornel Tarler

Aniversario del Centro Argentino



El ministro Moreno y parte de los invitados en la fiesta con que se celebró el 12.º aniversario del centro



Grupo de señoritas y caballeros en la sala de baile

El naufragio de la "Sofala"



Los náufragos de la fragata inglesa "Sofala", hundida en el Océano, reunidos en el local del Ejército de Salvación



El capitán de la "Sofala" señor Evans (x) con el señor Eduardo Cooper, agente de la compañía aseguradora del buque náufrago.



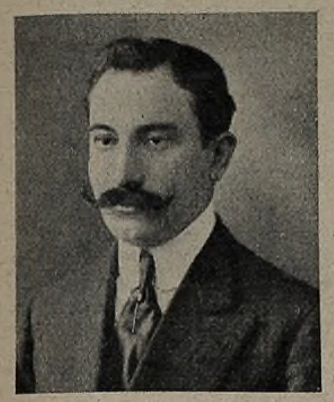
Los dos botes en que se salvaron los náufragos al llegar al puerto de Montevideo.

Banquete á los señores San Román y Estévez

Digna cororación de una labor sostenida con ejemplar constancia durante algunos años, fué el banquete celebrado en el Hotel de los Pocitos de Montevideo, la noche del 7 del corriente. Eran los anfitriones el señor Francisco San Román, el "Rey de los Cafeteros", el propietario del popular "Tupi Nambá", y su socio el señor Casiano Estévez, que correspondían á otro banquete con que sus amigos les habían obsequiado despidiéndolos de su vida de comerciantes. Correspondieron á la galante invitación de San Román y Estévez no menos de 150 comensales, lucida representación de cuanto en Montevideo descuella en la ciencia, en la administración, en las armas, en el periodismo, en el arte, en el comercio y en la industria.

El amplio salón ofrecía brillantísimo aspecto, pero más brillante aún fué la explosión de intelectualidad con que terminó la fiesta, aplaudiendo todos el elo-

Señor Francisco de San Román, propietario del café "Tupi Nambá", que se retira del comercio después de larga vida de trabajo.



Señor Casiano Estévez, socio del señor San Román, que también se retiró del comercio, y compartió los honores del banquete.



Señor Francisco de San Román (hijo), nuevo propietario del acreditado café "Tupi Nambá".



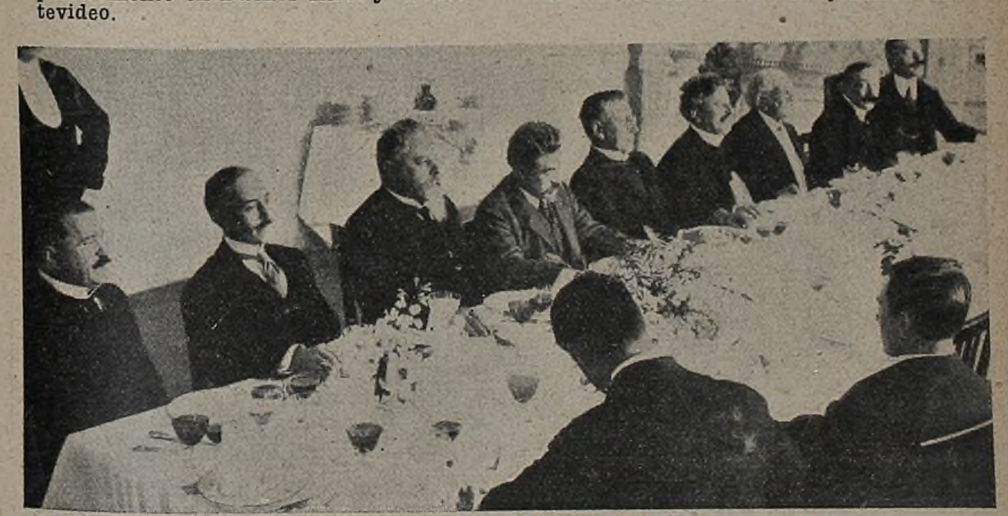






Anverso y reverso de la medalla de oro y brillantes ofrecida al señor San Román en el acto del banquete, en nombre de dos grupos de orientales residentes respectivamente en Buenos Aires y en Montevideo.

Anverso y reverso de la medalla de oro y brillantes ofrecida al señor Estévez en el acto del banquete, en nombre de dos grupos de orientales residentes respectivamente en Montevideo y Buenos Aires.



Cabecera de la mesa en que figuran los señores San Román y Estévez, acompañados por los señores doctor Duvimioso Terra, general Salvador Tajes, doctores Teófilo D. Piñeiro, Dermidio de María, y Zorrilla de San Martín.

BANQUETE A LOS SEÑORES SAN ROMÁN Y ESTEVEZ



Aspecto del salón durante el banquete

cuente discurso del señor Uvaldo Pittaluga, y las frases de arrebatadora elocuencia del Dr. J. Zorrilla de San Martín.

Precioso aliciente será el recuerdo de esta festividad para el señor Francisco San Román (hijo), nuevo propietario del afamado café "Tupi Nambá" para su futura actuación. Y si en momentos de abrumadora fatiga evoca la memoria de esa inolvidable noche, ella será el estímulo más poderoso para seguir impávido la senda de la honorabilidad y del trabajo, que en ese hogar es una tradición.

El crimen de la fonda



Frente de la fonda "Las Delicias", donde se cometió el crimen



La víctima Manuel Francisco da Costa



Rodolfo Méndez, encargado de una agencia de colocaciones, detenido como presunto autor.



Rogelio González (a) El Asturiano, preso también por el crimen.

El alto comercio

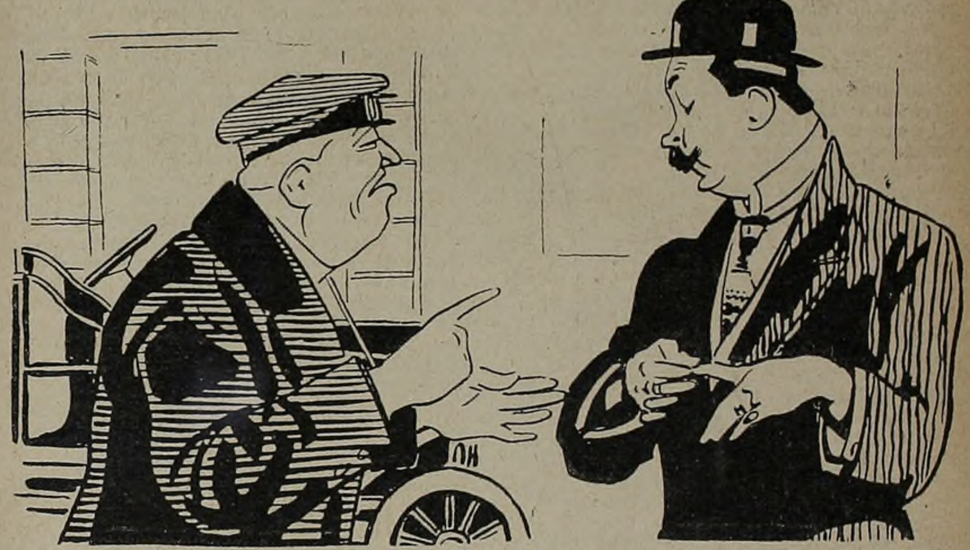
Acabo de leer en uno de los diarios de gran circulación el siguiente aviso:
"Aeroplano nuevo, se vende barato."

Y á continuación el nombre de la calle y el número de la casa donde vive el vendedor, detalles que omito por razones que atañen á la administración. El que quiera volar en alas de la publicidad, que lo pague.

Los que no hayan leído el anuncio de esa venta tal vez se figuren que es pura invención mía. No hay tal. Garantizo la autenticidad del mismo. Es copia conforme con el original.

Y después de todo no hay que sorprenderse. El hecho es naturalísimo. Tenía que suceder. Se trata de un medio de locomoción que no está todavía muy generalizado entre nosotros. En cuanto el general Ortega se decida por la aviación, se generalizará.

Pero, entretanto, tengo noticias de que no son uno ni dos los particulares que han comprado esos aparatos. Cattaneo y Paillette han formado escuela y hasta creo que dan lecciones. Hay muchos prosélitos.



Es natural, pues, que el aeroplano sea objeto de comercio y se rija por la ley de la oferta y la demanda.

Lo de la baratura del precio, que vemos en este aviso, puede obedecer á esta misma ley. Hay pocos compradores todavía. Los automóviles, en cambio, se han encarecido. Siguen de moda. En gran auge. Por adquirirlos se hacen verdaderos sacrificios. Hay muchas personas que son "personas bien", pero que no son ricas, y no los tienen, y no se atreven á salir á la calle nada más que con zapatos nuevos. Lloran de vergüenza. Temen que les pregunten los amigos automovilistas con irritante consideración:

—Pero, Fulanito, ¿cómo es eso? ¿Todavía sigue usted andando por ahí?

A estos vanidosos ya les llegará también su día, cuando el citado Fulanito sepa que se vende ese aeroplano de pichincha, y vaya y lo compre para emprender el vuelo y poder dar la réplica mirándolos de alto á bajo:

—Pero, señores ¿aun están ustedes rodando por el mundo?

Sin embargo, á mí el aviso en cuestión me inspira, no sé por qué, cierto recelo. Un aeroplano sin estrenar no me conviene, por barato que sea. Esta misma condición lo hace sospechoso á mi malicia.

Me parece más prudente esperar á que los avisos se multipliquen y revista la redacción todos los aspectos más tranquilizadores.

Pasará algún tiempo, ya lo sé, pero hemos de llegar á leerlos en estos ó parecidos términos:

"Aeroplanos se compran, venden y cambian, nuevos y usados, de todas marcas y tamaños. También se dan á prueba para mayor garantía de los clientes."

Otro:

"Aeroplano con sólo un año de uso, casi nuevo, se vende por la mitad de su valor á quien tenga valor bastante para manejarlo."

Otro:

"Biplano: Por tener que ausentarse la familia para Europa, se da uno excelente para volar con pasajeros, á cambio de cuatro boletos de 1.ª clase para el vapor."

Y por último los avisos modernistas:

"¿Queréis tomar grandes vuelos? El "que no se avía es porque no quiere. "Gran saldo de monoplanos por fin de "estación, hechos y á la medida. Alas "de todas clases y precios. Al que com- "pre por docenas se le regala un para- "caídas. ¡Agoten las existencias! Gran "quemazón. También tenemos un colosal "surtido de globos dirigibles para ma- "trimonio ó para hombres solos, de una "ó dos plazas, económicos ó de lujo. "En aluminio, en telas, desde las más "baratas hasta las sedas, rasos y ter- "ciopelos de mayor precio. Los hay en "todos los estilos y formas. La forma "de cigarro, especial para fumadores, y "el estilo Luis XV."

Cuando esto suceda, nos decidiremos hasta los espíritus más reacios al progreso en este sentido, ó sea por todo lo alto.

Pero aun entonces no faltará quien se presente lleno de temor y vacilaciones.

—Quiero comprar un Blériot.

—Pase usted adelante. Los tenemos magníficos.

—No, de ésos no, porque de fijo serán caros. Me propongo gastar poco, porque no es para mí.

—¡Ah! Se trata de un regalo.

—Sí, señor. Algo de mucha vista y poco precio.

—También tenemos, pero no son muy seguros. Hay peligro. Y si la persona que va á volar sufre algún percance...

—No me importa.

—¿Es para un amigo?

—Es para mi suegra. Mañana cumple años. Lleva diez viviendo conmigo y hace cuarenta que la bautizaron.

—Pues llévese este aparato. Hágala subir en él. Déle al motor y verá cómo se rompe el bautismo.

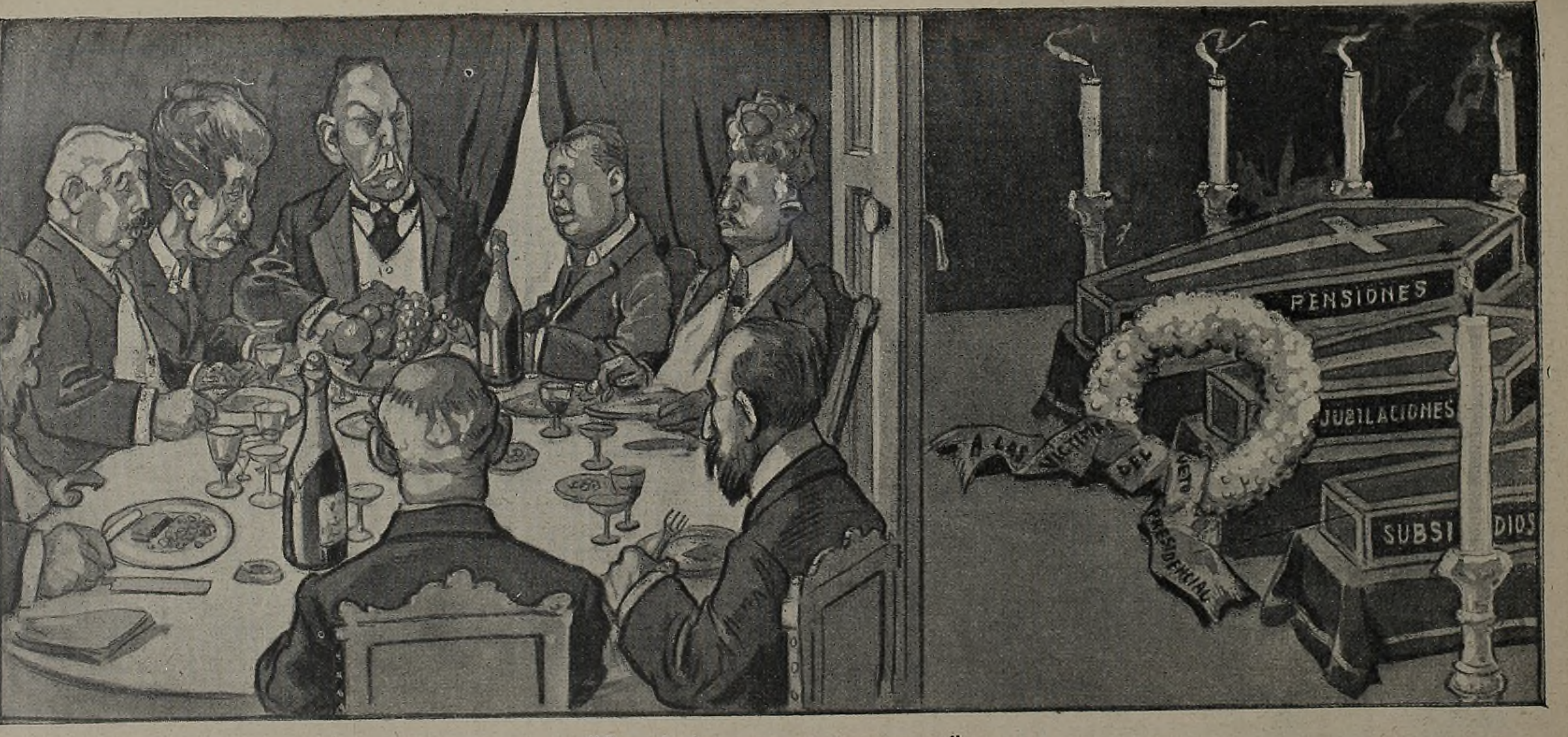
Diego de Miranda.



Despertó con esplín esta mañana
reflexionando, hastiado, que hoy se enreda
un año más en mi guedeja cana.
No extrañes, pues, que con el alma aceda,
filosófica charla, insulsa y vana,
te ofrezca, y como el bueno de Espron-
escriba con libérrimo albedrío [ceda
"sin ton ni son y para gusto mío".
¡Un año más! La juvenil diadema
pierde hoy una perla en su camino,
y una, tras otra, en la jornada extrema
cuando llegue al final de su destino,
no ostentará ni el brillo de una gema
la frente del cansado peregrino;
que cuando el linde de lo eterno salva,
penetra en él con la cabeza calva.
"¡Malditos treinta años,
funesta edad de amargos desengaños!"
dijo el poeta con dolor profundo
en qué estrofa no sé, de "El Diablo Mun-
[do".
¿Qué hubiera dicho si á su vida airada,
mezcla confusa de ilusión y pena,
por nuevos torbellinos arrastrada
se añadieran decena tras decena
de aturdidores años, y amarrada
viese aún el alma por fatal cadena?
¿Qué hubiera dicho si en lugar del
["treinta"
hubiera sido el número "cincuenta"?
Pienso que acaso hubiéranse amainado
de su mente los locos remolinos
y á la vejez se hubiera subyugado
dejando juveniles desatinos.
Triste es ser viejo; mas si está vedado
ser siempre joven, sólo hay dos caminos:
ó escapar por la puerta del suicidio,
ó seguir habitando este presidio.
Además, no es posible hacer sintética
la suma del vivir de un alma extática
dando al dolor entrada en la aritmética
y á las pasiones forma matemática.
Por eso á la mujer, que es más poética,
la cuenta del vivir le es antipática;
porque la edad de la materia es lógica,
pero aplicada al alma es paradójica.
Yo corro, audaz, el temporal y sigo
mi incierto derrotero hacia adelante:
no busco el puerto demandando abrigo;
soporto el vendaval con buen talante,
y puesto que el Creador no hará conmigo
un ejemplar de eterno caminante,
si tarde ó pronto perderé el pellejo,
sigo viviendo aunque me vuelva viejo.
Pero en la variedad consiste el gusto,
según reza el refrán, y sabiamente
trato de ver si al porvenir ajusto
una vida agradable y diferente:
no es que de mi pretérito me asusto;
no es que de mis tropiezos me lamente;
es que sé, por muy sólidas razones,
que tiene cada edad sus diversiones.
Es comedia la vida, y, en conciencia,
de aspecto cambiará el protagonista;
y hará papel de bobo en la inocencia,
y de barba ó galán, según le asista,
con su saber, la edad ó la experiencia;
yo que á bobo y galán pasé revista,
quiero de hoy adelante divertirme
representando al barba, sin reirme.
Trataré de ser grave y estirado,
cuidar de la corbata y la camisa,
hablar despacio, en tono mesurado,
muy poco, y tan de quedo como en misa:
optaré á mercader ó diputado,
y si niego á los pobres mi sonrisa,
y miro á los poetas con desprecio,
llegaré á ser un respetable necio.
Le daré al pensamiento por tarea
pensar lo que de mí piensa el vecino;
haré lisonja al rico, aunque lo crea
ya un fatuo, ya un malvado, ya un polli-
si bebo y juego, haré que no se vea, [no;
y así todos dirán con sabio tino:
"es un hombre tan sobrio y tan discreto,
que es ebrio y jugador... pero en secreto."
Para mostrarme siempre fastuoso
no he de explotar al rico, sino al pobre:
¡hay que huir del rencor del poderoso,
pero el del infeliz no vale un cobre!
Si enriquezco, ¿qué importa que, anheloso,
de pobres un tropel clame y zozobre?
¡Esos mismos pobretes, algún día,
aplaudirán mi sabia pillería!
Me esquivaré; que es método magnífico
salir poco y sonado, como el viático,
tan sólo á asuntos de valor científico
ó á cuestiones de un orden diplomático,
y, aun si en esto no hay éxito honorífico,
quedaré retraído y enigmático,
que al que se esquiva, el público raquítico
lo juzga gran sociólogo y político.
A todo el que me estorbe ó me moleste,
siempre que pueda le daré un fustazo;
implacable y cruel como la peste
tendré listo, amagando, el latigazo:
que mientras más feroz el golpe aseste
me honrará más el vulgo de rechazo,
pues tratándolo bien, muerde y mancilla,
pero sintiendo el látigo, se humilla.
Si del fondo del alma se levanta
vago recuerdo de pasada gloria
y en dulces ecos sonorosos canta
de un idílico amor la breve historia,
y el dolor en mi seno se agiganta,
y en buitre convertida la memoria
con rudo asalto y con traidor acecho
las garras ceba en mi angustiado pecho;
si entre sus sones me repite el viento
de una playa lejana los rumores,
despertando en mi triste pensamiento
de una aurora pasada los fulgores,
y el son remoto del materno acento,
y una prenda de amor envuelta en flores,
y en la umbrosa capilla solitaria
el susurro infantil de una plegaria:
si un renuevo de vida verdadera,
vida del alma, vida de ternura,
cual la flor que nació en la calavera
abre en mi pecho muerto su hermosura...
yo mismo la ajaré con mano artera
y destruiré perfume y galanura,
y pasearé mi alma agonizante
con máscara de hierro en el semblante...
¿Pero me he entristecido, interrum-
[piendo
la norma que me impuse en mi tarea,
caminando sin norte y confundiendo
serio y jocoso en la revuelta idea...?
¿ó acaso fiel imagen estoy siendo
de ese mundo exterior que me rodea
donde, de risa y llanto enloquecidos,
andan Amor y Odio confundidos...?
Desperté con esplín esta mañana;
perdona, pues, mi charla insulsa y vana.
¿Que un año más á mi existir se enreda?
¡A vivir y á beber! ¡Siga la rueda!.

LEONCIO LASSO DE LA VEGA.

El almuerzo de don Victorino



"Los duelos con pan son menos."

Don Bustavo



En "El Cajón", una estancia arrinconada en las lejanas serranías de una provincia del norte, vivían el capataz y don Bustavo, además de algunos peones que pasaban el día panza arriba.

Era don Bustavo, que así le llamaban en la casa, una bala perdida en aquellas soledades. Decía ser francés y había llegado á la estancia en una forma original. Indalecio, el capataz, contaba que, un buen día, unos troperos que volvían del pueblo le dejaron una carta del patrón. En ella decía que mandase un peón con mula de tiro, pues volvería con un bulto.

Fué el peón, y una semana después le vieron aparecer sobre la loma, montado en su azulejo con otra persona en ancas. El capataz se puso furioso.

—¡La mula no parece! ¡La mula no parece!

Cuando llegaron al tronco del sauce grande que sombreaba las casas, don Indalecio inquirió:

—¿Y el bulto?

—El señor—contestó el peón, indicando al compañero de viaje que se apeaba.

El capataz y los otros peones se rieron.

—¿Y la mula?—volvió á preguntar.

—La mula... le v'iá decir. El señor venía en la mula y yo agarré adelante pa que no se perdiera. En una d'ésas, al cruzar el monte más acá del nogalito, me di güelta y lo vide boca'bajo en el suelo, déle gritar. La mula había enderesao pa dentro el monte. Yo m'iba á dentrar también á alcanzarla, pero el señor se puso á yorar, diciendo que había visto al tigre, que por favor no lo dejara solo, y como la mula no ha de tardar en cair á las casas, lo subí en ancas. ¡Viera don Indalecio, todo el camino ha venío tiritando! Cuando sentía ruidito de hojas decía qu'era el tigre. Por l'habla parece extranjero.

El huésped, en tanto, permanecía silencioso; el viaje lo había puesto á la miseria. Lo acostaron y estuvo enfermo ocho días. Cuando se repuso empezó á familiarizarse con todo el mundo, y un día, don Indalecio le preguntó:

—¿Cómo es su gracia, don?

—¿Mi nombre? Gustavo Tropaulong.

—¡Sas!—exclamó uno de los peones.

—¡Pucha! — dijo otro, mientras los demás contenían la carcajada.

—Ta güeno—se contentó con decir don Indalecio.—¿Y en qué podemos servirlo, don... Bustavo? ¿Trai algún encargo del patrón?

Pero como don Bustavo dijera que el patrón lo había mandado allí para que estuviera y nada más, cesaron las averiguaciones.

Don Bustavo pasaba, sin embargo, sus malos ratos. En "El Cajón", por la escasez de ganado, se carneaba de tiempo en tiempo, y la carne, cuidadosamente charqueada, era el alimento casi único.

El pobre don Bustavo, cuya voracidad no conocía límites, sentía repugnancia por el charqui, y cuando transcurrieron tres semanas de la última carneada é hizo hervir hasta los caracús llenos de queresas de la res, escribió al patrón, pidiéndole una escopeta. Había mucha caza en el monte que rodeaba las casas, y don Bustavo pensó que pronto terminarían sus torturas.

Tras largos meses de espera, llegó por fin la escopeta con una buena provisión de cartuchos.

Desde entonces, todos los días al rayar el alba salía don Bustavo en un cachaciento petizo á cazar por el monte.

Un día, era la hora del almuerzo y el cazador no asomaba por ninguna parte. El capataz hizo notar á un peón:

—Che, Quinteros, ¿qué le habrá pasao á don Bustavo?

—¡Qué le v'á pasar!... que aurita nomás se aparece el petizo sin jinete.

—No, che; pa mí que don Bustavo lo está peliando al tigre...

—Mírelo, ayá viene. Parece que trai una chuña.

Cinco minutos después, don Bustavo depositaba su preciosa carga al pie del sauce frondoso.

Por la noche, mientras saboreaban la blanca carne de la chuña, Indalecio deslumbró á don Bustavo con la perspectiva de la caza mayor.

—Eso de los tigres, son cuentos, don Bustavo; nu hay tales tigres. Metasé adentro el monte y ¡no digo chuñas!... ¡chanchos del monte se puede trair á los tientos! De no, no vale la pena. ¡Pa casar cuatro loros locos, que hay que esperar un día pa que se cuesan!

—¿Son muy bravos esos chanchos silvestres?—preguntó don Bustavo, casi decidido.

—¡Qué esperanza! regular nomás; lo que sí, como van siempre en montón, es güeno subirse á un árbol en cuantito los sienta.

Al otro día, muy de mañana, don Bustavo, resuelto á cazar un chancho del monte, pedía á don Indalecio las últimas instrucciones.

—¿Por dónde le parece mejor el monte?

—Vea; dentresé frente al puesto de la Filomena. Por ese lao siempre he sentío yo á los chanchos.

Don Bustavo siguió el rumbo que le indicaba el capataz, y pronto perdía de vista las casas. Pasó muchas horas rasguñándose entre las espinosas ramas, y ya se aprestaba á retirarse, cuando sintió un sordo gruñido hacia su frente. Rápidamente se desmontó, ató el petizo en un tronco derrumbado y con penoso esfuerzo trepóse á un nogal cercano.

Poco rato después aparecían, cabizbajos, cuatro cerdos perfectamente alineados. Don Bustavo amartilló la escopeta y cuando se acercaban al nogal, hizo el disparo. Un cerdo quedó en el suelo, moribundo; los otros huyeron.

Empero, don Bustavo no se atrevía á descender del nogal, y contemplaba desde lo alto, la agonía del porcino, cuando, sintiendo ruido de ramas, vió venir á su encuentro á doña Filomena. Porque don Bustavo, creyendo llegar al corazón de la selva, no había hecho sino dar vueltas al mismo sitio.

—¡Cuidado, señora!, subasé, que los otros tres andan cerca—le gritaba.

Doña Filomena levantó la cabeza, apoyó las manos en las caderas, y le dijo en tono amenazador:

—Yo le vuá dar subasé; ¿no ve que me ha matao la chancha qu'iba á tener cría? Hagasé el sonso nomás... ¡pedaso e bárbaro!

F. DE LERMAN.

Frase turco-criolla



"Golpiá que te van á abrir."

Nosce te ipsum



Uno de esos señores
que son de nacimiento observadores,
y que deben tener, sin duda alguna,
suficiente fortuna
para pasar la vida dedicados
á cualquier tontería,
porque no les exige otros cuidados
la captura del pan de cada día,
uno de ésos, decía
que, sobrados de tiempo y de paciencia,
la cosa más trivial toman en serio
y pasan lo mejor de su existencia
procurando aclarar algún misterio
(que si luego, á la larga ó á la corta,
lo descubren y lo hallan muy bonito,
resulta que maldito
lo que á nadie le importa),
ha dado á luz los frutos
de sus observaciones en los brutos,
y nos larga una lista de animales,
anotando sus rasgos más salientes,
sus vicios ó virtudes principales
y que son, según dice, los siguientes:

Comienza su relato
de hipócrita tratando al pobre gato,
de charlatán al loro,
le llama torpe al pato,
fiel al perro, al murciélago cegato,
y dice que la fuerza es lo que al toro
distingue, por ejemplo, de la hormiga
(cosa que no hace falta que él lo diga),
la cual hormiga, añade, es laboriosa;
al revés, desde luego,
de la alegre cigarra, que la vida
se pasa divertida
sin hacer otra cosa
que cantar, como dijo Samaniego.
Es la abeja industriosa;
la lechuza prudente;
distínguese el león por su nobleza,
y es el símbolo fiel de la pureza
la paloma inocente.
Es estúpido el asno, tiene el oso
mal carácter; cruzando las montañas
luce el águila un vuelo majestuoso;
son hábiles obreras
en tejidos sutiles las arañas,
con las cuales en vano
pretenden competir las encajeras.
Es el mulo tenaz, terco el marrano,
idiota el avestruz, el buey paciente
(no sé si porque pace, solamente);
es madre cuidadosa la gallina
y sabia la serpiente;
astuto el zorro, vigilante el gallo,
alegre la parlera golondrina
y veloz el caballo.
Es el tigre voraz y cruel el lobo,
sagaz el elefante, pavo el bobo
(ó al revés, que es igual exactamente),
manso el borrego porque á Dios le plugo,
frívolo el mono, déspota el besugo,
el pichón inocente,
gracioso el cisne... Y sucesivamente,
con tino más ó menos oportuno,
va, de cada animal, uno por uno,
citándonos el rasgo más saliente,
el sabio observador que, al fin, concluye
con una insensatez, pues atribuye
al hombre todos esos principales
caracteres de tantos animales,
y otros más, según él, que, aunque os asombre,
tiene juntos el hombre.
Es claro, á todas luces,
que con aspecto humano
se halla el burro, el borrego ó el marrano,
que hay hombres avestruces,
y aun pudiera decirse, aunque por broma,
que hay el hombre - paloma.
Pero decir que hay hombres y mujeres
que tienen todos esos caracteres
y otros más, todos juntos... ¡Qué cinismo!
El sabio observador que eso ha observado,
debe haber encontrado,
sin duda, un ejemplar... ¿Si será él mismo?

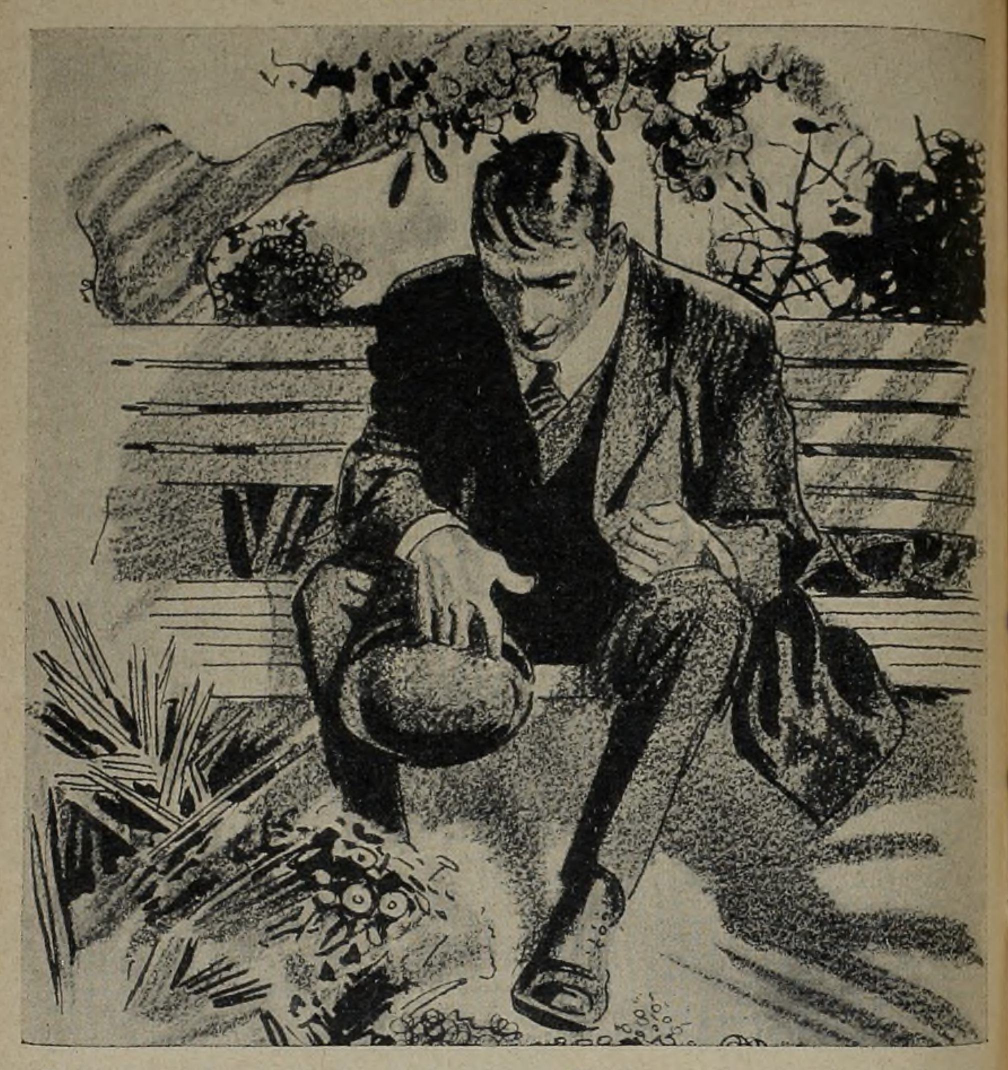
SERRUCHO.

El constantinopolitanizador bonaerense



Se están poniendo de moda los ataques á las *sublimes puertas.*

Conflicto moral



Estaba sentado en un banco de mi jardín predilecto, con la mirada en tierra, mirándome la punta de la bota, cuando he visto que una hormiga caminaba presurosamente, sorteando las piedrecitas y los tallos de hierba con sin igual maestría. Trae sobre la espalda un trocito de paja. Y como sin duda viene de muy lejos, la diligente hormiga corre y galopa por aquel país accidentado, lleno de barrancos y colinas. Teme llegar tarde. Cada piedrecita supone un obstáculo inmenso; cada brizna de hierba es un árbol terrible. Pero la hormiga salva todos los obstáculos y corre, corre sin descansar. La conciencia de su deber la alienta; sabe que le aguardan sus compañeras en el hormiguero natal, y sabe también que en el hormiguero hacen falta muchos pedazos de paja, muchos trozos de pan, para que la comunidad diminuta pueda comer bien y dormir sueltamente. La hormiga viene de muy lejos, y la tarea es fatigosa; pero esto no tiene importancia ante el sumo imperativo del deber. Corre la hormiga, corre...

De repente aparece una araña en el camino. ¡Es un monstruo feroz, formidable! Tiene el cuerpo velludo; los ojos son grandes y espantosos; las patas terminan en una especie de cuchillos; la boca es como una máquina de triturar. Pues bien, esta araña tenía hambre; acaba de salir de la madriguera y se dispone á almorzar. Ha visto la hormiga y la conceptúa buena presa. Se dispone á agarrarla...

Efectivamente, antes de que la pobre hormiga pudiese escapar, las garras de la araña han hecho presa, y la miserable hormiga está pataleando, forcejeando, muriéndose. Y la araña, para almorzar más cómodamente, carga con la hormiga y se la lleva á su guarida, corriendo como un diablo.

Al ver este cruel espectáculo, mi corazón ha dado un vuelco; he sentido la indignación que todo individuo noble siente delante de la pena, y la ira ante el sacrificio del débil y la ferocidad del fuerte; he querido restablecer el reinado de la justicia, matando á la araña y libertando á la hormiga. Pero la palabra justicia ha relampagueado en mi mente como la síntesis de la duda. ¿La justicia? ¿Qué cosa es la justicia? ¿Dónde empieza lo justo, ni dónde acaba? Esta araña devora á las hormigas. Pero las hormigas, ¿no es cierto que devoran á otros seres más pequeñitos? Y á las arañas las comen otros animales mayores. Y á los animales mayores los devoramos nosotros, los hombres. Y unos hombres se devoran á otros. Pues entonces, si unos seres se devoran á los otros, si todos los seres se devoran en este pandemónium del universo, ¿no tendrá tanta razón la araña como la hormiga?...

He dejado que la araña devore á la hormiga, y pienso que nada se puede hacer ante los conflictos eternos y fundamentales, como no sea "abstenerse".

José M.ª SALAVERRÍA.

Un perro codiciado



—Vecino, ayer su perro mordió á mi suegra.
—¡Cuánto lo siento!...
—¿Me lo vende usted?

El viejo y la niña



Llovía, caía el agua del cielo como si se hubiese agujereado la bóveda celeste y no hubiera modo de tapar tanto y tan grande espacio de regadera como aparentaba aquel constante y continuo caer de agua.

En uno de los miradores de la casa estaban el viejecito y la niña: abuelo y nieta, que se aburrían juntos mirando á través de los cristales biselados cómo el cielo gris parecía no tener otro objeto aquella tarde brumosa que privarles de su acostumbrado paseo.

El viejo tenía nieve en la cúpula craneana; la niña tenía oro en los cabellos; el anciano llevaba una historia muy grande en el corazón; la niña tenía en blanco virginal todo el lienzo donde la cinematografía de los años de primavera hace desfilar las imágenes únicas de la vida.

Reía ella y la miraba él con ojos investigadores, porque la edad de la preciosa criatura era ésa en que comienzan á definirse las pasiones sin saber ni de dónde vienen ni adónde van; es más, sin tomar en cuenta los puntos extremos en que ellas se mueven.

Abajo, á una distancia donde apenas llegaba la vista á causa del cortinón de gasa sucia que el agua ponía en el aire, la fuentecilla de cuenco de mármol parecía un anillo de ceniza que había caído bajo la penumbra de las frondas. No se oía el rumoreo del agua, el escándalo de la caída turbaba todos los ruidos; hacía tamborileos sobre el tejado y palmoteaba sobre el suelo con rumor de aplausos tímidos.

La habitación estaba cálida, con esa placidez de habitación de viejos que sólo temen el frío, porque el frío es su único enemigo.

La niña, cansada tal vez de estar así tanto tiempo, le dijo á su abuelito:

—Dime, tata, ¿por qué llueve?

—Toma, porque la atmósfera se enfría y cae el vapor de agua.

—No; pues lo que es en este momento, no hace frío, abuelo.

—Sí, sí, hace frío; si no hiciera frío, no llovería. Tú confundes, m'hijita; el exceso de calor de tu sangre neutraliza el frío de fuera; hace mucho frío.

—Será, ¡quién lo duda si tú lo dices!, hará mucho frío, pero yo no puedo explicarme cómo el frío hace llover; ¿por qué no me cuentas cómo pasa eso, abuelito?

—Mira, cabecita loca; cuando el sol pasea por los cielos, está continuamente sorbiendo los sesos líquidos; el sol es en el ambiente lo que el patriotismo, la religión, el romanticismo, etc., etc., son á la inteligencia humana: sorbedores, chupadores, engañadores de su camino. El agua, como vosotras las vírgenes, se fía del sol; ve un camino de oro que asciende, y como su masa la empuja á rodar siempre en las extensiones líquidas y precisamente por eso tiene deseos de vivir más vida, se deja atraer por el calor y escala los cielos creyendo que su acción le dará la corona de lo alto. Arriba, casi á ras del suelo; subiendo nunca hay alturas grandes; el sol la deja casi peinando á la tierra, y entonces el afán de sostenerse en la pequeña altura alcanzada le inspira la lucha de las nubes; esas nubes que tú ves desfilar por lo alto, no son otra cosa que engañados de la atmósfera, como hay muchos engañados de la vida. Luego viene la ausencia del sol, una ráfaga de los malos vientos, y las pobres ateridas del vapor, se aprietan unas contra otras, forman eso que los geógrafos llaman cirros, cúmulos... y caen desfallecidas, filtradas por el aire que las subdivide, regando la tierra, que se aprovecha de su vida para hacer germinar las simientes. Por eso llueve, nenita; por eso la lluvia es tan triste, tan aburrida; porque es la muerte de muchas ilusiones.

—¡Qué triste!, abuelito.

—No, hijita, no es tan triste como parece; es la ley natural, la lógica de la vida. Ahora que nosotros los padres, los que tenemos experiencia, la tememos y como os queremos tanto, os ocultamos la verdad, y os mantenemos las ilusiones hasta que la necesidad de la vida individual os descubra de improviso toda la amarga realidad de la existencia.

—¡Qué triste, abuelito! Es eso aún más triste, porque tú, que tanto me quieres, me estás engañando...

—No, rica mía, yo no te engaño; ¿no ves que te digo la verdad?

—Sí, me la dices ahora; pero me la has ocultado antes; si la vida es eso que tú dices, tú has debido írmela inculcando poco á poco para que yo no la viese como un camino de flores liso y recto; ahora tengo miedo de que me asalten en el camino recodos malos, zanjas hondas, grandes... ¿Por qué no me dijiste eso antes, abuelito?

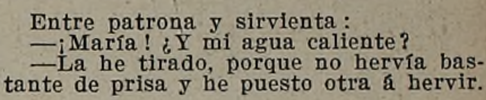
—¿Para qué? Mucho has reido, y te reirás aún; tu vida cuando hace sol te deja ver lo bello, no se acordará de esta tarde nebulosa; lo que correrás como una loca por el prado de tu juventud te pagará lo malo que estuviera por venir para ti; además, que tal vez seas tú una de esas flores de oasis que sólo oyen el viento del desierto como un rumor de orquesta que afina muy lejos, muy lejos. No te engaño, m'hijita, no te engaño; te dejo vivir mientras maldigo las tardes cenicientas que nos privan de ir á mirarnos en el cuenco de la fuente como dos enamorados que están á punto de despedirse.

JOSÉ OLMOS.

Frases cómicas



En una prisión:
—Señor director, el número 22 se niega á trabajar en la fabricación de cajas. Quiere, como los demás, trabajar en su oficio.
—Es muy justo, y haga usted por que se le complazca. ¿Qué oficio tiene?
—Es aviador.



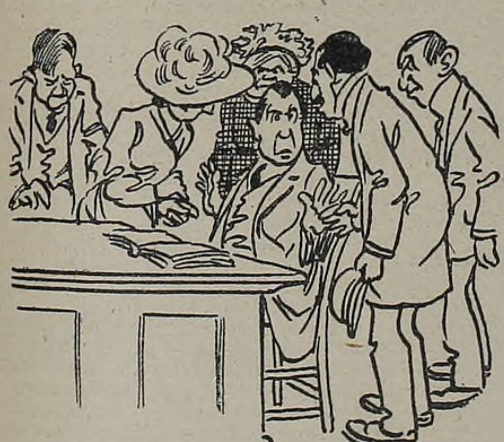
Entre patrona y sirvienta:
—¡María! ¿Y mi agua caliente?
—La he tirado, porque no hervía bastante de prisa y he puesto otra á hervir.



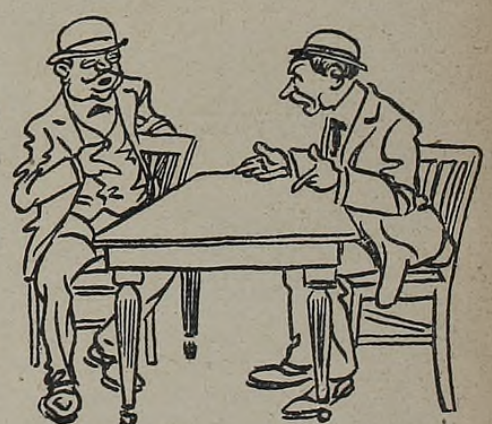
—Tú no has pagado los botines que llevas.
—¿En qué lo has conocido?
—En que te chillan al andar.
—Entonces, también debieran chillarme el saco, la camisa y el sombrero.



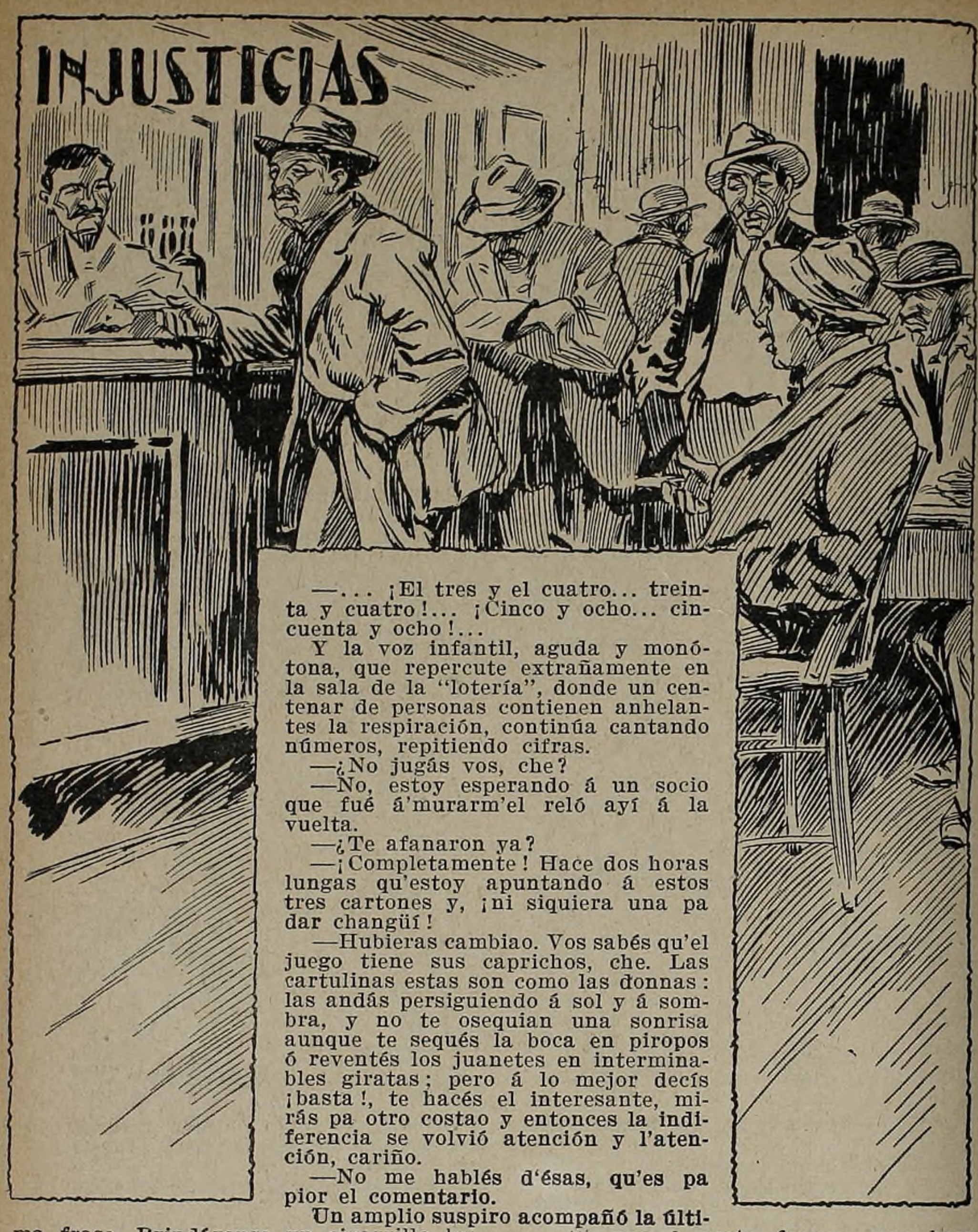
—Papá, he leído en una revista que hay plantas que se mueven. ¿Puede ser eso verdad?
—Sí, serán las plantas de los pies.



El escribano.—No se puede efectuar el casamiento, porque el novio está embriagado. Vuelvan ustedes cuando esté en su sano juicio.
La novia.—¡Señor, es que entonces quien se negará será él!



—Discutes muy mal; das una en el clavo y cien en la herradura.
—Eso consiste en que tú no tienes el pie quieto un momento.



—... ¡El tres y el cuatro... treinta y cuatro!... ¡Cinco y ocho... cincuenta y ocho!...

Y la voz infantil, aguda y monótona, que repercute extrañamente en la sala de la "lotería", donde un centenar de personas contienen anhelantes la respiración, continúa cantando números, repitiendo cifras.

—¿No jugás vos, che?

—No, estoy esperando á un socio que fué á'murarm'el reló ayí á la vuelta.

—¿Te afanaron ya?

—¡Completamente! Hace dos horas lungas qu'estoy apuntando á estos tres cartones y, ¡ni siquiera una pa dar changüí!

—Hubieras cambiao. Vos sabés qu'el juego tiene sus caprichos, che. Las cartulinas estas son como las donnas: las andás persiguiendo á sol y á sombra, y no te osequian una sonrisa aunque te sequés la boca en piropos ó reventés los juanetes en interminables giratas; pero á lo mejor decís ¡basta!, te hacés el interesante, mirás pa otro costao y entonces la indiferencia se volvió atención y l'atención, cariño.

—No me hablés d'ésas, qu'es pa pior el comentario.

Un amplio suspiro acompañó la última frase. Brindáronse un cigarrillo los dos sujetos, y allí, en el mismo rincón, con un pie apoyado sobre un taburete uno, y recostado en el borde de la mesa el otro, continuaron:

—¡Qué! ¿También con el amor andás en la mala?

—¡Como ñandú boliao! El último "souvenir" de la ragazza, ya t'he dicho el destino que ha yevao dispués d'echarle la postrer visual al horario.

—Es una lástima.

—Es enchapao; y con cadena y todo.

—¿Entonces te quedás...?

—Con el mechón rizao, que al fin y al cabo pa ricordo, basta.

—¿Y si te pide informes al no vert'el dije?

—Por disgracia ni eso; ¡ni el consuelo de chamuyarle un grupo!

—¿Cómo?

—Sí, che; hace cerca de una quincena que rompimos el "statu quo", como dicen, y se fué con un estrangis.

—¡No lo sabía, che! ¡Qué lástima!... Era un buen filón, hermano, d'ésos que no s'encuentran ni parlamentando en ruso.

—Ya lo sé; pero, ¡qué querés hacerle al genio cuando uno es esaltao de nacimiento!

—¿Pero fué de repente, che?

—Si voy á serte franco, no; hace tiempo que nos éramos hostiles. La polaca no queri'aprender la castiya y yo, que cuando me propongo convencer lo hago'ó se romp'el palo...

—¿Te hicist'el trágico?

—Mismo; le pegué un puntapié á la convenencia y...

—¿Saliste caminando cojo?

—Así es; pero ya encontraremos muleta donde apoyar la suerte, perdé cuidao.

—¡Tenés razón, qué diablo!... Dispués de todo...

—¡La lotería tiene treinta y cinco pesos!...

Cesó el típico gruñir del "globo", en cuya cavidad revolvíanse las "bolillas". Un rumor de colmena pobló la sala. Miró nuestro hombre al elegido de la suerte, un sujeto español, mal entrazado, que se dirigía hacia el mostrador á hacer efectiva la cantidad mencionada, y, como constatando una enorme injusticia, exclamó aplicando un furibundo puñetazo sobre la mesa: "¡Manyá! El rantifuso, el gayego ése, es la quinta vez que v'al cobro! Ahí tenés vos. ¡Hasta en esto se protege á los estranjeros!"

SANTIAGO DALLEGRI.

Transeuntes conocidos



Doctor Tomás de Veyga



Frase hecha

"Diputados.—Se presentó un pedido de subsidio, firmado por "la superiora del conservatorio de la Asunción de las hermanas terciarias franciscanas de Rosario."

Eso no es una firma, sino más bien un "discurso de rúbrica".

***

Fuente sin agua

"Don Benito de la Fuente y Diez, autor de un proyecto de ensanche del puerto de la capital por medio de terrenos ganados al Río de la Plata, reclama de la concesión hecha por el Senado al señor Mariano Demaría, por la cual se le concede á este señor la ejecución y explotación del mismo proyecto, que fué presentado hace mucho tiempo por dicho señor de la Fuente y Diez."

Les quitan la concesión
y quedarán, con razón,
Fuente y Diez decepcionados;
pues, según mi cuenta, son
once los perjudicados.

***

La Liga con facón

"Elortondo.—La Liga del Sur, dándose cuenta de su potencia en este departamento, ha adoptado el sistema de atemorizar á los ciudadanos, haciendo correr el rumor de que prepara diversos asaltos á comités de otros partidos, y que, si es preciso, ganará las elecciones con el facón."

Discúlpenme que les diga
que no es propio de varones
el ir á unas elecciones
con la navaja en la Liga

***

Cartero en la cárcel

"Bahía Blanca. — Los presos quedarían sin correspondencia, si no fuera por la disposición tomada por el jefe del distrito, señor Natalio Borzone, que dispuso que desde hoy se lleve á la cárcel á un cartero."

El fin es loable, pero
me parece algo abusivo
meter, con ese motivo,
en la cárcel á un cartero.

Con queso cayó el ratón

"Montevideo.—La aduana detuvo un contrabando de queso. Los culpables habían hecho señales en los canastos, que indicaban que habían sido revisados, sin serlo."

Quedó probado con eso
que es preciso ser muy rana
para dársela "con queso"
al personal de la aduana.

***

El fin del mundo

"Madrid.—El gobernador civil, señor Latorre, ordenó clausurar "El Mundo" por haber quebrantado la censura, publicando una información amplia de los sucesos revolucionarios de los pasados días."

Pues, de Supremo Hacedor
se da corte ese señor,
sin duda alguna, y me fundo
en que el tal gobernador
ha dispuesto "el fin de "El Mundo".

***

Saquen ustedes la consecuencia

"Madrid.—A consecuencia de una indisposición, que se cree no tendrá consecuencias, el presidente del consejo de ministros, señor Canalejas, se ha visto obligado á permanecer en sus habitaciones."

De semejante creencia
no me explico la razón,
cuando la indisposición
ya tuvo una consecuencia.

***

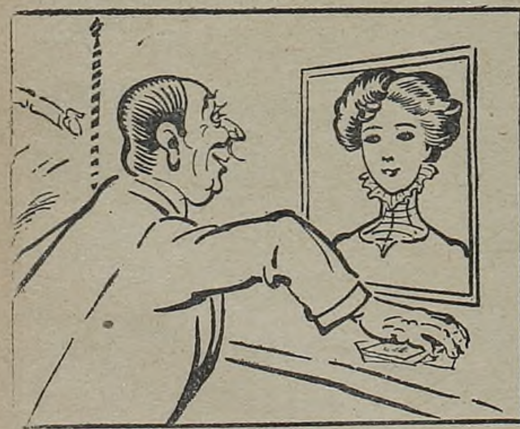
Quejas inexplicables

"Madrid.—Relacionada con el movimiento en pro de la huelga está la detención del concejal socialista, del ayuntamiento de Madrid, compañero Quejido.

"La noticia de la detención de este significado socialista ha levantado muchas protestas entre sus partidarios."

Desde que fué detenido
Quejido y puesto entre rejas,
se quejan los del partido.
¡Estando preso "Quejido",
no sé cómo se oyen "quejas"!

UN COMERCIANTE HABIL



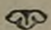
Ahora que ha tomado esta cajera, no hay cuestiones con los clientes...



... pero antes, con la otra, se fijaban en si los billetes no eran nuevos, limpios, etc.

Perlas MIRA

(MARCA REGISTRADA)



Desde que se conocen en Buenos Aires las perlas "MIRA" varias casas introductoras de perlas verdaderas están atravesando una crisis que seguramente ha de hacer cambiar de rumbo á sus dueños: es decir, les obligará á introducir otra clase de piedras preciosas. Y se explica: las personas que saben defender sus intereses (y éstas son muchas) y que conocen las perlas "MIRA" prefieren éstas á las otras por ser de un parecido tan notable en su oriente, su peso y su construcción, que si á una persona le dan á elegir entre una perla "MIRA" y otra verdadera, con seguridad se quedará perpleja sin saber con cual de ellas quedarse, aun suponiendo que esa persona sea un perito en esta materia. Nosotros deseamos con sinceridad que antes de dar entero crédito á estos avisos visiten nuestra exposición (la entrada es libre), y tenemos la más absoluta seguridad de que nuestras perlas "MIRA" serán la admiración de cuantos las vean. Estas perlas tienen las monturas exactamente iguales á las de las perlas legítimas, es decir, de oro 18 quilates y de platino puro, y las piedras que colocamos en ellas son brillantes y diamantes verdaderos. Las perlas "MIRA" pueden someterse al ácido nítrico, al alcohol, al vinagre, al agua hirviendo, etc., sin que se destruyan y sin que se empañe su oriente. Estas perlas solamente se venden en Buenos Aires, en la Exposición de Joyería

"LA PERLA NEGRA"

729

AVENIDA DE MAYO

729

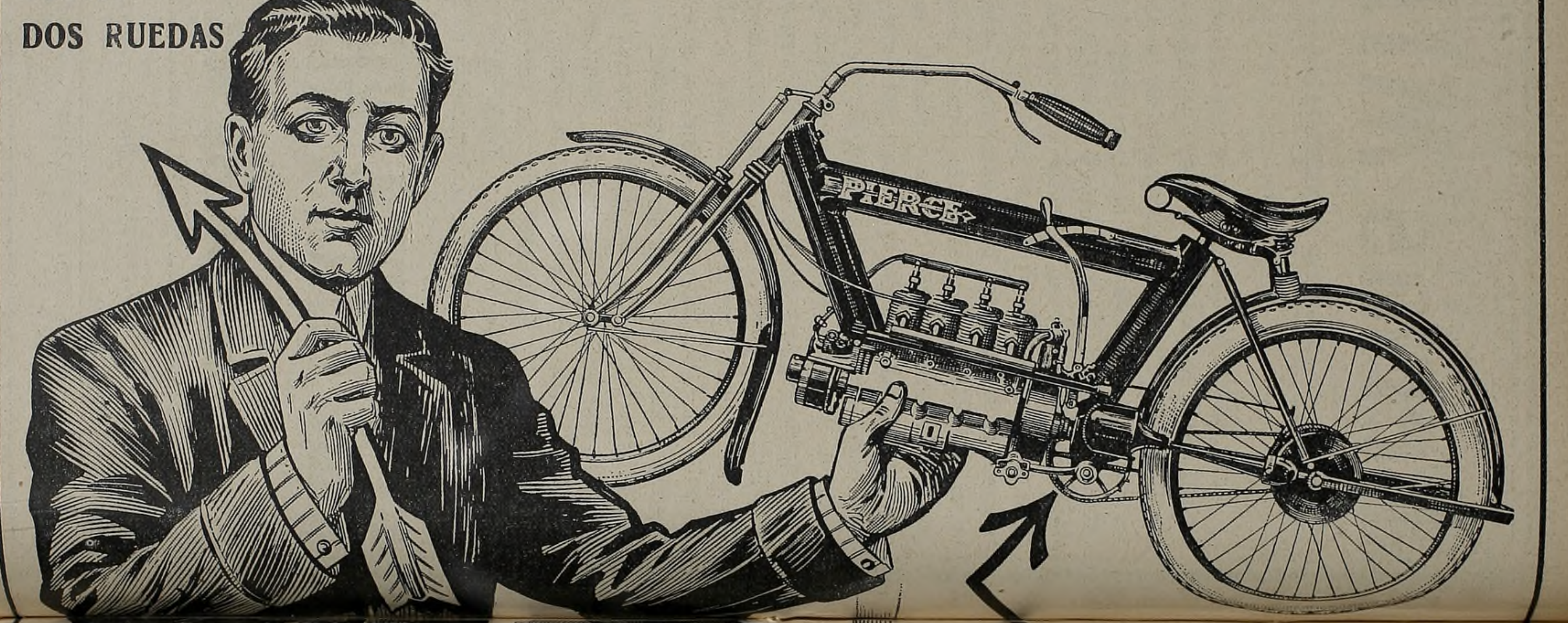
Se mandan franco de porte á cualquier punto de la República.

Diríjase la correspondencia al señor Francisco Niella, gerente de "LA PERLA NEGRA".

PIERCE

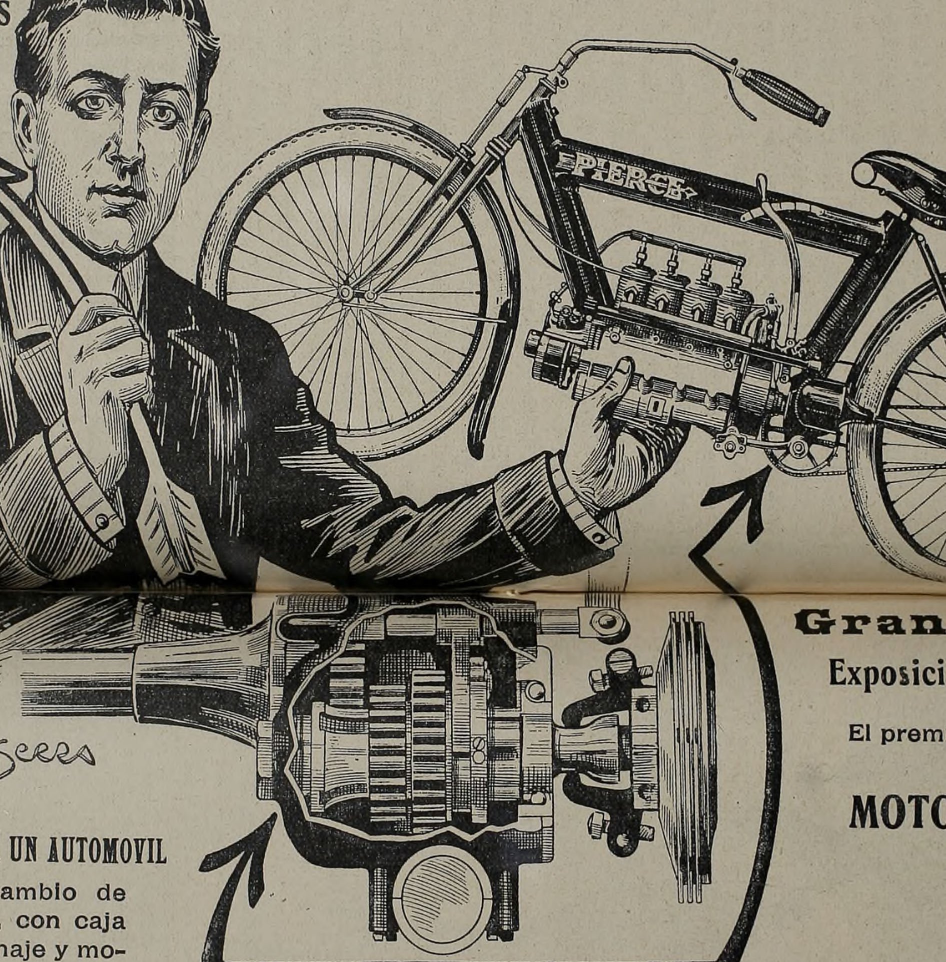
Un AUTOMOVIL

SOBRE DOS RUEDAS



Un AUTOMOVIL **PIERCE**

SOBRE
DOS RUEDAS



SON IGUALES Á UN AUTOMOVIL

Tienen cambio de velocidad, con caja de engranaje y motor libre. : : : : :

Grand Prix

Exposición Ferroviaria

El premio más alto otorgado á las

MOTOCICLETAS

Universalmente las mejores

Exclusivos representantes en las repúblicas del Plata:

Billiet & Cia.

351, Reconquista, 351

SECCIÓN AUTOMÓVILES: 1537, SANTA FE, 1541
Buenos Aires, S. A.

Agentes

MONTEVIDEO:
Castellanos y Regúlez

ROSARIO:
Alfredo Alkaine

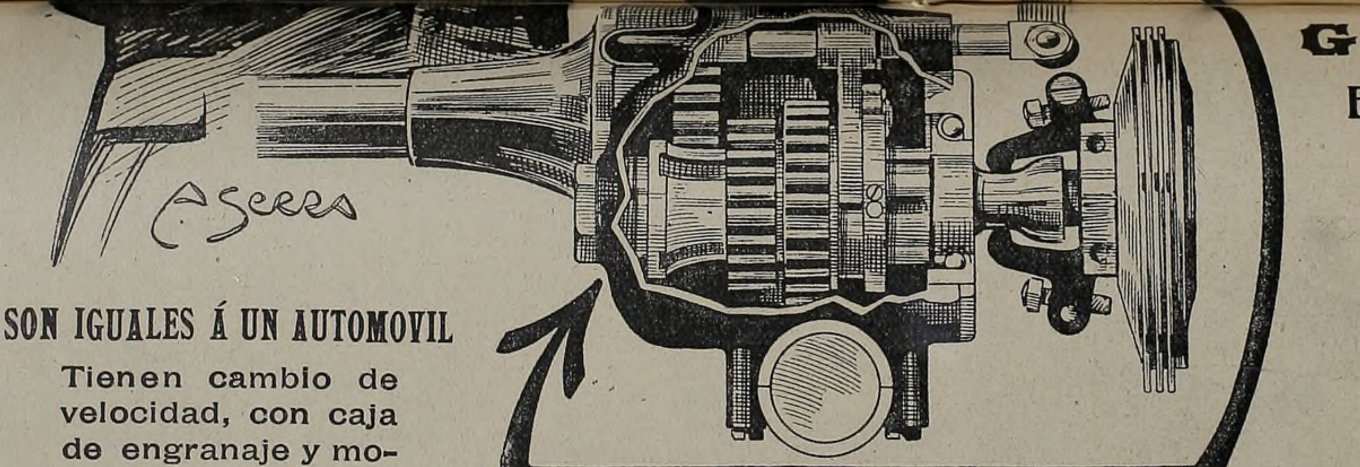
Si desea ver sus detalles y obtener una de esta remesa, sírvase enviar en el acto esta fórmula:

Señores BILLIET y Cía.
351, Reconquista, 351

Sírvanse remitirme un catálogo de motocicletas "PIERCE" con su sistema exclusivo de ventas.

Nombre.................. Ocupación..............

Dirección................. Prov.......... F. C...



Grand Prix

Exposición Ferroviaria

El premio más alto otorgado á las

MOTOCICLETAS

SON IGUALES Á UN AUTOMOVIL

Tienen cambio de velocidad, con caja de engranaje y motor libre. : : : : :

Universalmente las mejores

Exclusivos representantes en las repúblicas del Plata:

Billiet & Cia.

351, Reconquista, 351

SECCIÓN AUTOMÓVILES: 1537, SANTA FE, 1541
Buenos Aires, S. A.

Agentes

MONTEVIDEO:
Castellanos y Regúlez

ROSARIO:
Alfredo Alkaine

Si desea ver sus detalles y obtener una de esta remesa, sírvase enviar en el acto esta fórmula:

Señores BILLIET y Cía.
351, Reconquista, 351

Sírvanse remitirme un catálogo de motocicletas "PIERCE" con su sistema exclusivo de ventas.

Nombre.................. Ocupación..............

Dirección.................. Prov.......... F. C...

El "pato" de salón



Propiamente éste no es un juego de salón; es más apropiado para jugarlo al aire libre.

Se trata ni más ni menos que del juego "al pato", que corrían á caballo nuestros paisanos, y que consistía en meter un pato en un saco con agarraderas, y correr luego tras el que lo llevaba con el objeto de arrebatárselo.

Ahora el juego es más gracioso, más elegante y sobre todo exento de todo peligro.

La fama creciente del exquisito jabón Reuter lo ha inspirado, dando motivo para que nuestras bellas luzcan su ágil y esbelta silueta, al mismo tiempo que ejecutan un ejercicio corporal, alegre é higiénico á la vez.

Se trata de arrebatar un pan de jabón Reuter, con derecho á una docena para la ganadora, que es la que logra defenderlo triunfalmente, hasta depositarlo en un sitio determinado.

El ardiente deseo de poseer una ó más docenas del encantador jabón Reuter (pues una misma ganadora puede vencer en varios partidos) hace que nuestras niñas tomen con ardor este juego, que, por la universalidad de los movimientos fisiológicos y la gracia de las actitudes á que puede dar lugar la olímpica lucha, destronará en breve, seguramente, al antiestético "golf".

En varios "fields" ingleses se ensaya ya, y hay miss que hoy mismo podría poner negocio con las gruesas del valioso jabón Reuter que ya se ha ganado.

DE MERCEDES (SAN LUIS)



La quinta mesa en las últimas elecciones, con toldo, por haberse prohibido entrar en el local de la escuela



El Concejo Deliberante, durante la sesión en que aprobó las elecciones



El doctor Miguel B. Pastor, presidente de la Unión Vecinal.

"EXTERMINADOR"



Envase patentado

Insecticida
LÍQUIDO

Único infalible

Destructor sin igual de

Chinches, Cucarachas y Hormigas

Emplearlo una vez —
es adoptarlo para siempre

Exíjase este insecticida en los almacenes, ferreterías y farmacias.

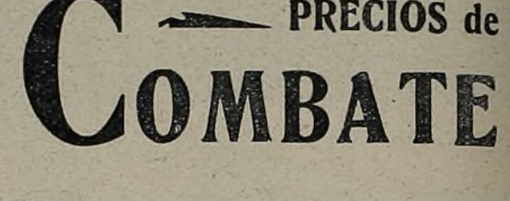
Únicos concesionarios:

V. D. Capparelli & Co.

Corrientes, 758 * U. T. 4655, Avda.

SOLO durante la

Inauguración



Ver para creer

Por poco tiempo y sólo durante el período de inauguración, ofrecemos al público una verdadera oportunidad para comprar artículos de alta fantasía á precios increíbles.

Léase lo siguiente, para HOMBRES, JOVENES y NIÑOS:

DEPARTAMENTO DE SASTRERIA

TRAJES de casimir gran fantasía, corte y confección esmeradísimos, á pesos 85, 75, 70, 60, 40 y.... $ 30—

CONFECCIONES

TRAJES de todas formas, para hombre, á $ 49, 45, 40, 30, 25 y $ 10—

SOMBRERERIA

SOMBREROS muy finos, importados directamente, desde $ 25 hasta $ 1.50

SOMBREROS de paja, desde.... $ 0.50

PANAMAS, desde $ 800 hasta.. $ 8.—

CAMISAS, MEDIAS, CORBATAS, GUANTES, BASTONES, PARAGUAS, CARTERAS, LOCIONES é infinidad de otros artículos á precios irrisorios.

La casa cuenta con un personal técnico de primera clase, capaz de satisfacer los gustos más exigentes.

Coop. Telefónica 1804, Central — B. DE IRIGOYEN Y ALSINA

Coop. Telefónica 1790, Central — Anexo: CANGALLO y LIBERTAD

PEREIRA Hnos.

DE TUCUMAN



El intendente y comitiva al concurrir al tedéum celebrado con motivo del 226.º aniversario de la fundación de la ciudad



El señor Gaspar Taboada pronunciando su discurso en la distribución de premios á la virtud, efectuada por la Sociedad de Beneficencia

DE CRUZ ALTA



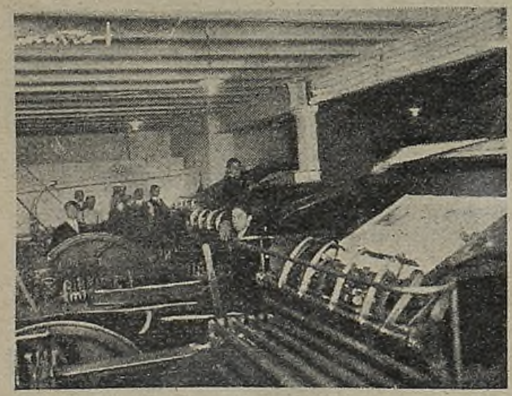
La procesión de la Virgen del Rosario á la llegada al templo

Inauguración de las nuevas dependencias de la casa editorial de música Alfredo O. Francalanci



Fotografía del "lunch" ofrecido por el señor Francalanci á la prensa, donde aparece el profesor Troisi hablando

El señor Alfredo O. Francalanci, uno de nuestros más importantes editores de música é importadores de pianos y toda clase de instrumentos musicales, con motivo de la reapertura de su gran litografía é imprenta musical, establecida hace muchos años en la calle Viamonte 1702, dió una hermosa fiesta á la cual fué invitada la prensa bonaerense, con el objeto de que fuera ésta la primera en conocer las mejoras introducidas en el establecimiento. Después de visitar todas las instalaciones que son de lo más moderno, pasaron al depósito de obras musicales en el cual hay un enorme y variado surtido de toda clase de óperas, operetas, piezas de concierto y baile de autores clásicos y modernos, donde estaba instalada una lujosa mesa en la cual se sirvió á los visitantes una copa de champagne, que la ofreció el conocido periodista señor Eugenio Troisi, en nombre del señor Francalanci.





Sección máquinas para la impresión de la música



Administración de la casa

INAUGURACION DE LAS NUEVAS DEPENDENCIAS DE LA CASA EDITORIAL DE MUSICA ALFREDO O. FRANCALANCI



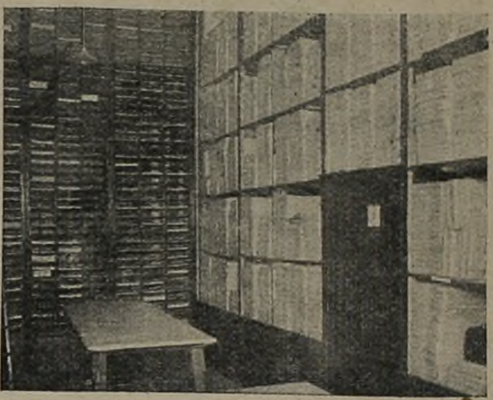
Prensistas, dibujantes y autografistas



Encuadernación



Casilleros. (Despacho al por mayor)



Un rincón del grande depósito



Fachada de la casa matriz, Viamonte 1702 esquina á Rodríguez Peña



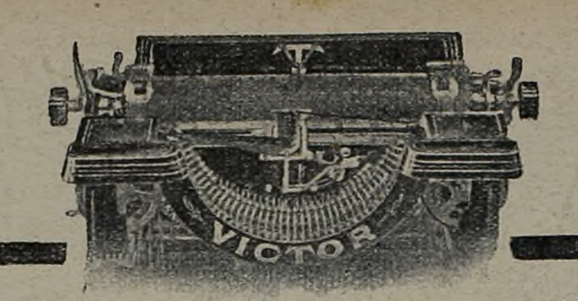
Fachada de la sucursal, Florida 18



Fachada de la sucursal, Entre Ríos 429



Fachada de la sucursal, La Plata, Calle 7, Núm. 737



LA ÚLTIMA PALABRA

de la PERFECCION

VICTOR

Reune todas las reformas y mejoras que ha podido producir el cerebro humano en materia de máquinas de escribir, hasta el dia. Dificilmente se puede encontrar máquina de escribir alguna que llene las exigencias de la época de una manera tan sencilla y efectiva como la máquina de escribir :: ::

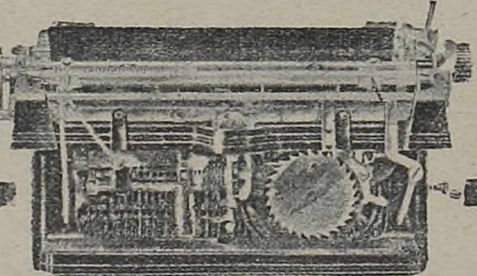
VICTOR

Movimiento de la CINTA

El mecanismo que mueve la cinta ha de ser regulado con la mayor precisión por el mecanismo impresor de la máquina, pues no sólo la calidad del trabajo está afectado por el movimiento de aquélla, sino también por la durabilidad de la misma, lo cual, en ca-os de uso constante, constituye un detalle importante. El mecanismo de la cinta de la máquina **VICTOR** presenta una nueva superficie de la cinta al punto de impresión á cada golpe del tipo. Ya sea un renglón corto ó largo, el resultado es siempre igual. Encontramos, sin embargo, que el "réclame" es inadecuado para demostrar claramente sus méritos, y, por consiguiente, invitamos á hacer un examen de la máquina para poder apreciar y entender mejor sus innumerables ventajas.

Cía. LA CAMONA

CANGALLO
— 546 —
Bs. Aires



Pida nuestro libro gratis que explica la **Victor**

NOMBRE..

DOMICILIO..

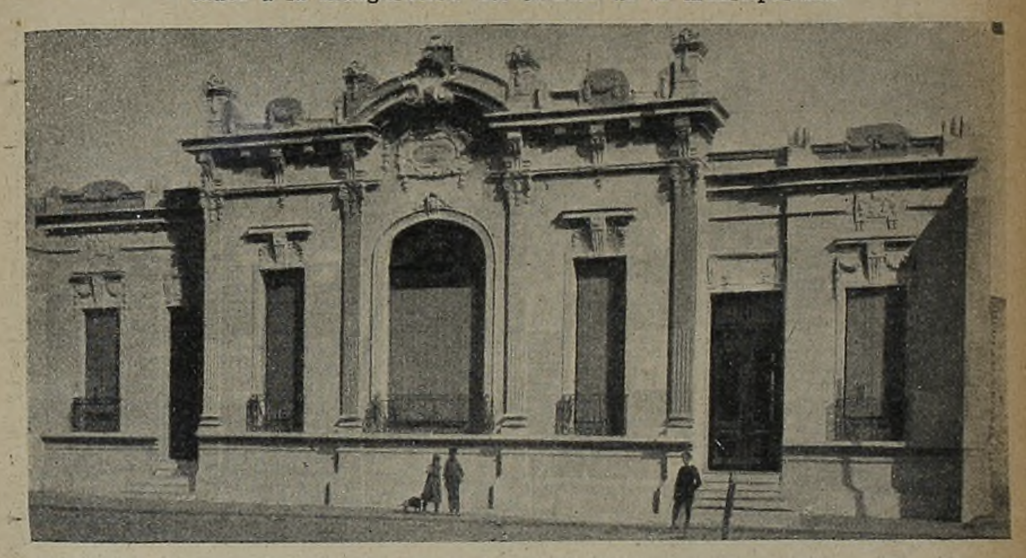
DE MORENO



La procesión en las fiestas patronales

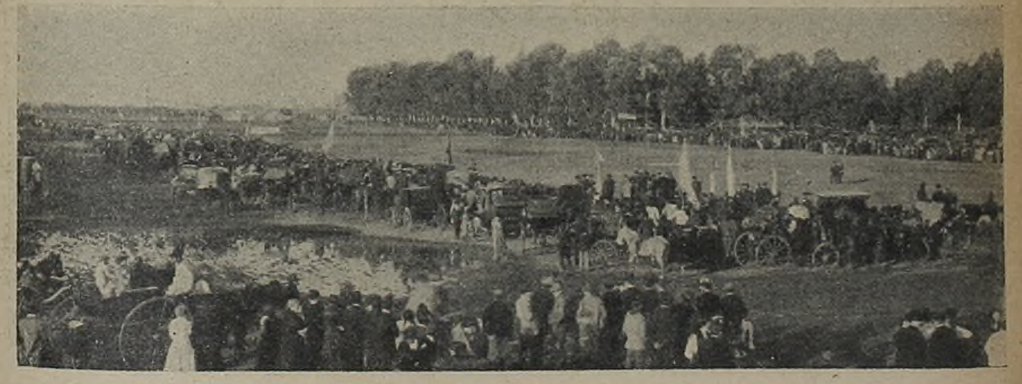


El intendente municipal, señor Emilio Grecco, representantes de las sociedades é invitados á la inauguración del edificio de la municipalidad



El edificio municipal inaugurado

DE CHIVILCOY



Público que esperaba la llegada del aviador Cattaneo



TRINCHIERI

ES EL TONICO RECONSTITUYENTE QUE HA RECIBIDO LA MAS ALTA RECOMPENSA EN LA EXPOSN. INTAL. DE MEDICINA É HIGIENE DEL Centenario

UNICOS CONCESIONARIOS MIGNAQUY & Cía

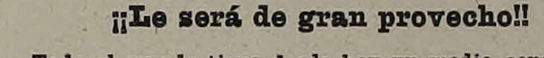


Los padrinos, el director de escuelas de la provincia y las autoridades, después de haberse colocado la primera piedra de la escuela monumental.

Banquete ofrecido por las autoridades al director general de escuelas y sus acompañantes en el Club Social.

GRATIS Sea Vd. previsor y mande hoy mismo pedir

EL LIBRO DEL INSTITUTO DE EXITO



¡¡Le será de gran provecho!!



Todo el mundo tiene desde hoy un medio confidencial, para resolver el conflicto psicológico que le embarga.

Por consiguiente, vosotros los que vivís penando, sufriendo reveses y amargos desengaños, si os queréis librar de las miserias humanas, como ser de grandes disgustos, enredos, engaños, vicios, defectos, malas tentaciones, vencer dificultades, tener suerte, salud, belleza, y por fin inspirar amor y prosperar en el curso de vuestra vida, pedid EL LIBRO DEL INSTITUTO DE EXITO y veréis cómo, por medio sorprendente, todos vuestros anhelos quedarán satisfechos, vuestros ensueños realizados y vuestros más ambiciosos deseos los conseguiréis más allá de vuestras esperanzas.

El libro se manda gratis, incluyendo una estampilla de 10 centavos, á quien lo solicite, pidiéndolo al INSTITUTO DE EXITO, calle LARREA 231, Buenos Aires. Escribir bien claro el nombre y dirección.

Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos.
Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada dia bajo la forma de una agradable bebida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.



La Universal

Primavera y Verano 1911

PRIMERA exposición

Sección sastrería

Trajes de frac, desde pesos 180 á..... $ 100
Trajes de levita, desde $ 170 á........ $ 90
Trajes de smoking, desde $ 120 á.... $ 65
Trajes de jacquet, desde $ 130 á....... $ 70
Trajes de saco, desde pesos 90 á....... $ 40
Pantalones fantasía, desde $ 25 á...... $ 10
Chalecos fantasía, desde $ 20 á......... $ 9

Sección confecciones

Trajes de smoking, de $ 100 á........ $ 50
Trajes de jacquet, desde $ 120 á........ $ 60
Trajes de saco, desde pesos 65 á....... $ 25
Pantalones fantasía, desde $ 18 á...... $ 5
Chalecos fantasía, desde $ 15 á........ $ 5
Sacos de alpaca, desde $ 18 á......... $ 6
Sacos para mozo, desde $ 11 á....... $ 7.50

PARA PLAYA

Ambos de seda cruda, desde $ 65 á.. $ 40
Ambos de franelas lavables, desde $ 35 á $ 16
Ambos de brin de hilo, desde $ 30 á... $ 10

Debido á la delicadeza con que hemos realizado nuestras compras para las estaciones de Primavera y Verano, podemos asegurar que será nuestra casa la primera y la que más se distinguirá en presentar, en casimires y géneros de hilo, los gustos más sobresalientes de la moda.

Catálogos y muestras se remiten gratis á quien lo solicite

Lacalle, Alvarez y Cabana * **Sarmiento 1100** esquina CERRITO

LA UNIVERSAL

Primavera y Verano 1911



Ofrecemos, sin discusión, el mejor surtido en confecciones para jóvenes y niños, lo que hace que sea

La Universal

la primera casa de Sud América.

A las personas que deseen elegantemente vestir los niños, les agradeceremos estudien nuestras confecciones antes de efectuar sus compras en otra parte.



PEDIDOS del INTERIOR

A la mayor brevedad son despachados los pedidos - - - por carta - - -

CATÁLOGOS

Está en circulación nuestro catálogo ilustrado de gran formato, que lo remitiremos franco de :: :: porte :: ::

Lacalle, Alvarez y Cabana

Sarmiento 1100, esquina Cerrito

CORDICURA

tiene la aprobación de los médicos nacionales, del Consejo Nacional de Higiene, de las eminencias médicas de Italia y de todas partes del mundo.

Todos los enfermos del Corazón

que han probado este remedio, dicen que les ha dado resultado favorable.

¿VERDAD QUE ES COMO PARA CREER QUE ES BUENO?

Todas las farmacias lo venden.

Señor
Alfredo T. Thomsen
Bolívar 172, Bs. Aires.

Sírvase remitirme á la brevedad el folleto sobre el corazón.

Nombre...........................
Calle...........................
Ciudad...........................
Provincia...........................

POPONA

es el nombre del ungüento antirreumático que da amplia satisfacción en los casos de

Reumatismo y Gota

De fácil aplicación y de resultados rápidos; puede presentar numerosos certificados que justifican su bondad.

Untese 2 ó 3 veces la parte dolorida y notará la mejoría.

Venta en farmacias, etc.

Precio, $ 5.00 — Al interior, con flete, $ 5.50

Señor
Alfredo T. Thomsen
Concesionario de la POPONA

Sírvase remitirme el folleto sobre la POPONA.

Nombre...........................
Calle...........................
Ciudad...........................
Provincia...........................

JARDINERIA

Los geranios



Geranio de macizo (planta de un año)

Estas plantas constituyen con justicia la base de la jardinería estival, por la abundancia y la riqueza de su floración y la resistencia orgánica.

El geranio de canastilla se multiplica casi exclusivamente por retoños ó estacas. La época más propicia para esta operación es desde principios de febrero á mediados de marzo.

Se toman como estacas las extremidades de las ramas más vigorosas y mejor desarrolladas. Pueden tomarse ramas que ya florecieron, siempre que esa floración no haya sido muy abundante y no las haya agotado. En este caso, se cortan los pedúnculos florales.

A cada estaca se le conserva una longitud de 10 ó 12 centímetros. Se corta la parte inferior inmediatamente debajo de una hoja, porque en ese sitio las raíces se desarrollan mejor y se suprimen las dos hojas inferiores, así como también las estípulas que las acompañan, sirviéndose para esta operación de un cortaplumas ó de un injertador, y se recortan las otras hojas no dejándoles sino una parte del limbo.

Así preparadas las estacas, se plantan en un terreno liviano y bien preparado de antemano, disponiéndolas una junto á otra en líneas espaciadas de 7 á 8 centímetros. Después del plantío se riegan ligeramente, y durante los días que siguen á la plantación se repite el riego de cuando en cuando, pero sin dar mucha agua, porque una humedad considerable las pudriría. Se van quitando luego las hojas á medida que se marchitan. Si el tiempo es seco y cálido, prenderán muy fácilmente; pero si la estación es húmeda y fría, es bueno rodear el vivero por una caja cubierta con bastidores. Entonces se adoptan las precauciones aconsejadas para las plantaciones bajo bastidor, ó sea se evita el sol los primeros días, conservando una ventilación moderada, y aumentándola gradualmente. Es más de temer la putrefacción bajo cubierta que al aire libre, y requiere, por lo tanto, mayor vigilancia.

Las variedades de follaje colorado se plantan en macetas, y del mismo modo se opera también con las variedades ordinarias cuando no ha sido posible plantarlas sino después del 10 de marzo. Se preparan las estacas como ya se ha dicho, pero, en vez de plantarlas en tierra plena, se plantan en macetas de ocho centímetros de diámetro, en proporción de cuatro en cada una. Las macetas se ponen bajo bastidor y se dejan hasta la llegada del frío.

Los plantíos en plena tierra arraigan á fines de abril ó principios de mayo. Entonces se trasplantan en macetas, las que se llenan con una mezcla de dos terceras partes de tierra de jardín y una tercera parte de mantillo, y se ponen dos plantas en cada maceta.

Las plantas trasplantadas y las estacas puestas en macetas se depositan en estufa fría ó bajo bastidor rodeado de camas de estiércol caliente. Si las macetas están en estufa, deben estar bastante cerca de los vidrios para que las plantas tengan buena luz y no se agosten. La humedad es muy perjudicial á los geranios, y, por lo tanto, no debe dárseles más agua que la estrictamente necesaria para que no se mueran de sed. Se cuidan lo mismo que en vivero; es decir, quitando todas las hojas muertas antes que se enmohezcan, y es también muy conveniente suprimir todas las floraciones prematuras, y que al desarrollarse debilitarían las raíces, y así la floración será más hermosa.

A fines de febrero ó principios de marzo se hace sufrir á las plantas un segundo trasplante. Se emplean para éste macetas de 10 centímetros, llenas de una mezcla análoga á la que sirvió la primera vez; pero no se pone más que una planta en cada maceta. Después se colocan éstas en bastidores á flor de tierra, cubriéndolas con mantillo.

Cuando han prendido, se podan los tallos á diez ó doce centímetros de altura, para poder obtener plantas bien ramificadas. Una vez hecha esta operación, bastará ventilar todo lo más posible, cuando lo permite el tiempo, y regar de cuando en cuando.

Durante el mes de octubre se quitan los bastidores por el día, vuelven á cerrarse por la noche, y no se abren definitivamente sino cuando ya no hay temor á las heladas, es decir, unos quince días antes de su trasplante definitivo. Conviene siempre conservar algunas plantas antiguas para reponer el vivero.



Geranio de orla (planta de un año)



Exíjale
á su chauffeur
que lo gaste ::

Usted palpará los buenos resultados en la larga conservación de su máquina, y fíjese en lo que sigue:

Damos 5.000 libras esterlinas en premios á nuestros consumidores.

INFORMES á

P. CONCARO, Moreno 570 - Bs. Aires

Se solicitan agentes exclusivos de responsabilidad en todos los centros importantes de la República.



Hechos y no palabras

En un antiguo palacio con aspecto de pavoroso castillo, sobre la cima de un alto cerro, vivía un señor anciano, poseedor de vastos dominios. Le gustaba proteger á los pobres, mas era tan orgulloso, que todas las muestras de agradecimiento le parecían pequeñas, y en cambio de sus beneficios exigía una sumisión absoluta.

Su familia, un tiempo numerosa, había quedado reducida á tres hijas, á las que imponía la más humilde veneración.

Una noche, después de una espléndida cena en que, más que los vinos, le habían embriagado las lisonjas de sus aduladores, hizo bajar al comedor á las muchachas y les preguntó hasta qué punto le querían.

La mayor, que conocía el lado flaco de su padre, le dijo que sentía hacia él un cariño grande como la tierra, inmenso como el mar, poderoso como la muerte.

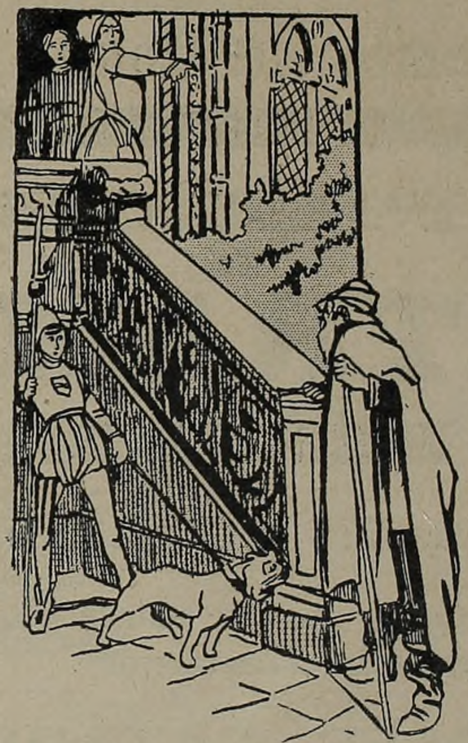
La mediana no fué menos diestra en hallar frases de adulación, que agradaban mucho al orgulloso anciano.

Pero la tercera, que en realidad era la única que amaba realmente á su padre, sólo supo decir que le amaba tanto como á la sal, porque el cariño hacia el que le había dado el ser era para ella como la sal de su vida.

Esta comparación le pareció al anciano demasiado humilde y reprendió á su hija con aspereza, diciendo que era una ingrata y que nada merecía ni debía esperar de él. Después colmó de caricias á las otras dos hermanas y despidió á la menor, que se retiró llorando á sus habitaciones. Al siguiente día, creciendo el rencor del viejo, hizo salir á la infeliz de su palacio. La desventurada muchacha anduvo errante dos días, hasta que halló colocación en casa de unos labradores á quienes no se dió á conocer y que la emplearon como sirvienta. Con tanta humildad y paciencia les servía que, creyéndola huérfana, llegaron á mirarla como á una hija y, en efecto, mereció ese título, pues al cabo de dos años y cuando acababa de cumplir los diez y ocho, contrajo matrimonio con el único hijo de sus bienhechores, mozo trabajador, bondadoso, y que logró hacerle olvidar con su cariño los esplendores de su antigua posición.

Quedaron solas para repartirse la cuantiosa herencia del vanidoso padre las dos hermanas mayores, y de tal modo le halagaban con fingidas demostraciones de cariño, que le tenían embobado. Así sucedió que habiendo pedido á la vez dos poderosos señores casarse con las ricas herederas, el viejo les cedió todos sus bienes antes de morir, reservándose sólo una rica finca con casa elegante y cómoda, para concluir allí tranquilamente su existencia.

De vez en cuando visitaba los palacios de sus hijas y yernos, que le recibían con afecto y le devolvían la visita con grandes muestras de amor, esperando heredar aquel resto del patrimonio paterno. Mas á los pocos años, los enemigos invadieron el país, la finca ocupada por el orgulloso anciano fué saqueada y la casa entregada á las llamas, de modo que él se vió precisado á pedir hospitalidad á las hijas entre quienes había repartido su cuantiosa fortuna.



El camino se le hizo esta vez muy largo y penoso; mas cuando llegó al palacio de su hija mayor, pensó que habían terminado ya todas sus penas.

Los sirvientes, al ver que deseaba entrar en la casa un hombre de aspecto humilde, dieron aviso á la señora, la cual al verse en presencia de su padre, hizo como que no le conocía.

—Mi padre—dijo—es un señor rico y poderoso, y usted debe ser un intrigante; pero, suponiendo que lo que usted dice fuera verdad, yo tengo hijos, los quiero muchísimo y no he de perjudicarlos en un solo centavo por favorecer á un viejo arruinado, que sólo puede servirles de estorbo. Y ya hemos hablado bastante. Dicho esto, volvió la espalda al anciano, que no supo cómo contestar, y quedó petrificado de sorpresa y dolor.

Durmió en un humilde albergue, y al siguiente día se encaminó lenta y fatigosamente al palacio de su hija mediana, adonde llegó después de una expedición que le pareció interminable.

Pero, sin duda, la dueña del castillo estaba ya advertida por su hermana, pues dió orden á los sirvientes de que no dejasen entrar al viejo mendigo, y éste permaneció echado á la puerta, soportando el ardor del sol y el frío de la noche, maldiciendo á sus ingratas hijas y llamando á gritos á la muerte. Al fin,

NOCERA-UMBRA

Quereis digerir bien?



AGUA MINERAL NATURAL GASEOSA

para la MESA

Cura las enfermedades del

ESTOMAGO
CORAZON
VEJIGA y RIÑONES

Gran Premio de Honor Exp. Inter. de Agricultura - Bs. Aires 1910

PÍLDORAS
CATRAMINA
BERTELLI

NORMALES Y DULCIFICADAS

Recomendadas por los más ilustres médicos para prevenir y combatir eficazmente

TOSES, CATARROS
BRONCO - PULMONITIS
RESFRIADOS, RONQUERAS
INFLUENZA, etc.

Unico introductor: JOSE PERETTI, Buenos Aires-Montevideo

el portero, cumpliendo un mandato infame, amenazó al viejo infeliz con echarle los perros ó apalearle; y él se alejó con la cabeza inclinada sobre el pecho.

Dos días caminó sin comer, durmiendo en el duro suelo. Al tercer día, la necesidad le obligó á pedir limosna á la puerta de una modesta casita y ¡cuál sería su asombro al ver que la joven dueña, después de mirarle un momento, se arrojaba á sus brazos colmándole de caricias! Era su hija menor, que le hizo entrar en la pobre y alegre morada, le presentó á su marido y á tres niños encantadores, y le pidió amorosamente que no los abandonase nunca.

¡Cómo se dió cuenta entonces el triste padre de la bárbara injusticia que en otros tiempos había cometido! Con lágrimas en los ojos pidió perdón á su buena hija, pero ésta le hizo callar,



le dió en la mesa el puesto de honor, y á los pocos días se sentía tan repuesto y dichoso como no recordaba haberlo sido nunca.

Largos años vivió allí, dichoso con el afecto entrañable de su hija, del buen esposo de ésta y de sus queridos nietecillos, mientras las ingratas que le habían rechazado sufrían, en medio de sus prosperidades materiales, la mayor de las desgracias: la de tener un corazón perverso.

Y á esta desgracia se unió providencialmente otra, que rara vez deja de amargar á los malos hijos. Las dos hermanas orgullosas é interesadas, que habían dado á su padre mal por bien, educaron tan mal á sus hijos, que fueron madres desgraciadísimas, porque se vieron tratadas con altanería y despego por aquellos á quienes habían dado el ser.

VÍCTOR LUGLI.



¡Señoras y Señoritas!

Si queréis conservar la salud,
:: ser bellas y simpáticas ::
usad el
E-LAS-TO
aparato para masaje del
Doctor SCHNÉE

De venta: En Santa Fe, San Martín 460.
En Bahía Blanca, San Martín 575.
En Córdoba, Umberto I N.º 124.
Capital: Florida 667 y en nuestra casa Moreno 1400.

Burkert y Mayr



MEDICOS OCULISTAS GRATIS — SISTEMA "SUVA"
Si quiere usted conservar su vista, no use lentes ni anteojos sin ser recetados por un médico oculista. Desconfíe usted de los que pretenden pasar por diplomados ó especialistas y de las casas que anuncian revisar la vista gratis, sin título para ello, con el sólo interés de vender. Nuestro instituto es el único en Buenos Aires que ofrece á usted el examen de la vista y receta gratis por médicos oculistas en consultorios particulares. Este beneficio que á usted ofrecemos no altera el precio de nuestros anteojos. Lentes ó anteojos de oro reforzados $ 10, de níquel fino $ 5.

NOTA. — Estos precios son con derecho al examen médico y receta gratis.

INSTITUTO OPTICO OCULISTICO "SUVA". — Florida, 366. — Establecido en 1880

PERLAS

INALTERABLES, iguales á las legítimas.
Vean nuestra exposición. FLORIDA, 462.
JOYERIA BUSQUELLAS
TORNILLOS oro 18 quil... $ 25.—, 18.—, 16.— y .... $ 14.—
BOTONES pechera, oro 18 quilates, $ 12, y .... $ 9.—
ANILLOS platinados, $ 30.— y. $ 18.—
ALFILERES corbata, 18 q. $ 15 y $ 12.—
COLLARES, todos tamaños..... $ 50.—



Del Químico Farmacéutico SILVIO BOARI

REINA DE LAS AGUAS
para el cutis
AGUA DE LAS REINAS
DE LA HERMOSURA

Entre los miles de certificados de las celebridades del mundo del arte, presentamos uno altamente valioso de la distinguida soprano dramática Lucrecia Bori, una de las artistas más mimadas del público del teatro Colón.

Este certificado comprueba una vez más la bondad insuperable del

CECIL HOTEL

Buenos Aires 5-8-1911

Señor Boari y Cía

Muy Señores míos:

Me es grato manifestarles que entre todas las aguas para el cutis que he usado ninguna de ellas me ha dado los resultados del "Agua Nupcial" la que he adoptado y usaré siempre por sus cualidades inmejorables, que la colocan a una altura mayor de todas sus similares

Saluda a Vds. atte

Lucrecia Bori

AGUA NUPCIAL



Jabón Nupcial

- es el precioso -
complemento del

Agua Nupcial

No debe faltar en el tocador de ninguna dama que quiera conservar y realzar su belleza y suavizar el cutis.

DEPOSITOS. — En Buenos Aires: Droguería Alemana, Piedras, 170; en Rosario de Santa Fe: Droguería del Aguila, San Martín, 848; en Gualeguay (Entre Ríos): Farmacia Mugica, de R. Correr y Cía.; en Montevideo: Surraco y Ferrua.

En venta en todas las farmacias



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas

Traje de muselina de seda blanca, con puntas azules bordadas de perlas de algodón blanco

Concurso KALISAY

$ 2.500 m/n. de premios en efectivo

* Véanse las bases *
en el núm. 354 de P B T

PREMIOS

PRIMER PREMIO. — 1.500 $ m/n para la persona que acierte el lugar exacto donde está enterrado el cajón de VINO KALISAY.

SEGUNDO PREMIO. — 500 $ m/n para la persona que lo suponga enterrado en el lugar más inmediato á donde en efecto se halla.

DIEZ TERCEROS PREMIOS de 50 $ cada uno, para las diez personas que indiquen un lugar aproximado al exacto.

QUINCE CAJONES de VINO KALISAY, para las personas que hayan enviado soluciones exactas y no sean afortunadas en el sorteo.

Datos para esclarecer la pesquisa

La reconstrucción de la carta, inserta en el número anterior, ha facilitado enormemente la pesquisa, reduciendo el radio de acción de los que buscan el lugar donde está escondido el cajón de **KALISAY**, á un espacio muy pequeño, donde las probabilidades de hallarlo son muchas.

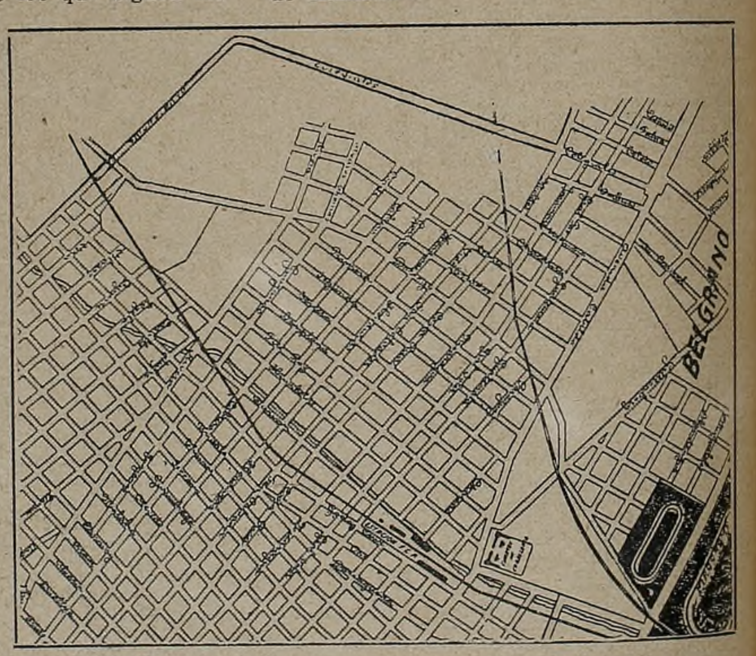
Se ha comprobado plenamente que la carta dirigida á Castiñeira es absolutamente auténtica y concuerda, además, con los datos que suministramos al principio de este concurso, pues los que siguen las averiguaciones de esta pesquisa recordarán que ya se consignó la ruta del automóvil del señor Lagorio el día en que fué enterrado el cajón de **KALISAY**, y precisamente recorrió las calles Triunvirato, Colegiales, Cabildo y Godoy Cruz, que son las que claramente se citan en la carta á Castiñeira.

En ese recinto, que es el que comprende el plano adjunto, fué enterrado el cajón de **KALISAY**.

Falta ahora encontrar el lugar exacto, cosa bien fácil, si como es de esperar, la pesquisa sigue en tan buena forma como hasta ahora, pues todo ha coincidido para llevarla adelante con gran rapidez.

Los que están interesados en buscar el cajón de **KALISAY**, que son muchos millares, tienen ya una gran parte del camino andado, sin que precisen apurar mucho el ingenio para descubrir el famoso tesoro escondido en el cajón de **KALISAY**.

NOTA. — Debemos advertir á todos los que han enviado cupones para este concurso, sin la parte superior de la cápsula de la botella de **KALISAY**, que ningún cupón será válido ni entrará en sorteo, si no viene acompañado de la indicada parte superior de la cápsula de la botella de **KALISAY**.



Radio á que queda reducida la pesquisa

KALISAY
VINO
QUINADO

El cajón de botellas de VINO KALISAY está enterrado en

....

....

....

Nombre ....

Dirección ....

Córtese este cupón y envíese con la parte superior de la cápsula de la botella de VINO KALISAY, á los señores LAGORIO, ESPARRACH y Cía., 24 de Noviembre 480, Buenos Aires.



Giralda, Buenos Aires.—Un beso á la fuerza es un robo innoble y cobarde. Las pasiones verdaderas no se apagan como las candilejas. No tengo recetas de felicidad. No hay tiempos mejores ni peores; uno es mejor ó peor con el tiempo. Los hechos lo determinan todo y el sujeto determina los hechos. A la criolla verdaderas fiestas, como á la china y á la esquimal.

De Leonardo á Alma, 26 de abril de 19...—Alma: Fuí á Montevideo con miedo de morir. Perder la vida no es mucho, pero con ella perder para una eternidad de sombras la ilusión que la iluminaba como un sol interior, es demasiado perder; y fuí cobarde, y tuve miedo; pero fuí valiente porque con miedo arriesgué, casi entregué, mi ilusión con mi vida... Y ahora que te escribo me avergüenzo de mi valor, que no de mi cobardía... ¡Oh, qué calofrío ahora; de morir, lo que hubiese perdido! Y me alegro de no haber muerto, me alegro con toda mi alma, me alegro como si te supusiera alegre á ti también.

Y no hablemos ya más de lo que no ha sido. Hablemos de lo que es. Y lo que es, es que hoy he recibido una carta tuya que me tiene perplejo, desplazado de mi base, como desorientado y perdido. ¡Ah, si yo no supiera que poco importa lo que se sabe cuando se ama! Serías en este momento una mujer nueva para mí, otra que le disputaría mi corazón á Alma que lo amparó en adueñamiento incontrastable.

En primer lugar, qué placer al rasgar el sobre y ver esa letra corrida, ligera, desaliñada de hoy, que te retrata cual eres, rasgos como yo los soñara en una mujer! ¿Recuerdas la ficción de tu letra al comienzo de todo este celeste infierno de nuestros amores? Dice *Noemia* que esa letra gusta nada más que á los carteros y á los bobos ilustres que juzgan del "saber escribir" de una persona por los arrequives, rabitos, simetría y uniformidad de la caligrafía. Pulso sereno, alma quieta, feliz, que quiere decir idiota, alma de cántaro, en fin. ¡Ah, la divina febrilidad del alma no quiere derramarse del pensamiento que á su servicio se desborda! Escríbeme siempre así, corrido, con letra tuya, pensando en mí.

Porque no quiero que seas un caracol, te he indicado que puedes llegar á serlo. Ten, pues, cuidado con replegar demasiado tiempo tus alas divinas, que pueden convertirse por atrofia y adaptación en el caparazón ominoso y triste que tengas que arrastrar toda tu vida. No seas caracol, no seas caracol. Alma; sé alma y vuela; vuela y ven; ven y llévame á ti, que en ti quiero estar.

Tu "que diablo" es toda una esperanza nueva para mí. Me ha infundido respeto, apreciación y esperanza. Tu "qué diablo" podría ser la leyenda que se escribiera en el blasón de nuestros amores.

¡Ah, *mujer!* me preguntas, ahora que te amo, ¿cuáles son tus defectos? Las mujeres siempre lo preguntan á quienes no pueden decírselo, porque no lo saben ó porque las creen perfectas. Tú no tienes defectos, tú eres perfecta porque eres mi amada.

Soy desgraciado, Alma. Dices que prefieres mis mentiras — *mis mentiras* — á mis verdades, mi cabeza á mi corazón... ¡Pobres cartas mías, qué lugar tan secundario ocupáis en las preferencias de mi Alma! ¡Qué helada debe estar la sangre mía que se hizo tinta para ser tuya! ¡Me recomiendas que sea franco! ¿Necesitas, pues, recomendármelo? Hiéreme, si ello te place; tu placer es placer de dolor mío. Luisa y Elda no han tenido amores conmigo, lo que se llama amores en este circo. Teníamos en aquel entonces demasiado talento los tres para romper con nuestras propias manos la cadena espiritual que nos unía. Yo deserté porque el Destino lo quiso. Y además porque un hombre vale menos que una mujer, y casi nada al lado de dos mujeres como ellas. Si no fuera ya un ideal poder hablarte, lo sería hablarte *á ti de ellas*. Cuando realice este ideal te diré por qué ni al divino precio que me lo pagas puedes tú leer ese libro. ¿Que tienes mucho que decirme y mucho que preguntarme? ¡Dime, pregúntame, y que yo te vea, Alma mía! ¿O es mentira que "la vida por este instante" recuerdas?

¡Pobres flores mías! Nada me dice Alma de los crisantemos rojos que viajaron la noche para ella al día siguiente que recibí las bellas invocaciones de la adoradora del sol. Iban en mi bolsillo cuando con emoción jamás sentida las lancé poniendo tu nombre en cada una de las flores del bello enigma, bajo la mirada serena y alentadora de las estrellas. ¿Nada te dijo luego tu corazón? ¿Duerme, pues, tu corazón? Alma, yo lo creía en vigilia. Les corto la cabeza á diez pensamientos que cabrillean en mi mente. No quiero que esos pensamientos hablen. Todavía no deben hablar.

Tu beso lo guardo en el corazón, no lo he dejado llegar á mis labios para que no muera.—*Leonardo.*

Avito.—Más de diez. Están en el Limbo. Como la red.

Violeta, Maipú.—Amarlo. ¿Le parece poca prueba? Es evidente porque se siente.

La Morocha sin suerte, Buenos Aires.—Empiece el *flirt* y pronto sabrá lo que desea. Vinagre en el agua.

Una Argentina, Buenos Aires.—No hay más remedio que el tinte, y éste es perjudicial.

Excepcional y Unica, Montevideo.—No puedo disponer de más espacio. No conozco el procedimiento de esa doctora. Mándame sus informes y te diré mi parecer.

"Productos Andinos"

CASA FUNDADA EN 1897 Y AUTORIZADA POR EL SUP. GOB. NACIONAL

El catálogo enseña el NATURALISMO y se remite GRATIS

Condiciones en que debe usarse la Piedra Imán

Estas hermosas piedras pueden verse en los escaparates de la casa Arenales 2301 y en la Exposición de La Rural (Palermo).



Como esta piedra tiene por sí misma la polarización de la Tierra, para llevarla consigo debe, ante todo, averiguarse cuál es su polarización. Una vez averiguado esto, hay que colocarla en armonía con la polarización de la vida. Llevada una piedra según se indica, queda la corriente en armonía de la Tierra, y como ésta va en armonía con el Sol, y éste á su vez con toda la Creación, resultará una corriente natural que despertaría las facultades dormidas, protegería la inteligencia y ampliaría el radio de acción de la FUERZA VITAL MAGNETICA de la persona.

Toda piedra que se vende en esta casa lleva esos estudios. Sin estos requisitos será nulo el poder: no podrá circular su energía. Mi casa da garantidas las piedras é instrucciones de las prácticas para usarlas.

EMANACIONES DEL RADIUM. — Acaba de descubrirse una nueva propiedad del radium. Hace pocos días anunciaron desde París que un caballo muy viejo al que se aplicó una inyección de radium en la Escuela de Veterinaria, en Alfort, recuperó su vigor y aumentó en él la proporción de glóbulos rojos de la sangre. — (''La Nación'', del 15 de Julio de 1911).

Para demostrar la afinidad de la naturaleza entre sí, copiamos de un bello y profundo artículo del astrónomo Martín Gil (''La Nación'', 1.° de Septiembre de 1911), el párrafo siguiente: ''Al Sol se le considera hoy como un electroimán gigantesco, colosal. La Tierra, planetas, planetoides y cometas que circulan dentro del gran campo magnético del Sol, que sería en tal caso el plano de la eclíptica, son otros tantos electroimanes, y según á la distancia á que se encuentren en su eterna ronda, se influenciarán mutuamente con mayor ó menor energía, variando sus potenciales y produciéndose entonces acciones y reacciones complicadísimas.

¡No todo ha de ser electricidad! LA PIEDRA IMAN es MAGNETISMO (todavía no explorado) y ¿quién asegura que no reconstituya el organismo y sus facultades más poderosamente que el radium...?

TE DEL NIÑO Paquete, $ 1, TONICO NATURAL. Los cría sanos y robustos.
Los MEDICAMENTOS enferman á los niños de anemia y pobreza de sangre.

TE ANDINO (producto nacional) á $ 1 y 2 el paquete, cuyo uso acaba con la anemia, neurastenia, el estreñimiento, etc. En una palabra, RECONSTITUYE EL TUBO DIGESTIVO. (Combinación inimitable de yerbas elegidas).

En venta un tratado científico ''APLICACION DE LA PIEDRA IMAN'', á $ 3 y el ''MANUAL DE NATUROPATIA'', $ 2.

Negociaciones de minas. Venta de colecciones completas de minerales, fósiles andinos, oro en pepitas y toda clase de piedras finas.

Compraventa de derechos y campos de las provincias y gobernaciones. Cualquier campo.

La casa es atendida personalmente por su propietario y fundador.

U. Telef. 3457 (Juncal). **Sr. P. BUSTAMANTE**

UNICO DEPOSITO GENERAL: **ARENALES 2301** ESQUINA AZCUENAGA BUENOS AIRES

Tranvías que dejan bien: 31, 33, 34, 37, 56, 58, 59, 61, 64 y 87.

NOTA.—EL CATALOGO GENERAL ILUSTRADO se envía gratis y franco de porte; basta solicitarlo por carta (Arenales 2301).

Inocente, J. E. C.—Es usted una buena chica, que no debe preocuparse del porvenir. Mándeme un escrito de esa personita.

Nata.—Es muy poco lo que escribe.

Margarita C.—Idem de lienzo.

San Antonio, Goya.—Hay que dirigirse á mí en esas consultas.

Lilita Rubia, Buenos Aires.—La sombra, y vinagre en el agua.

Clavel Rojo, Buenos Aires.—Rebajar la sangre y abstenerse de excitantes.

Elena Eche, Chivilcoy—Desprecie usted esas miserias de las señoritas de pueblo. ¿No le basta estar de acuerdo con su conciencia? Adopte el gesto altivo y devuelva con justo desprecio el desprecio injusto de ellos.

S Una Pesimista Terrible S.—No se alarme, no va á jugar con su corazón; nadie juega con lo que no tiene.

Musetta de Amor, Buenos Aires.—En proporciones chicas, es excelente. En grandes, es mortal. Pero consulte con el médico.

Caperucita Roja.—Si el color de la piel proviene de la sangre, no hay remedio. Fricciones con yemas de huevo y luego lavajes de leche. Un verdadero amor no ve las faltas y aun los defectos considera gracias.

Una recién casada.—No se agradecen.

Aryanica.—No, hija mía; la juventud de los hombres prefiere el botín del amor al amor mismo. Los escarceos amorosos y los amores *en frío* absorben ese sedimento de alma que informa la insipidez de los pocos años. Hay que esperar á que la inteligencia impregne el instinto. Entonces las grandes y verdaderas pasiones nos serán conocidas y sufridas. Entretanto, es como si soñáramos el desempeño de un papel bonito de una comedia leída la víspera.

Albula.—Sensibilidad, afectividad, incoherencias volitivas, generosidad, sensualidad, aptitudes literarias, espíritu analítico.

A. R. P. M., Buenos Aires.—Es corto de genio; anímalo. Por lo menos pasar el tiempo amando, que no es menos caro que jugar al billar, pero que es más entretenido.

La Triste Violeta, Buenos Aires.—Con mucho gusto, pero hay que escribirme en papel sin rayas.

Alte-vir, Córdoba.—Yo no puedo hacer eso.

Blanca Nieves, Capital.—No se casará con ninguna.

La de los ojos negros, Buenos Aires.—Porque sí. Un beocio puede ser de cualquier parte. Procure ser empleada de un bazar.

Titta, Buenos Aires.—Esa agua que usas es buena, pero no abuses de ella. No hay nada que hacer con las pestañas; no leas en tranvía ni de noche. El procedimiento de la glicerina y de los guantes es acertado. Gracias por los piropos.

Malia, Buenos Aires.—Lee "Las Civilizaciones de la India". Tienes un carácter bonachón. Dices: "Creo que él también me amará, *pues* hay ya compromiso". ¡Vamos, hija, qué inocencia!

Alvaro, Buenos Aires.—Sí, pero la risa ha de ser salud del alma, y si no, terapéutica.

Noemia de Lis.



EL VELLO

desaparece con el uso del

DEPILATORIO MARTINS

Su efecto es instantáneo é infalible sin dañar al cutis en lo más mínimo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el : : : rostro ó en los brazos : : :

Precio: $ 1.50 el frasco

EN VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

PRODUCTOS FARMACÉUTICOS DE

"La Fármaco-Argentina"

(Sociedad Anónima)

Buenos Aires — Acoyte 180

VENTA EN MONTEVIDEO: Farmacia Cranwell Hnos., 25 de Mayo y Misiones.

El último y supremo recurso es la Magneteopatia



El último recurso mediante el cual dos meses sobran para estar fuera de la sepultura, es el gran tratamiento magneopático que no reconoce ambición de lucro, por lo que ha hecho de su descubridor un hombre desinteresado, amparado únicamente por "el bien á la humanidad doliente". Todo lo demás deja de tener importancia ante los resultados de este tratamiento.

Escribid, pues, enfermos que no encontráis alivio á vuestros males, al Instituto de Magneteopatía, Casilla 76, Buenos Aires, Argentina, y recibiréis gratuitamente los libros "Potencia Mental Misteriosa" y "El Equilibrio Psicológico".

¡Magia!



Si tiene usted interés en conocer todo lo relativo á este arte; si desea poseer el talismán que le dará entrada en el Templo de la Fama; si desea llevar animación y regocijo al seno de su familia y al círculo de sus amigos; si desea hacerse conspicuo, atractivo, y que sus amigos y amigas soliciten siempre su presencia en reuniones y tertulias; si desea honores y riquezas, escriba hoy mismo al Instituto de Magneteopatía, solicitando el precioso libro que éste distribuye gratis lujosamente impreso y con profusión de grabados. Escriba hoy mismo al Instituto de Magneteopatía, Casilla 76, Bs. Aires.



Maravilloso QUITA-MANCHAS

Traje nuevo por 50 centavos

Todas las manchas desaparecen para siempre, ya sean de grasa, aceite, café, leche, etc., etc., dejando los tejidos sin ninguna señal que haga pensar que se han sacado manchas.

¡EL TRAJE QUEDA NUEVO!

Precio del frasco: $ 0.50 cts.

En venta:

Humberto I, 3132



Según una circular publicada por el ministerio de Agricultura de los Estados Unidos, es un error no comer mucho queso, pues está probado como artículo de alimentación; una libra de queso vale por dos de carne fresca, y por igual ó mayor cantidad de jamón, y es más digestible. Un kilo de queso alimenta tanto como dos kilos de huevos ó tres de pescado.

A pesar de tales ventajas, todos los consumidores de queso, con raras excepciones, lo consideran como un artículo de lujo y lo comen en pequeña cantidad.

Los experimentos realizados por los peritos oficiales del ministerio de Agricultura, han demostrado plenamente las ventajas de comer queso en cantidad y solo, en tortilla, con macarrones y hasta con papas, y su informe termina asegurando que el queso no produce ningún trastorno, y que puede comerse en grandes cantidades sin peligro para la salud.

El día 1.º de enero de este año, existían en los Estados Unidos 474 establecimientos de construcción de automóviles.

En la misma fecha había inscriptos 57.779 automóviles de todas clases en el estado de Nueva York; 34.078 en Nueva Jersey; 32.000 en el Illinois; 29.000 en Pensylvania; 26.000 en Indiana, y otros tantos en Massachusetts y en Ohío; 24.000 en California; 15.000 en Michigan; 12.000 en Minnessota y en Missouri y 11.500 en Wisconsin.

El número total de automóviles de todas clases alcanza la cifra de 450.000.

Las águilas pueden pasarse veinte días sin alimentarse, y los cóndores cuarenta.

El año pasado se emplearon 123 millones 754.000 traviesas valoradas en 60 millones 321.000 pesos oro en reparaciones y nuevas construcciones de líneas férreas de los Estados Unidos.

Los loros aprenden más pronto á hablar si se les enseña á obscuras.

Un volador de San Petersburgo, M. Lebedeff, ha puesto un taxímetro á su aeroplano y lleva pasajeros á razón de 15 pesos oro los primeros cinco minutos y 6 pesos oro por cada cinco minutos más.

Las uñas crecen con más rapidez en verano que en invierno. La uña del dedo pulgar tarda cinco meses en renovarse por completo; las de los otros dedos tardan unos diez meses.

En las Islas Británicas, hay noventa y ocho ciudades con más de 50.000 habitantes.

Racahout de los Arabes



DELANGRENIER

El mejor Alimento para los NIÑOS
los ENFERMOS
los CONVALECIENTES
y los ANCIANOS

19, rue des Saints-Pères, PARIS, y Farmacias

Pasta y Jarabe de Nafé

DELANGRENIER

Contra la TOS,
el CATARRO
y la BRONQUITIS



19, rue des Saints-Pères, PARIS, y Farmacias.

La industria argentina se independiza

CERVEZA "NEGRA AZUL"

Premiada en cuatro Exposiciones Internacionales de Higiene.

PARÍS, 1910
Grand-Prix
CRUZ y MEDALLA DE ORO



Montevideo, 1907. Medalla de plata

LONDRES, 1911
Grand-Prix
CRUZ y MEDALLA DE ORO



Buenos Aires, 1910. Medalla de oro

SUPERIOR Á TODAS SUS SIMILARES

Muy recomendada por los médicos, para personas débiles, amas de leche y hospitales de maternidad

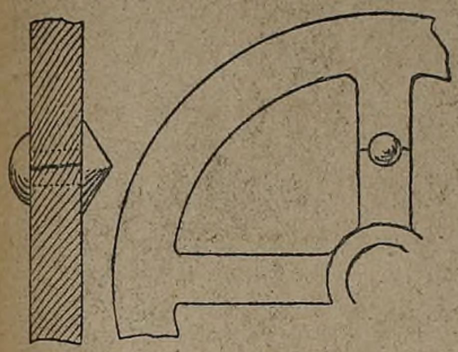
Se vende en Buenos Aires:

Anchorena, Atorrasagasti & Cía. — **Pedro y Antonio Lanusse**
Cangallo, 1369 — Belgrano, 836/48

AZUL: Piazza Hermanos



REPARACIÓN DE RUEDAS. — Cuando se raja un rayo de una rueda, de hierro ó de madera, puede componerse la rotura de un modo permanente abriendo un agujero á través de la grieta y fijando en él un perno.



Reparación de ruedas

La cabeza y la tuerca del perno impiden todo juego á las dos piezas del rayo y la rueda puede seguir trabajando indefinidamente.

BEBEDERO DE POLLOS.—Una caja ordinaria de tomates, pimientos ó frutas en conserva sirve perfectamente para hacer un bebedero de aves.

Al destapar la caja que se piense utilizar en la forma expresada, hay que tener cuidado de no quitarle toda la tapa, como se ve en el grabado. Luego, á unos cuatro centímetros de altura se corta con unas tijeras fuertes una pieza en forma de U y se mete hacia adentro del modo que indica el dibujo.



Bebedero de pollos

Como este bebedero pesa poco y tiene poca base de sustentación, conviene sujetarlo en el suelo con unas piedras para que no lo vuelquen las gallinas.

Dr. HEUSER

Ha regresado de París, Berlín y Londres



Atiende enfermedades de

Señoras, internas

vejiga, nariz, oídos y garganta. - -

Aplicación de Rayos X, Diathermia.

Tucumán, 974

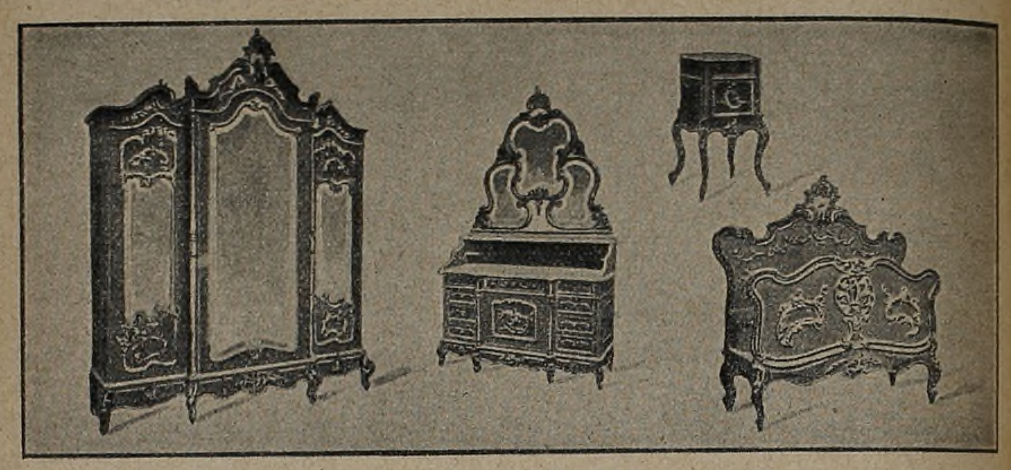
De 2 á 5 p. m. •• U. Tel. 530, Libertad

CASA SANZ

838 - CUYO - 844
BUENOS AIRES

¡¡APROVECHEN!!

MUEBLEROS Y PARTICULARES ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS COMO SIEMPRE ESTA CASA SE IMPONE A LAS DEMAS



SOBERBIO APOSENTO LUIS XV, 3 cuerpos, completo, roble sobre nogal de Italia, mármoles ónix, lunas francesas, lo mejor, dosel, colcha y rollo... $ 750.—
Otro, tallado sencillo, las mismas piezas................................ $ 650.—



¡RECLAME! **ELEGANTE DORMITORIO** para matrimonio, nogal ciré, Luis XV, 7 piezas, mármoles rosa, lunas biseladas $ 205.—

ELEGANTE Y SOLIDO COMEDOR Renacimiento, de roble y nogal norteamericano, lo mejor .... $ 250.—

SILLAS de vaqueta y esterillá, docena $ 85.—

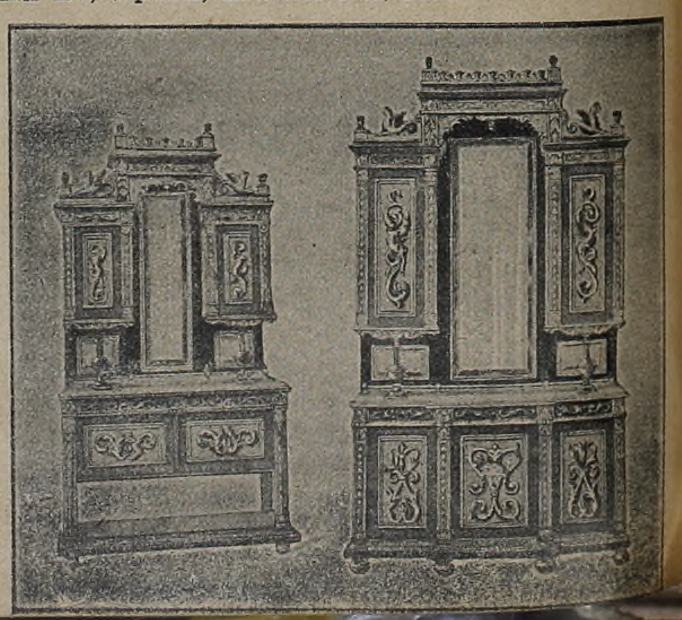
MESA, 12 cubiertos maciza .... $ 35.—

Embalaje y conducción GRATIS

Pidan el notable catálogo número 15.

Respondemos por roturas hasta el destino.

838 - CUYO - 844



La Cocina

Borrachos. — Para tres libras de harina, una taza de aguardiente, una de vino blanco, una de aceite frito, unas gotas de naranja agria y azúcar; esto bien amasado, se hacen los dibujos que se quiera y se fríen en abundante aceite; se coloca en una fuente, se polvorea de azúcar molido y se ponen confites grageas.

Costillas de puerco.—Cortad un filete de puerco en tajadas muy delgadas, pasadlas por la sartén con manteca fresca, y mientras cuecen, empolvadlas con miga de pan bien sazonada con hierbas finas, sal y pimienta. Volvedlas para panarlas igualmente por ambos lados. Por otra parte, sofreíd con poca manteca algunas escaloñas finamente picadas; añadidles el jugo dado por las tajadas de filete de puerco durante su cocción y liad la salsa con un pedazo de manteca fresca, amasada con media cucharada de harina. Desleíd en esta salsa una cucharada de mostaza fina, y vertedla, en el momento de servir, por encima de las tajadas de filete cocidas en la sartén.

Este plato es de los que menos tiempo exigen para su preparación, y es, por tanto, muy conveniente para improvisar un almuerzo á toda prisa.

Lechón asado.—El lechón, desde el punto de vista gastronómico, ni merece los elogios exagerados de los unos, ni las críticas de los otros. Cocido á punto y comido con moderación, no es más indigesto que el cordero. Es un alimento del que no hay que abusar, pero que, de vez en cuando, puede dar variedad al régimen alimenticio, sin graves inconvenientes para la salud.

Cuando un lechón ha de ser cocido en el asta, después de haberlo escaldado y limpiado cuidadosamente, se le deja estar en el agua durante veinticuatro horas, y se cuelga en el aire para escurrirlo y secarlo bien. Antes de meterlo en el asta, se repliega sujetando los pies con un cordel, á fin de que no se desarreglen durante la cocción. Métase en el interior del cuerpo un pedazo de manteca de 125 á 250 gramos, según el volumen del animal. Se amasa esta manteca con un puñado de perejil y cebolleta picados, á los cuales se añade una ó dos escaloñas. Tan pronto como el lechón empieza á cocer, se le rocía con buen aceite de olivas, á fin de que la piel, que es la parte más sabrosa, adquiera buen color y sea quebradiza como una fritura. A pesar de todas las precauciones imaginables, es poco menos que imposible impedir las grietas irregulares que se forman en la piel del lechón mientras cuece en el asador. En este punto se aconseja seguir el ejemplo de los cocineros ingleses, quienes, antes de poner el lechón en el asta, cortan con regularidad la piel de trecho en trecho, precaución que conserva el buen aspecto del animal. Sírvase caliente, con una salsa picante.

Mayoneza de pollo.—Trinchad un pollo asado como si fuerais á servirlo á los comensales. Colocad los pedazos en una ensaladera, en el centro de la cual pondréis cuatro ó cinco repollos de lechuga partidos cada uno en cuatro pedazos, y abundantemente polvoreados con hierbas finas picadas. Verted por encima de ello una salsa mayonesa algo abundante. Del mismo modo se pueden utilizar restos de pollo asado.

Torta de leche.—Siete onzas de manteca de cerdo, una libra de pasta ensaimada cruda, una libra de azúcar blanca, cuatro huevos, dos medidas de leche y diez y seis onzas de harina. Modo de hacerlo: se une todo muy bien y se pone al horno untando el molde con manteca de cerdo. Se saca cuando está fría.



Único importador:
José Martorell
Cangallo, 743 — Bs. Aires
Sucursal Rosario, Santa Fe:
RIOJA, 610

Emporio Americano de

MAQUINAS de ESCRIBIR DE TODOS SISTEMAS

PRECIOS DE OCASIÓN AL CONTADO

GARANTIDAS EN ESCRITO POR 5 AÑOS — EMBALAJE Y FLETE GRATIS

SE CAMBIAN MAQUINAS USADAS POR LAS DE LA CASA

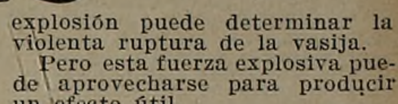


TALLER ESPECIAL PARA COMPOSTURAS Y PIEZAS DE REPUESTO PARA TODA CLASE DE MAQUINAS

Unica casa en la América del Sud: **Amadeo Fonfreda**

RIVADAVIA, 627 — U. Telef. 4125 (Avenida) — Buenos Aires

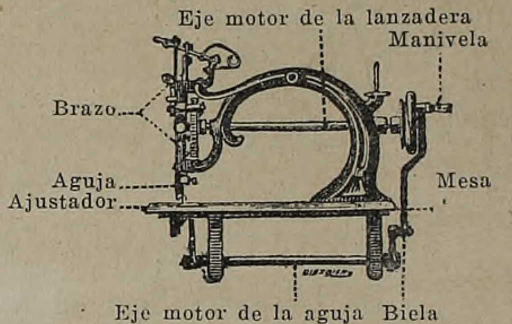
ENCICLOPEDIA ILUSTRADA



(CONTINUACIÓN)

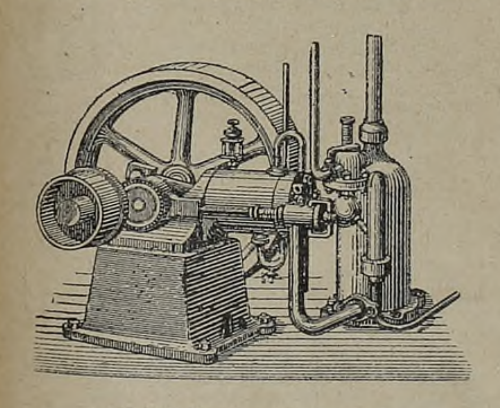
MÁQUINA.—Se llama así todo instrumento para aprovechar ó encaminar las fuerzas á un objeto determinado, venciendo una resistencia y produciendo un efecto útil. Hay muchas clases de máquinas según la fuerza que utilizan, ó según el objeto á que se destinan. Trataremos por separado de las más importantes.

MÁQUINA DE COSER.—Instrumento que permite coser mucho más rápidamente que á mano. Una aguja recibe, mediante un pedal y un volante, un movimiento de sube y baja. Cada vez que desciende atraviesa la tela, dispuesta convenientemente en una mesa. El hilo que lleva la aguja forma bajo la tela un lazo, dentro del cual penetra un segundo hilo, que sujeta el punto. Esto es lo esencial; en cuanto á los detalles del mecanismo varían para cada marca de máquina, y hay muchas.



Máquina de coser con pedal

Las primeras máquinas de coser datan de principios del siglo XIX; pero después se han perfeccionado extraordinariamente, y en la actualidad se han propagado muchísimo, prestando los mayores servicios por la rapidez y regularidad de su trabajo. Algunas máquinas de coser están movidas por una transmisión ó por un pequeño motor, y esto permite organizar grandes



Motor horizontal de gas

talleres aumentando el rendimiento y economizando el trabajo del obrero.

MÁQUINA DE GAS.—El principio fundamental de estas máquinas, es el mismo que el de las máquinas de petróleo.

MÁQUINA DE PETRÓLEO.—Sabido es que una mezcla de hidrógeno y oxígeno, es una mezcla detonante, que hace explosión bajo la influencia de una llamita, ó de una chispa eléctrica. Si se opera en un recipiente de cristal, la fuerza de la explosión puede determinar la violenta ruptura de la vasija.

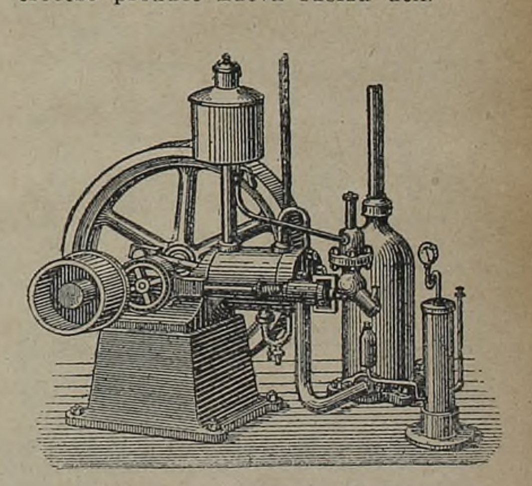
Pero esta fuerza explosiva puede aprovecharse para producir un efecto útil.

El hidrógeno no es el único gas que tiene la propiedad de producir mezclas detonantes con el oxígeno, ó con el aire; todos los gases combustibles pueden igualmente producirlas. El gas del alumbrado detona al mezclarse con el aire, y lo mismo sucede con los vapores de esencia de petróleo.

Se llaman motores de gas unas máquinas en que se obtiene fuerza motriz utilizando la fuerza explosiva de una mezcla de aire y del gas del alumbrado.

Se llaman motores de petróleo unas máquinas en que se obtiene fuerza motriz, utilizando la fuerza explosiva de una mezcla de aire y de vapor de esencia de petróleo.

Elementalmente están constituídas por un cilindro y un pistón como los de la máquina de vapor. En vez de hacer llegar el vapor al cilindro, á fuerte presión se hace llegar la mezcla de aire y de gas de esencia de petróleo al mismo, llenando con ella una parte de su capacidad, lo cual produce el movimiento del pistón, que al alejarse hace mover la biela y la excéntrica, convirtiendo así el movimiento rectilíneo de vaivén en movimiento circular, que por rozamiento de una correa sin fin ó por medio de engranajes hace funcionar el mecanismo. Pero tan luego como el pistón llega al punto extremo de su movimiento, una chispa eléctrica cruza la mezcla, se produce la explosión, merma la mezcla gaseosa, y el pistón, rechazado por ella, vuelve á recorrer el émbolo y en su retroceso produce nueva fuerza útil.



Motor horizontal de petróleo

Profesionales recomendados

MÉDICOS

Dr. E. F. POLITO, atiende con especialidad enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias; tratamiento de la avariosis por el Salvarsan 606; de 2 á 4 y de 7 á 8 p. m. Entre Ríos 624, U. Telef. 2602 (Libertad).

Dr. JOSE M. RODRIGUEZ. Tuberculosis pulmonar.—Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago é intestinos). Consultas de 1 á 4 y de 7 á 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429 (Juncal).

Dr. ANTONIO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. Radioscopía y radiografía. De regreso de Europa. B. Mitre 1632. De 2 á 4 p. m. Unión Telef. 3418 (Libertad).

Dr. PICCININI. Enfermedades secretas y del estómago; trata las estrecheces por el método del Dr. Fort. Aplicación progresiva del 606. (0.45 centig. en 3 inyecciones). Consultas de 9 á 11 y de 2 á 5 p. m. Tucumán 529.

Dr. LABRUÉ. Médico del Hospital Alvear. Señoras y niños. Consultas de 2 á 5. Rivadavia 4207. U. Telef. 606 (Mitre).

Dr. ELIZALDE, jefe de clínica en el servicio de enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el hospital San Roque. Consultas de cirugía y vías urinarias. Maipú 813, de 2 á 5 p. m.

Dr. RICARDO S. GOMEZ. Profesor titular de la Facultad de Medicina. Cirujano del Hospital Alvear. Especialista en enfermedades de señoras y cirugía general. Consultas de 3 á 5 de la tarde. Esmeralda 179. Unión Telef. 2059 (Avenida).

Dr. R. LYNCH, atiende en consulta y á domicilio á enfermos del aparato digestivo, con preferencia niños destetados, raquíticos, anémicos, atróficos y atrasados mentales con digestiones perturbadas y adultos neurasténicos y estreñidos crónicos.—C. Pellegrini 224. Consultas de 2 á 4.

Dr. FONTANA. Médico interno de la Maternidad de la Facultad-Escuela de Parteras.—PARTOS de 2 á 4 p. m. Las Heras 508. Unión Telef. 1681 (Juncal).

Dr. CHABROUX, médico del Hospital Rivadavia, Piel, Génito-Urinarias y Secretas, diplomado en los hospitales de París (St. Louis, Urología, etc.). De regreso de Europa. Tucumán 828, de 3 á 6 y de 9 á 10 p. m.

Dr. JOSE SABATINI, médico cirujano. Especialista diplomado en la clínica de vías urinarias, de riñones, próstata, vejiga, etc. Consultas: de 3 á 5 Mitre 872.

MAGDALENA R. DE FERNANDEZ.—Ex partera jefe de la maternidad. escuela de parteras. Ha instalado su consultorio de 2 á 4 en la calle Pueyrredón 1227. Unión Telef 2923 (Juncal).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. A. C. REBUFO, jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 á 5 p. m. Carlos Pellegrini 156, Buenos Aires.

Dr. BERUTI. Señoras y Partos. Diplomado en Alemania y Buenos Aires. Jefe de clínica de la Maternidad de la Facultad. De 2 á 4, Paraguay 1411. Unión Telef. 751 (Juncal).

Dr. CORREA, ex encargado de la cátedra de oídos, nariz y garganta. Deformaciones nasales por parafina. De 2 á 4 p. m. Charcas 2008.



Enfermedades de los ojos. Anteojos

Dr. ADAM COWES, oculista del hospital Real Oftálmico, Londres, y de la clínica oftalmológica, París. Lavalle 542, de 2 á 5 p. m.

Dr. CESAR VILA. Especialista en enfermedades internas y nerviosas, corazón, estómago y pulmón (vientre, vicios y debilidades de la sangre). Rayos X. Electricidad. Aplica el 606. Viamonte 2278, de 2 á 5. U. Telef. 3790 (Juncal).

Dr. PABLO AGUILAR. Médico cirujano. Ha trasladado su consultorio á la calle Rivadavia 2574. Clínica de señoras y niños. Consultas de 1 á 3.

CORAZON Y NERVIOSAS

Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 5 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

Dr. DURAÑONA, ex médico del Hospital San Roque.—Atiende enfermedades de garganta, nariz y oídos.—Consultas de 1 á 3, Paraguay 745.

Dr. LUIS A. TAMINI. Especialista en enfermedades del aparato locomotor. (Parálisis, luxaciones). Deformaciones congénitas y adquiridas. Consultas: Martes, jueves, viernes y sábado. Tucumán 1381, U. Telef. 1097 (Libertad).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. CERBONI, oculista. Lavalle 573, de 3 á 5 p. m.

Dr. H. BISI. Del servicio de garganta, nariz y oídos del Hospital Rivadavia, Paraná 167. De 2 á 4. U. T. 980, Libertad.

El "606" se aplica por el Dr. C. Allievo, Sarmiento 1612 (antes Cuyo), de 1 á 4 p. m. Afecciones venéreo-sifilíticas, de señoras, vías digestivas y urinarias.

El "606" lo aplica el **Dr. RAPOPORT,** de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento. Especialista en enfermedades venéreo-sifilíticas, Corrientes 2070.

Dr. CERVERA.—Especialista en las enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De regreso de Europa, ha abierto su consultorio en la calle Córdoba 849. De 1 á 3 y de 5 á 8 p. m.

Dr. HILARIO MORRONE. Médico cirujano. Médico del Hospital de Niños. De 2 á 4. Rivadavia 2434. U. T. 1257 (Mitre).

Dr. RAUL ARGAÑARAZ. Enfermedades de los ojos.—Anteojos.—C. Pellegrini 594, de 1 á 5 p. m.

Dr. ANTONIO PODESTA. — B. Mitre 1165. — Médico del servicio de enfermedades nerviosas del Hospital San Roque. Internas y nerviosas. De 2 á 4 p. m.

Dr. O'FARRELL, director de la Maternidad del hospital Rawson. Atiende especialmente enfermedades de señoras; de 1 á 3 p. m., San Martín 637.

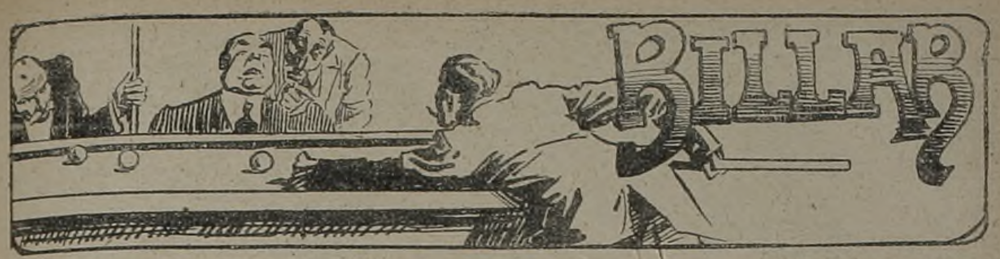
DOCTORA LANTERI RENSHAW, médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 á 3. Suipacha 782.

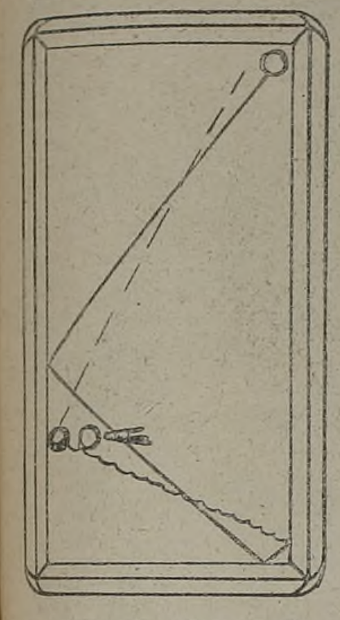
EMBALSAMAMIENTO HUMANO. — El Dr. Villafañe con el Dr. Izzo poseen el procedimiento único en la República, el embalsamamiento sin extracción de las vísceras. Con resultados garantidos. Operación breve en casa del difunto. Se va al campo.—Oficina: Moreno 1808.

Dr. M. KUTYN. Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito 67.

Dr. GORLERO PIZARRO. Especialista. Enfermedades del pulmón y estómago. Tratamiento de la tuberculosis. Consultas de 3 á 5 y de 8 á 9 p. m. Sarmiento (antes Cuyo) 1296.

HERNIA Reducción completa y definitiva (sin operación y sin molestia). Sistema moderno. S. Báer, especialista. 429, Sarmiento.

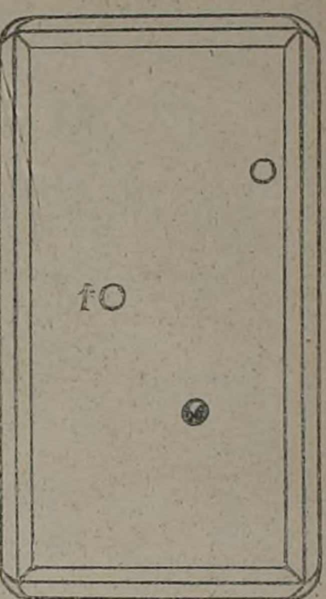




Solución al problema número 66, por Stanley

Por un error ha aparecido en el N.º 357 como problema N.º 65 lo que es sencillamente la explicación de un golpe de encuentro, y como éste, la representación del problema. Un cambio de clisés, como se ve. Damos por no propuesto el problema en cuestión y por anuladas las soluciones recibidas.

SOLUCIÓN AL PROBLEMA N.º 66, POR STANLEY. — Tírese baja la 1.ª con efecto á la derecha; por un golpe especial de encuentro llamado de beso irá á la banda larga de la derecha en su proximidad al ángulo que aquélla forma con la banda corta baja, y tomando el recodo sigue el trayecto de la línea plena para ir sobre la 3.ª á hacer la carambola. La 2.ª tomada un poco á la izquierda sigue el recorrido que indica el puntillado para ir á la reunión.



Problema N.º 67, por Eick. ¿Cómo jugar para obtener la carambola y la reunión?



A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. Belgrano 992, esquina Bernardo de Irigoyen.



Dr. G. FASCE, ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes $ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis: de 9 á 11 y de 2 á 5.

RIVADAVIA 3907, esq. MEDRANO



J. BONANSEA

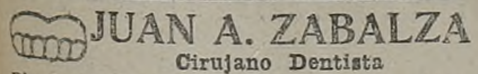
Cirujano dentista

CALLE MORENO 990



CASULLO Hnos.

Cirujanos dentistas americanos. Buenos Aires: Avenida de Mayo 1111. Montevideo: Calle Andes 206.



JUAN A. ZABALZA

Cirujano Dentista

Rivadavia 2509, esq. Larrea.—Bs. Aires.



Premiada con medalla de oro en la Exposición de París 1911.— FAJA para riñón movible, hernia umbilical y embarazo. Abdominales para caballeros.

MARIA G. DE BADÉS, fajista de los hospitales. Se atienden pedidos de la campaña. Tacuarí 486, Buenos Aires.

COCHES y SULKYS



en venta desde 90 $ papel. — Pídase nuestro catálogo.

—J. F. SAEZ—

Alsina 365

Bs. Aires

DINER-CONCERT

SANTA FE 2499



TANQUES en cemento armado sistema Monier, de todas formas y tamaños. Construcciones rústicas, grutas, glorietas, etcétera, y todo trabajo perteneciente al ramo. Premiado en la Exposición Industrial del Centenario. Pidan proyectos y presupuestos á JOSE ALEÑA, Federico Lacroze 1925 (Belgrano).



"BIANCHI"

Unico agente:

G. CHIAPETTI

Cerrito 372, B. Aires



PIANOS

desde $ 20 mensuales sin fiador

1463, SARMIENTO, 1467

Buenos Aires

TOMAS DEULOFEU



TODOS deben usar ELIXIR BERTRAND (Marca Rior)

Vigorizador del cabello, no contiene alcohol ni petróleo, desprovisto de substancias irritantes y grasosas, compuesto puramente de vegetales y que se reconoce como el mejor del mundo porque obtuvo las más altas recompensas en diferentes concursos y exposiciones.

Es imposible la calvicie usando ELIXIR BERTRAND (Marca Rior)

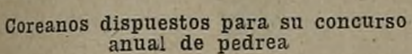
Venta: CASA ORRI—713, Callao, 713, Buenos Aires

— Frasco de 500 gramos $ **10** m/n. —

NOTA.—Envio para las provincias franco de porte. Todo pedido debe ser acompañado del importe del mismo.

Lo raro y lo curioso





Coreanos dispuestos para su concurso anual de pedrea



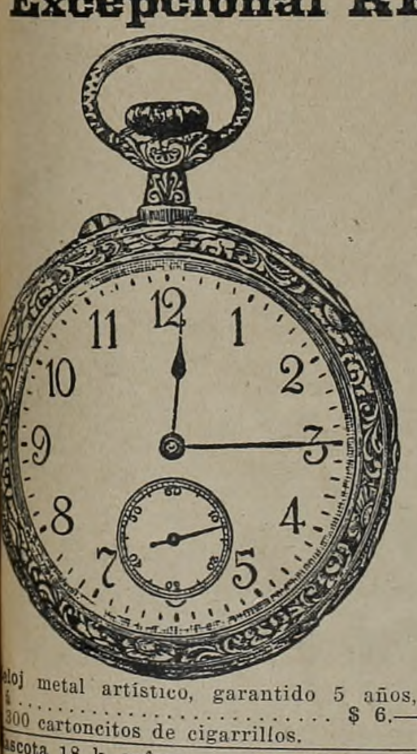
Huevo que puso una gallina de Olavarría

ENTRETENIMIENTO COREANO. — Los coreanos de todas las clases sociales, hombres y mujeres, son muy aficionados á tirar piedras, y todos los años celebran una fiesta en las ciudades y pueblos, en la cual se apedrean. Fórmanse dos bandos, y la pedrea dura hasta que se ordena su suspensión. Es aquello una especie de concurso de tiro primitivo, realizado con todo orden y según las reglas que la experiencia ha aconsejado adoptar.

UN HUEVO DE GALLINA.—Una gallina de Olavarría puso hace poco el extraño huevo que presenta el grabado, lo que le costó caro, pues murió á consecuencia de esto.

Ni las pobres gallinas pueden salirse de lo común y corriente sin exponerse á graves peligros y aun á perder la vida antes de tiempo. El señor Sebastián Miqueléiz nos trajo el producto, considerándolo con razón digno de figurar en esta página y superior á muchas de las curiosidades que publican los periódicos extranjeros.

Excepcional REGALO á los lectores de PBT



loj metal artístico, garantido 5 años, á . . . . $ 6.—
300 cartoncitos de cigarrillos.

scota 18 k. reforzado Fix, á $ 3.—
150 cartoncitos de garrillos.

Prendedor 18 k. reforzado Fix, á. . . . . $ 4.— ó 200 cartoncitos de cigarrillos.



Alianza 18 k. reforzado Fix. . . . $ 10.— ó 500 cartoncitos de cigarrillos.

Anillo 18 k. reforzado Fix, con un diamante fino, á. $ 15 ó 750 marquillas de cigarrillos.



Anillo 18 k. reforzado Fix. . . . $ 10.— ó 500 cartoncitos de cigarrillos.



Gemelos 18 k. reforzados Fix, el par. . . . . . . $ 8.50 ó 425 cartoncitos de cigarrillos.



Anillo 18 k. reforzado Fix, con rubí ó zafiro, á. . . $ 8.— ó 400 cartoncitos de cigarrillos.

Se reciben en pago cartoncitos de los cigarrillos 43, Vuelta Abajo, Monterrey borde celeste, París, Patria, Centenario, Rico Tipo, 3 Coronas Molina y Cía., y otras marcas que tengan or. Consulten precios. Agréguese $ 0.55 en estampillas para el porte. Acompáñese este so con el pedido á la

JOYERIA FONT y OGNIO, calle Carlos Pellegrini, 352, Buenos Aires



El boticario ocupado

—¡Tiiiirrrriiiin!

—Con el 7777, Avenida.

—Tenga el tubo. — ¡Tiiirrin!

—¿Qué hay?

—Está ocupado.

—Pero, señorita, es la cuarta vez que pido hablar con ese número, y siempre me contesta usted lo mismo.

—¿Y qué quiere usted que le diga, si está ocupado?

—Es que no es posible que un farmacéutico se lo lleve todo el santo día prendido al teléfono.

—Sin embargo, usted tan sólo ha querido hablar con él por cuatro veces.

—¿Y qué le importa á usted?

—A mí, nada...

—Bueno... oiga; ¡no corte!, oiga...

—¿Qué se le ofrece?

—¿No podría usted encargarse de una pequeña comisión para ese farmacéutico, así que lo dejaran las sanguijuelas telefónicas esas que lo tienen ocupado?

—Tal vez... aunque ya me imagino...

—¿Qué se imagina usted?

—Que será usted una de tantas... sanguijuelas...

—¿Qué dice usted?

—...Como todos me han hecho encarguitos para el boticario ese...

—Oiga usted... Aquí no hay malicia... ¿entiende usted?

—Perfectamente... pero no puedo seguir conversando, porque me está prohibido...

—Menos con su dragón ¿eh?

—Señorita... ó señora... yo no tengo.

—Bueno... es por broma... Oiga, como parece que es imposible hablar cuando una quiere con el farmacéutico...

—Sí, con el cuatro sietes, Avenida.

—Eso es.

—Si desde que llenó la vidriera con los pomitos esos de las píldoras Reuter, la botica es para las gentes como un panal de miel para las moscas, y el teléfono no da abasto para los pedidos.

—¿De veras?

—Como que dicen que esas píldoras son lo más eficaz que se puede tomar para conservar en buen estado la salud y, según las muchachas, el cutis fresco y sin granitos.

—Eso me dicen.

—¿No ve usted?

—Pues bien, señorita, sea usted tan amable diciéndole á ese monstruo de boticario, así que pueda usted hablar con él, que de la calle Palmas, núm. 1518 piden una docena de frasquitos de Píldoras Reuter, hoy mismo... ¿Entiende usted?

—Sí, señorita.

—¿Me hará usted ese servicio?

—Sí, señorita.

—Que sean frescas, ¿eh?

—Si no puede haber viejas, porque no le dejan un frasco apenas los pone en venta.

—Gracias.

—¡Tiiiirrrriiiin!



Cuadrado

* * * *
* * * *
* * * *
* * * *

Léase horizontal y verticalmente: lago de Italia; en el mar; parte del cuerpo; animal (plural).

Sobre charada

2.ª 4.ª ro 4.ª 3.ª 2.ª
1.ª lle 1.ª zor 2.ª
3.ª 4.ª

Tercio silábico

●●● ●● ●●
●● ●● ●●
●● ●● ●●●

Substituir los puntos por letras de modo que vertical y horizontalmente se lea: un nombre de varón, un calificativo nada grato y otro nombre de varón.

Antigüedades



Logogrifo numérico

1 2 3 4 5 6 7 8 9 Nombre de varón.
8 7 5 4 9 8 7 3 Adjetivo.
1 2 3 4 5 6 7 Nombre de mujer.
7 3 4 5 6 7 Nombre de mujer.
8 2 5 6 9 Adjetivo.
3 4 8 9 Vegetal.
1 4 2 Tiempo de verbo.
5 7 Consonante.
9 Vocal.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Nº. 358

Al *Tercio silábico:*

ME XI CO
XI ME NA
CO NA TO

A la *Charada:*

ALCANTARILLA

Al *Logogrifo acróstico:*

J U D A
E S A S
S O L A
U L E A
A L A S
L O S A
D A L E
O S O S

A *Siluetas:*



Solucionistas

Carlitos, M. A. Pereira, C. S. Blanco, María Esteve, Angel Cimino, A. E. Folcucci, José Benito, Francisco, Raquel Gordillo, Isidro Resano, María I. López, Agustina Margalejo, Juana García, Alejandro Dussaut, Concepción González, José Bugarín, Casiano Rodríguez, Carmen Arana, Alfredo Schuster, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *El hombre gentil no debe aprovecharse de las necesidades humanas*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 21 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar á cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año

Palais de l'Élégance

666, Bmé. Mitre, 666





LA HIJA DEL POLICIA

POR

F. SERRAT Y WEYLER

(Continuación)

—Claro que á ti no te importaría que lo quemase—objetó socarronamente Perico.—Como que ya te están construyendo el palacio en que has de vivir.

—Es verdad. Pero aun es mejor y más espacioso el que á ti te está aguardando hace tiempo—contestó amoscado el *Cabileño*.

—¿Cuál? ¿Te refieres quizás á la Cárcel Modelo?

—Puede...

—En ese caso tendría que ser tu copropietario y eso me disgustaría muchísimo, tanto, que en el acto haría renuncia de mi parte.

—Ya sé que eres muy desprendido.

—Algo más que tú. Y sobre todo muchísimo más honrao.

—Es fácil... Cree que tengo ganas de que se me pierda algo, á ver si tú te lo encuentras y me lo devuelves.

—Tú no puedes perder nada.

—Ya lo creo que sí. Puedo perder algunas bofetadas y tú encontrártelas en esa cara de mono amaestrao.

—¡Ca!...

La riña, que al principio había pasado completamente inadvertida, fué adquiriendo tales proporciones que todos se enteraron de la cuestión, excepto Pisuerga que ya había atrancado la puerta.

El *Reposao*, hombre pacífico por temperamento, logró, no sin grandes esfuerzos, poner paz entre los dos rivales y luego cada cual tomó la dirección que más le convenía para llegar lo antes posible á su guarida.

A pesar de que el *Reposao* había puesto fin á la intempestiva contienda, sin embargo no las tenía todas consigo y por el camino iba diciendo para sus adentros: ese *Cabileño* es un bicho de la peor especie. El maestro hizo mal, muy mal en no despedirlo á tiempo... Mucho me temo que el día menos pensado nos dé un serio disgusto, y en ese caso, nadie más que Pisuerga tendría la culpa de lo que ocurriese por ser demasiado blando con ese eterno pendenciero... La mala semilla no puede dar buen fruto... Forzosamente tiene que darlo malo siempre...

***

A las nueve de la noche siguiente, *Los Invisibles* volvieron á reunirse en el sitio de costumbre.

El primero en llegar al destartalado casucho fué Pedro y el último el *Cabileño*.

El *Reposao* se enteró con gran satisfacción de que los dos rivales no habían vuelto á verse después de la reyerta de la noche anterior; de modo que la pendencia no trajo ulteriores consecuencias, y la venganza que era de temer por parte del *Cabileño* felizmente no se había realizado. Al contrario. Por extraño contraste, aquella noche el díscolo polemista mostrábase más risueño y más comunicativo que de ordinario, incluso con el mismo *Perico*, y esto tranquilizó en gran manera al *Reposao*. Verdaderamente, el eterno pendenciero parecía otro hombre. La transformación era completa.

Pisuerga, que ignoraba la cuestión habida entre el *Cabileño* y Perico, después de hallarse reunidos todos preguntó:

—¿Qué hay? ¿Tenéis algo nuevo que comunicarme?

(Continuará).

Reloj, Cadena y Anillo **Regalamos**

en pago por el servicio de vender nuestras tarjetas postales

las cuales son hermosas y una gran variedad. A toda persona que venda veinte paquetes de tarjetas postales á 10 centavos oro cada paquete, **le regalamos un bonito reloj de fabricacion Americana,** garantizado absolutamente. Sirvase remitirnos su dirección, no envie dinero, y le enviaremos los **20 paquetes de tarjetas postales** para que las venda allá. Cuando los haya vendido á 10 centavos oro cada uno, remita los $2.00 oro valor de los 20 paquetes y le mandaremos inmediatamente **el reloj, leontina y anillo.** Si al recibo de este regalo U. no estuviere satisfecho le devolveremos el dinero. Escribanos ahora pidiéndonos las tarjetas.

PEERLESS WATCH CO., 1133 E. 63d St., Apart. 110 CHICAGO, U. S. A.

RECOMENDADOS



NTEOJOS EN GENERAL y de RECETAS MÉDICAS

Esta casa está recomendada por eminentes especialistas de la Capital
Optica y fotografía. CATALOGOS GRATIS. Vda. de M. Mandel y Cía.
349, Florida, Buenos Aires



YERBAS Y MINERALES

La casa más importante que cuenta en su depósito con un grandioso acopio de minerales PIEDRA IMAN y una variedad de yerbas elegidas de las más altas cumbres de los Andes.

TE INDIGENA

AROMATICO DELICIOSO el más sano y agradable de los similares existentes; las personas que lo usan no sufren del estómago ni estreñimientos; las mismas lo recomiendan como el mejor digestivo.

Basta solicitarlo, se remite GRATIS COMPLETAMENTE el libro que trata del naturalismo, el cual no debe faltar en las casas de familia.

Dirija hoy mismo su pedido á Vda. de Bustamante. Independencia 2515. Bs. As.



Es la máquina de coser de más duración y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc. —— Gratis enseñamos á bordar á todo comprador. — Por $ 65 % entrego una máquina completa, según muestra. Pidan catálogos, A. Borzino, Santa Fe, 2166. — Ventas á plazos



Hecho con la máquina "PFAFF"

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.
Bartolomé Mitre 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.



10 % de rebaja al que cite este aviso. Muebles sólidos y elegantes. Embalaje, conducción y catálogo gratis. Mueblería "El Sol", Corrientes 1118 Luis Toretti.

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidan catálogo
A. CALDERA VICTORIA, 1389



Fábrica de acordeones, guitarras y mandolines de A. MARACCINI, calle Rivadavia, 2768. Suc.: Bahía Blanca, Soler, 522.

NOTICIA ALARMANTE

Las noticias que se reciben de todas las Provincias acusan fuertes nevadas en los Andes, y fríos intensos que hacen presagiar un invierno largo y riguroso. Es cosa, pues, de abrigarse y prevenirse contra resfriados y catarros, procurándonos la consabida caja de pastillas del doctor Andreu para combatir la tos.



INSTITUTO OPTICO Y ORTOPEDICO "LA ARGENTINA"

Anteojos enchapados, garantidos inalterables, cristales esféricos, lo más fino, á $ 8. Examen de la vista gratis por un especialista.

E. RASETTI, C. Pellegrini 159. Se atienden pedidos por carta.



POR $ 10

remito franco de porte, una máquina de afeitar Gillette con un paquete de hojas de repuesto.

Por $ 2.— una decena de hojitas.

Dirigir los pedidos á

A. BORZINO

S. Fe, 2166

Buenos Aires



Terrenos altos, aptos para cualquier cultivo. Vendemos lotes de 5, 10 ó 20 hectáreas, pagaderas en 100 mensualidades. Facilitamos máquinas para labrar la tierra. Venta liberal, con el sólo objeto de poblar estas tierras lo más pronto posible.

A las personas que deseen ensayar estos terrenos antes de comprarlos, les alquilaremos lotes á un precio que les permita una buena utilidad. Una vez levantada la cosecha podrán darse cuenta exacta de la fuerza productiva de estos terrenos.

Pidan datos á JUAN DIEGO SHAW

Venezuela, 860, Buenos Aires

MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.

Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457 — SOLY BOMCHIL

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 15 de octubre de 1911

PREMIO "LA RACHEL"

Para toda yegua que no haya ganado más de $ 20.000. Distancia: 1.700 metros. Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Los Nogales	1 Satania	56	Tres Marías	8 L. Melton	50
Orange	2 Camelia	55	Belgrano	9 La Duse II	50
Spring	3 Miss Nelly	54	Aurora	10 Señorona	50
Asteroides	4 Ayesha	54	Tom Pouce	11 Gallareta	50
Fonola	5 Fonola	53	Centenario	12 Zulema	48
El Turf	6 Chalana	52	Polvorín	13 Kissy	48
Congreso	7 Royan	51			

PREMIO "ESPUMA"

Para potrillos que no hayan ganado. Distancia: 1.600 metros. Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Mon Rêve	1 Divino	56	Yamahuída	7 Grain d'Or	56
Don Gonzalo	2 Pistilo	56	Indécis	8 Lion d'Or	56
Navarro	3 Olaf	56	El Jockey	9 Maldicente	56
Treinta y Tres	4 Khedive	56	Petite Ecurie	10 Fidelio	56
La Guardia	5 Old Fellow	56	Las Violetas	11 Condé	56
Oncativo	6 Hiparco	56			

PREMIO "FRIOLERA"

Para potrancas que no hayan ganado. Distancia: 1.600 metros. Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Don Gonzalo	1 Caoba	56	Pensador	4 Verveine	56
El Jockey	2 Ola	56	Buenanueva	5 Verona	56
Buena Suerte	3 Alerte	56			

PREMIO "MOISSONNEUSE"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 2.000 metros. Premio: $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

Curupaytí	1 B. Diamond	56	Little Stud	6 Volta	52
Don Gonzalo	2 Final	56	Atenas	7 Masónico	51
Indécis	3 Proeza	55	Los Hielos	8 Tipo	50
Bonheur	4 Cambacuá	52	Onix	9 Chochita	49
Modesto	5 Rico Tipo	51			

"GRAN PREMIO NACIONAL"

Para productos de sangre pura nacidos desde el 1.º de agosto de 1908. Distancia: 2.500 metros. Premio: $ 80.000 y un objeto de arte al 1.º, 8.000 al 2.º, 4.000 al 3.º y $ 4.000 al criador

CABALLO		CABALLO		CABALLO		CABALLO	
1 Samson	57	9 Bagual	{ 57	16 Gral. Rivas	57	24 Gay Kendal	57
2 Charley	57	10 P. Arenas	{ 54	17 Six Pence	57	25 Marmita	54
3 Corrigan	57	11 Bijou Royal	57	18 Patricienne	57	26 Hirondelle	54
4 Fisherman	57	12 As de Espadas	57	19 Mitron	57	27 Claire Lune	54
5 Pedernera	57	13 Old Wife	54	20 Fuerte	57	28 Baltimore	57
6 Pirita	54	14 S. Marceaux	57	21 Poor Jack	{ 57	29 Aguará	57
7 Volador	57	15 Sandunguero	57	22 Juez de Paz	{ 57	30 Canrobert	57
8 Salteador	57			23 Lupulina	54		

PREMIO "DELICADA"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 1.700 metros. Premio: $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Alvear D.	1 Eclair	61	Carnot	9 Orwin	55
Livingston A. J.	2 Larrea	62	Lagrange	10 Crucifix	49
Petite Ecurie	3 San Pascual	62	Las Mercedes	11 Obrizo	55
Id.	4 Pipiolo	59	Las Grampas	12 Minnetarees	48
Curupaytí	5 Aphrodite	59	Perú	13 Mendelssohn	50
Id.	6 Aeroplane	48	Sans Pareil	14 Follet	50
El Turf	7 General Paz	56	Talión	15 Shut Up	48
Ernestina	8 Young Hermit	55	Peter	16 Dew	48

PREMIO "SOLIFUGA"

Para potrancas ganadoras hasta tres carreras. Distancia: 1.200 metros. Premio: $ 5.000 á la 1.ª, 500 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

CABALLO		CABALLO		CABALLO		CABALLO	
1 Juventa	55	6 Espartana	52	11 Kala	52	16 Bordona	52
2 Osada	55	7 Galana	52	12 Mantinea	52	17 Elisabeth	52
3 Electora II	55	8 Pulla	52	13 Yo Tampoco	52	18 Pérfida	52
4 La Pauler	52	9 Cendrinette	52	14 Economy	52	19 Kitty	52
5 Basilea	52	10 Calma	52	15 Celestina	52		

PREMIO "MIMI"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 3.000 metros. Premio: $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Zubiaurre B. C.	1 Divisadero	59	Laprida	7 Great Boy	52
Don Gonzalo	2 Zaragatero	56	La Juanita	8 Cisne	50
Petite Ecurie	3 Pipiolo	60	Sans Pareil	9 Follet	50
Lagrange	4 Minstral	52	Derby Winner	10 D. Winner	40
Mafena	5 Mafena	53	Villanueva B.	11 Sombres	40
Los Hielos	6 Cincel	55	Onix	12 Fichón	44

Cigarrillos habanos SPORTSMEN á 0.30 Son los mejores



HUMORISTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	» 0.20	» 0.40
Número atrasado	» 0.40	» 0.80

EN EL INTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	» 0.25	» 0.50
Número atrasado	» 0.50	» 1.00

EN EL EXTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACION: Por encuadernar cada tomo correspondiente á un bimestre.... $ 1.60
Por cada tapa suelta. » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



F. P. C., *Buenos Aires.* — Puesto que usted desea conocer mi opinión acerca de "El primer amor", le diré que es punto menos que imposible acertar á la primera tentativa. Por lo general, es difícil conocer á las mujeres antes del amor número 17, y lo mismo sucede con la poesía, mujer al fin; es difícil conocerla antes de hacer docena y media de bosquejos preliminares. Ya ve usted si el billar es una cosa sencilla; todo se reduce al ángulo de incidencia igual al de reflexión, y sin embargo, hay que llenar el paño de billetes—aunque sean de los de á peso—antes de poder jugar una partida que no aburra demasiado á los mirones.

H. DEL A., *Capital.*—

"Oh! gorjeo matutino de píloro gibón
"¡Qué mentecato!
"Por pérfidas sonrisas cortó el montón.
"¡Lógico sensato!
"De góticos molares, epíteto salvajes
"¡San Sebastián!
"Tomó del Júpiter Tonante los gajes
"¡Jamás dirán!
"Y el negro ébano, famélico pagano
"¡Vociferó!
"¡El gozo bello del tímido mundano
"¡Que feneció!"

No me he creído autorizado á remitir al canasto esta obra de arte, porque corresponde legítimamente al manicomio.

ROSALÍA, *Buenos Aires.*—El articulito que usted envía con el propósito de que se publique como cuento infantil, no está mal escrito, pero tiene el inconveniente de ser demasiado corto: apenas llega á la tercera parte de la extensión que debiera tener para ser publicable. Por lo demás, no me parece que el buen niño hiciera un gran negocio al recibir de la vieja un bolsillito de monedas en cambio de sus dos panes: usted, hijita, no sabe, probablemente, lo caro que anda hoy el pan.

C. T., *Avellaneda.*—

"A ELLA
"En este triste retiro
"vivo apartado del mundo
"soporto el dolor profundo
"que en mi corazón dejaste.
"No te acuerdas del que amaste
"de aquel que tanto te amó
"y por ti sacrificó
"su existencia tan querida
"esponiendo asta su vida
"solamente por su amor."

Indudablemente, deben estar en lo cierto los que dicen que este país nada en la opulencia. Oigo quejarse á una porción de poetas de que su novia se la pegó; pero ninguno se queja de falta de plata.

MARÍA DEL MAR, *Tandil.*—

"¿Qué es de ti, bien mío?
"¿Dónde moras? ¿dónde te escondes?
"¿Por qué ni una mísera misiva
"Piensas dirigir á la mujer amada?
"Yo la gentil musa inspiradora
"Por ti dicho veces mil
"Hoy el llanto apagó la luz de mis ojos
"La sonrisa de mis labios, la alegría de [mi alma."

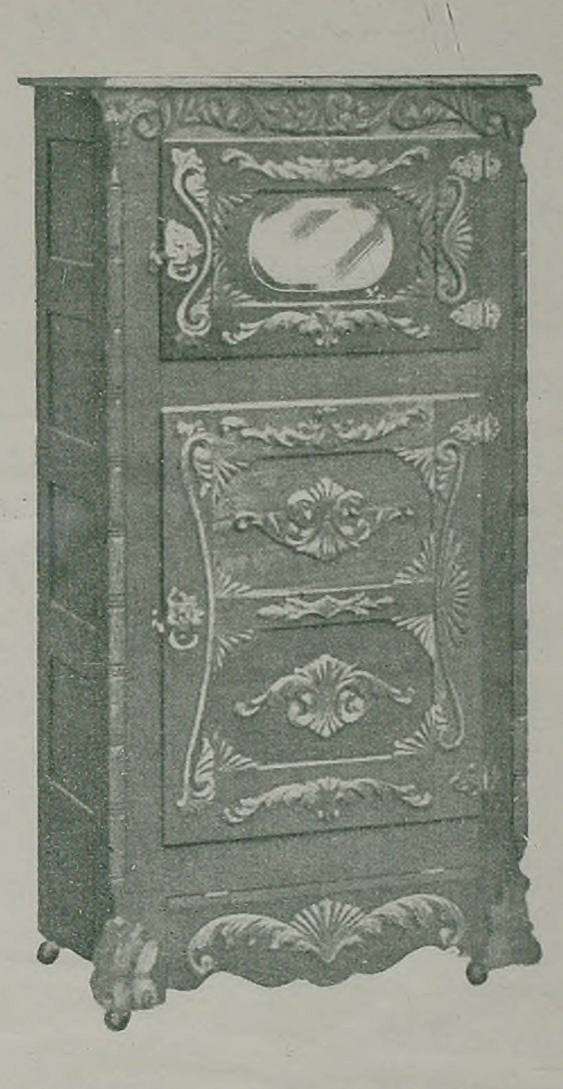
Como versos no les veo la punta, es decir, la medida, la rima, ni la acentuación. Como prosa, resulta entre mediana y mala. Ya no me extraña que se esconda su bien y que no envíe misivas con sus señas; teme recibir contestación.

HELADERAS IMPERIAL & STAR

LAS MÁS PERFECTAS
LAS MÁS HIGIÉNICAS
LAS MÁS ECONÓMICAS

CONSTRUCCIÓN SÓLIDA y ELEGANTE

Modelos especiales y elegantísimos forrados de vidrio, ópalo y pisos de mosaico.



Precios desde **35 Pesos**

Más de **60** modelos diferentes.

Las únicas construídas según los últimos principios científicos empleados en los frigoríficos modernos, con NUEVE MURALLAS AISLADORAS para economizar hielo.

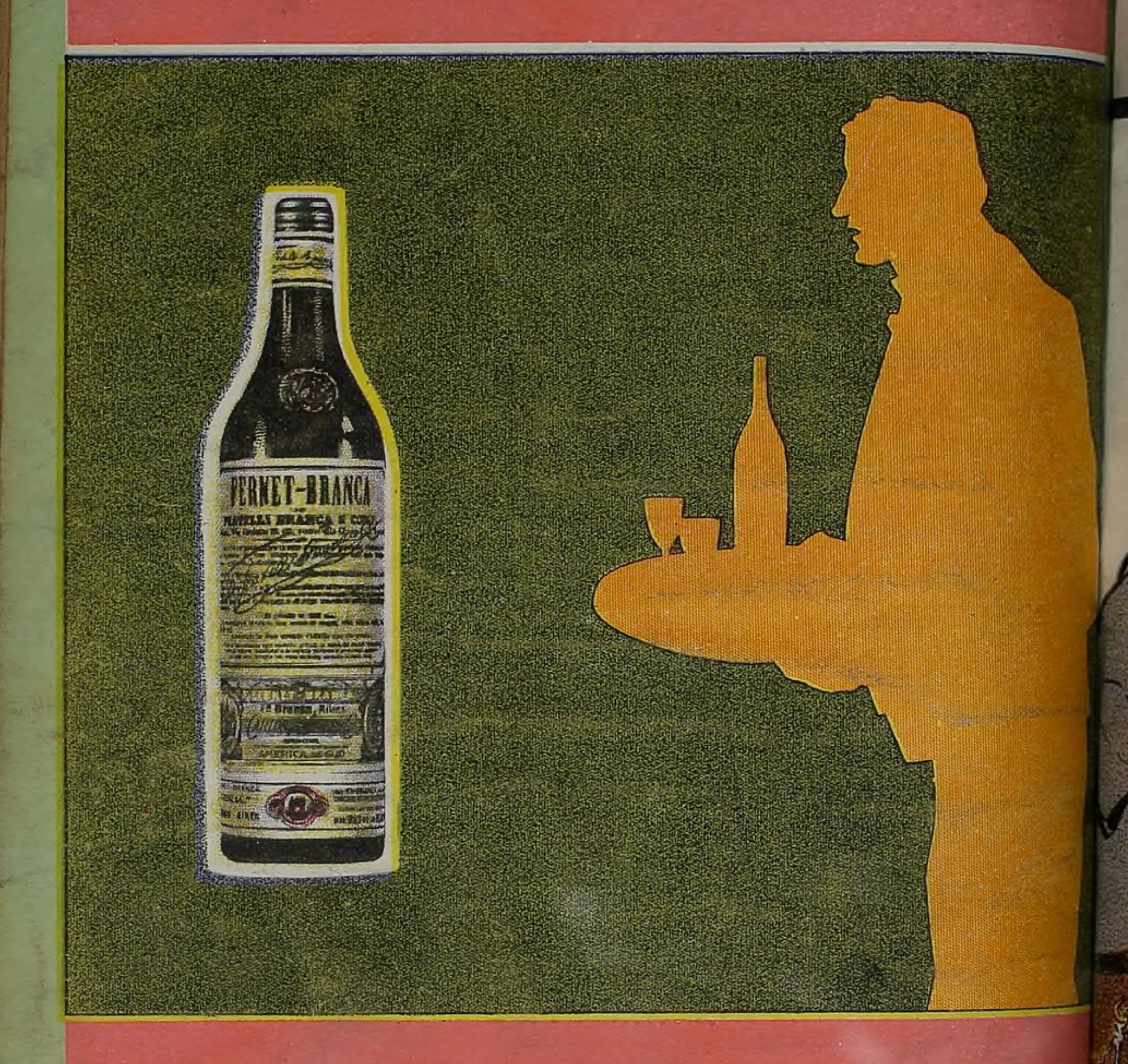
Todos los costados se desarman para facilitar la limpieza. Tienen depósito para agua y cerradura con llave.

Pedir nuestro catálogo especial P B T N.º 5

ANDERSON, CLERGET y Cía.

CASA MATRIZ: 135, Calle Maipú, 147 — BUENOS AIRES — GRAN ANEXO CENTRAL: 47, Calle Maipú, 49

FERNET-BRANCA



NO PERMITA que el mozo lo sorprenda cuando Vd. pida Fernet.

Exija siempre el genuino

FERNET-BRANCA

que, además de facilitar la digestión y tonificar el organismo

PROLONGA LA VIDA

Únicos introductores: **FREISZ y Cía.**
Buenos Aires

Agentes en Montevideo:
J. GRANARA y Cía.
Agentes en el Rosario:
RECAGNO Hnos.

Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.—En el interior, $ 0.25